

مبارک نامہ

راجی محمد

محقق و تدوین

حسن نواز شاہ

مُبارک نامہ

شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی پُہروردی

معروف میر تقی اور ان کی اولاد و امجاد
یعنی ہند کے زیدی سادات کا تذکرہ

تالیف

راجی محمد

تحقیق و تدوین

حسن نواز شاہ

مبارک نامہ

(سال تالیف: ۲۹ شعبان ۱۱۵۰ھ / ۴ دسمبر ۱۷۳۷ء)

شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی سہروردی معروف بہ میر دہلی
اور ان کی اولاد و امجاد یعنی ہند کے زیدی سادات کا تذکرہ

تالیف

راجی محمد

(۲ ذی الحجہ ۱۰۹۸ - زندہ، غرہ محرم ۱۱۵۳ھ / ۱۹ اکتوبر ۱۶۸۷ - ۲۹ مارچ ۱۷۷۰ء)

تحقیق و تدوین

حسن نواز شاہ

مخدومہ امیر جان لائبریری، نوابی

۲۹۷.۴۲

راجی محمد

مبارک نامہ/ راجی محمد - تحقیق و تدوین، حسن نواز شاہ

نرالی: مخدومہ امیر جان لائبریری، جون ۲۰۱۵ء، ۱۹۲ صفحات

۱- تذکرہ

۲- سید نور الدین مبارک غزنوی

۳- سلسلہ سہروردیہ - سادات زیدیہ

ISBN: 978-969-9928-02-4

سلسلہ اشاعت (۳)

MUBARAK NAMA/

RAJI MUHAMMAD-HASAN NAWAZ SHAH.- NARALI:

MAKHDUMA AMIR-JAN LIBRARY, JUNE, 2015, PP192, SERIES
OF PUBLICATION(3)

ISBN: 978-969-9928-02-4

سرورق: سید اولیس علی سہروردی

طبع اول: جون ۲۰۱۵ء

ناشر: مخدومہ امیر جان لائبریری، نرالی/ گوجران

طابع: حاجی حنیف اینڈ سنز، لاہور

قیمت: ۳۵۰ روپے

دست یابی کا پتا:

مخدومہ امیر جان لائبریری

بہ مقام وڈاک خانہ، نرالی، تحصیل: گوجران، ضلع: راول پنڈی، پاکستان

صوتی رابطہ: +92-300-5174010

برقی پتا: suhraward@yahoo.com

بازار میں صرف وہی جنس رکھی جاتی ہے جس کی مانگ ہوتی ہے اور چوں کہ مانگ ہوتی ہے اس لیے ہر ہاتھ اس کی طرف بڑھتا ہے اور ہر آنکھ اسے قبول کرتی ہے، مگر میرا معاملہ اس سے بالکل الٹا رہا جس جنس کی عام مانگ ہوئی میری دکان میں جگہ نہ پا سکی لوگ زمانے کے روز بازار میں ایسی چیزیں ڈھونڈ کر لائیں گے جن کا رواج عام ہو، میں نے ہمیشہ ایسی جنس ڈھونڈ ڈھونڈ کر جمع کی جس کا کہیں رواج نہ ہو اوروں کے لیے پسند و انتخاب کی جو علت ہوئی وہی میرے لیے ترک و اعراض کی علت بن گئی انھوں نے دکانوں میں ایسا سامان سجایا جس کے لیے سب کے ہاتھ بڑھیں، میں نے کوئی چیز ایسی رکھی ہی نہیں جس کے لیے سب کے ہاتھ بڑھیں..... لوگ بازار میں دکان لگاتے ہیں تو ایسی جگہ ڈھونڈ کر لگاتے ہیں جہاں خریداروں کی بھیڑ لگتی ہو میں نے جس دن اپنی دکان لگائی تو ایسی جگہ ڈھونڈ کر لگائی جہاں کم سے کم گاہکوں کا گزر ہو سکے۔

* (ابوالکلام آزاد)

بابا صاحب

[حضرت خواجہ صوفی محمد نواز شاہ مدظلہ العالی]

کے نام

لالی میرے لال کی جت دیکھوں ت ت لال

لالی دیکھن میں گئی میں بھی ہو گئی لال

! (کبیر داس)*

بہ یاد

دکتر مختار الدین احمد

جسے نہ دیکھ سکیں میری ظاہری آنکھیں

وہ مجھ سے روح کی خلوت میں غائبانہ ملا

(سیماب اکبر آبادی*)

فہرست

پیش لفظ / ۱۱-۱۷

حوالہ جات و حواشی / ۱۸-۱۹

خواجگان سہروردی بارش انوار میں دھلا ہوا / ۲۰

مقدمہ / ۲۱-۳۵

حوالہ جات و حواشی / ۳۶-۴۰

متن / ۴۳-۵۶

ضمیمہ - الف / شیخ نظام الدین ابوالموید / ۵۷-۵۸

ضمیمہ - ب / شیخ نظام الدین ابوالموید / ۵۹-۶۶

ضمیمہ - ج / سید نور الدین مبارک غزنوی / ۶۶

ضمیمہ - د / سید نور الدین مبارک غزنوی / ۶۷

ضمیمہ - ہ / احمد بن معین سیاہ پوش علوی و سید نور الدین مبارک غزنوی / ۶۸

ضمیمہ - و / سید نور الدین مبارک غزنوی / ۶۸

ضمیمہ - ز / سید نور الدین مبارک غزنوی / ۶۹

ضمیمہ - ح / سید نور الدین مبارک غزنوی / ۶۹

ضمیمہ - ط / سید نور الدین مبارک غزنوی / ۷۰

ضمیمہ - ی / سید نجم الدین قلندر / ۷۰

ضمیمہ - ک / سید نجم الدین قلندر / ۷۱

ضمیمہ - ل / اشعار / ۷۱

ضمیمہ - م / میر محمد احسن ایجاد / ۷۲

ضمیمہ - ن / میر محمد احسن ایچاد / ۷۳-۷۴

ضمیمہ - س / میر محمد احسن ایچاد / ۷۵-۷۶

ضمیمہ - ع / میر محمد احسن ایچاد / ۷۷

ضمیمہ - ف / شاہ قلندر اللہ / ۷۸

ضمیمہ - ص / سید نور الدین مبارک غزنوی کی درگاہ کی موجودہ کیفیت / ۷۹

ضمیمہ - ق / شجرہ طریقت، سہروردیہ غزنویہ / ۸۰-۸۱

ضمیمہ - ر / منقبت / ۸۲-۸۳

ضمیمہ - ش / منقبت / ۸۴

ضمیمہ - ت / منقبت / ۸۵-۸۶

ضمیمہ - ث / نامے میرے نام / ۸۷-۹۲

تعلیقات و حواشی / ۹۳-۱۵۴

کتابیات / ۱۵۵-۱۷۰

قطعہ تاریخ طباعت / ۱۷۱

اشاریہ / ۱۷۳-۱۸۲

عکس: اخبار الجہاں ملقب باخبار الجہاں

تصادیر

پیش لفظ

اول اول اخبار الجہاں ملقب باخبار الجہاں کا حوالہ نہمہ الخواطر و ہجۃ المسامع و النواظر میں شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی ملقب بہ میر دہلی کے احوال میں پڑھا۔ (۱) راقم السطور کا عملاً سہروردیہ سلسلے کی جس شاخ سے تعلق ہے، شیخ الاسلام غزنوی برصغیر میں اسی شاخ کے اولین بزرگ نیز اس کے بانی بھی ہیں۔ اس لیے آئے دن ان کے احوال حیات پہ نئے نئے مآخذ کی جست و جور ہوتی تھی اور ہے۔

اسی طرح فوائد القواد (اردو ترجمہ: خواجہ حسن ثانی نظامی، مقدمہ: پروفیسر شاعر احمد فاروقی) کے مقدمے اور ترجمے کے حواشی میں (۲) اس کے حوالہ جات نظر سے گزرے تو اس کتاب سے دل چسپی دو چند ہو گئی۔ ایسے ہی ڈاکٹر محمد ایوب قادری (۲۸ جولائی ۱۹۲۶-۲۵ نومبر ۱۹۸۳ء، کراچی) نے بھی سیر العارفین کے اردو ترجمے میں حواشی و تعلیقات کے لیے اس کتاب سے استفادہ کیا۔ (۳)

بعد ازاں اس مخطوطے کا تفصیلی تعارف: ”اخبار الجہاں“ تاریخ علی گڑھ کا قدیم مآخذ، ڈاکٹر غلام یحییٰ انجم کے قلم سے مجلہ علوم اسلامیہ (علی گڑھ، ۱۹۸۹ء، ج ۱۵: ش ۱، ۲، ص ۱۱۰-۱۳۰) سے میسر آیا تو اس امر سے آگہی ہوئی کہ شیخ الاسلام غزنوی کے

احوال کے سلسلے میں یہ نہایت اہم مأخذ ہے پس اس کے مخطوطات سے متعلق معلومات جمع کرنا شروع کیں تو معلوم ہوا کہ پاکستان میں اب تک اس کا کوئی نسخہ دریافت نہیں ہوا۔ دن گزرتے چلے گئے، ایک دن ہمت کر کے ڈاکٹر ثار احمد فاروقی (۲۹ جون ۱۹۳۲ - ۲۸ نومبر ۲۰۰۴ء، نئی دہلی) کو ان کے مملوکہ نسخے کے عکس کے لیے خط لکھا مگر آج کل خط بھیجنے کے چکر میں فاروقی صاحب کے انتقال کی خبر ملی۔

۲۳ مئی ۲۰۰۶ء کو بہ ذریعہ برقی مکتوب برٹش لائبریری لندن / برطانیہ، شعبہ فارسی مخطوطات و مطبوعات کے ناظم جناب محمد عیسیٰ ولی سے اخبار الجہال کی بابت استفسار کیا۔ ۲۵ مئی ۲۰۰۶ء کو عیسیٰ ولی صاحب کا جواب آیا کہ اس کا کوئی نسخہ مذکورہ لائبریری میں نہیں، البتہ انھوں نے سی اے سٹوری کے حوالے سے ایشیا ٹک سوسائٹی کول کتہ میں اخبار الجہال کے نامکمل نسخے کی نشان دہی کی، (۵)

اسی دورانیے میں، یوں ہی ایک دن ٹیلی فون پہ باتوں باتوں میں جناب خلیل احمد رانا (جہانیاں منڈی/ضلع: خانے وال) سے اخبار الجہال کے علی گڑھ میں دو مختلف نسخوں کی موجودگی پہ بات چل نکلی تو انھوں نے ڈاکٹر مختار الدین احمد (۱۴ نومبر ۱۹۲۴ - ۳۰ جون ۲۰۱۰ء، علی گڑھ) سے رابطہ کرنے کو کہا نیز رابطہ نمبر بھی مہیا کیا۔ اندھا کیا چاہے، دو آنکھیں: ادھر رانا صاحب نے فون بند کیا، ادھر میں نے ڈاکٹر مختار الدین صاحب سے رابطہ کیا، اپنا نام بتایا اور رانا صاحب کا حوالہ دینے کے بعد اپنا مدعا گوش گزار کیا، جس پر انھوں نے شفقت کا مظاہرہ کرتے ہوئے خط لکھنے کو کہا۔

۸ جون ۲۰۰۶ء کو میں نے ڈاکٹر مختار الدین کی خدمت میں عریضہ بھیجا اور معلوم نسخوں کی تفصیلات عرض کیں۔ ڈاکٹر فاروقی اور ایشیا ٹک سوسائٹی کے علاوہ علی گڑھ میں

اس کے دونوں، مملوکہ اقبال احمد شمش اور مولانا محمد اسد اللہ (لکچرار، شعبہ دینیات، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ) کی نشان دہی کی جس پر انھوں نے اقبال احمد شمش کی بابت لاعلمی کا اظہار کیا اور مولانا اسد اللہ سے رابطے کا ذکر کیا۔ اس دوران کئی بار ان سے فون پہ بات ہوئی اور ہر بار وہ اپنی کوششوں اور مولانا اسد اللہ کے وعدوں کی تفصیلات بتاتے۔ ایک دن انھوں نے علی گڑھ کے ہی جناب مہر الہی ندیم کا رابطہ نمبر دیا اور آزاد لائبریری مسلم یونیورسٹی علی گڑھ میں موجود (۶) اخبار الجہال کے عکس کے حصول کے لیے ان سے گزارش کرنے کو کہا۔ میں مہر الہی صاحب سے تو رابطہ نہ کر سکا البتہ اس دورانیے میں ڈاکٹر مختار الدین احمد نے ایک نئی لائبریری (مزل اللہ خان لائبریری، علی گڑھ) میں اخبار الجہال کا نسخہ تلاش کر لیا۔ راقم الحروف کے نام اپنے خط (محررہ: ۱۳ جنوری ۲۰۰۸ء) میں انھوں نے تحریر کیا:

”اخبار الجہال کے اس قلمی نسخے کا عکس حاصل کرنے کے لیے مہینوں میں کوشش کرتا رہا۔ یہ بالائی قلعہ کے مشہور مدرسے کے سرپرست اور نگران کے کتب خانے میں ہے جو حضرت مولانا لطف اللہ کے اخلاف میں ہیں۔ (۷) ان کا نام مفتی عبدالقیوم ہیں [ہے]، یہ مفتی شہر ہیں، اور کچھ علیل۔ ان کے عزیز مفتی اسد اللہ کے یہاں میں خود گیا، انھوں نے کتاب لانے کا وعدہ کیا، مہینوں گزر گئے، میں ٹیلی فون پر ٹیلی فون کرتا رہا، لیکن مقصد حاصل نہ ہوا۔ صاف انکار بھی نہیں کیا۔ کچھ دنوں بعد..... یعنی مفتی اسد اللہ کا انتقال ہو گیا۔ میں مایوس ہو کر بیٹھ گیا۔ مولانا آزاد لائبریری میں اس کا ایک نسخہ ہے لیکن اس کی عکسی نقل لینا بہت

مخطوطہ ”اخبار الجہال“ کی ضرورت تھی۔ متعدد خط ان کے آئے۔ میں نے ایک ذاتی کتب خانے سے اس کا عکس بنوایا۔ اب عکس بنا رکھا ہے۔ تین چار سو روپے اس پر خرچ ہوئے اور وہ خاموش ہیں۔ چاہتا ہوں کہ وہ منگوا لیں۔ ان کا پورا پتا بھی اب یاد نہیں۔ محمد عالم مختار حق صاحب اور محمد اقبال مجددی ضرور ان سے واقف ہوں گے۔ اپنے دوسرے احباب سے بھی پوچھیے۔ پتا چل جائے تو انھیں متوجہ کیجیے۔ دوسروں کی مدد کرنے کا کبھی کبھی نقصان بھی ہوتا ہے۔“ (۹)

جہان رضا میں خط شائع ہوا تو یکم دسمبر ۲۰۰۸ء کو جناب خلیل احمد رانا کا فون آیا کہ جہان رضا میں ڈاکٹر مختار الدین احمد کا خط شائع ہوا ہے، آپ فوراً ان سے رابطہ کیجیے۔ میں نے اسی وقت علی گڑھ رابطہ کیا، انھوں نے اخبار الجہال کی دست یابی اور نہایت صاف فوٹو کاپی کے بنوانے کی نوید سنائی نیز خط لکھنے کو کہا۔ میں نے دوسرے دن ہی خط روانہ کر دیا اور یوں اخبار الجہال ملقب با شجار الجہال مورخہ ۲۹ جنوری ۲۰۰۹ء کو بہ ذریعہ ڈاک وصول ہوئی۔ میں نے چند گھنٹوں میں ہی نسخے کے مندرجات ملاحظہ کر لیے اور شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی اور ان کی اولاد و امجاد کے احوال جسے راجی محمد نے مبارک نامہ کا عنوان دیا تھا کو مرتب کرنے کا ارادہ کر لیا۔ مبارک نامہ مرتب ہو کر شائع ہونے جا رہا ہے تو ڈاکٹر مختار الدین احمد ہم میں موجود نہیں، خدا تعالیٰ ان کو غریق رحمت کرے اور جنت الفردوس میں اعلیٰ درجات سے نوازے۔

اب چند گزارشات تدوین متن سے متعلق:

مبارک نامہ کی تدوین کے دوران اخبار الجہال کا کوئی اور نسخہ دست یاب نہیں ہو پایا جس سے اس کے متن کا تقابل کر لیا جاتا۔ ایک ہی نسخہ کو سامنے رکھتے ہوئے

دشوار ہے۔ آپ کی طرف سے درخواست آئے، یونیورسٹی لائبریری کو پیشگی ڈالر کے ذریعے آپ حکومت سے اجازت لے کر بھجوائیں، پھر آگے کی منزل طے ہو اتفاق سے ایک دوست سے اس کا ذکر آیا، انھوں نے اطلاع دی کہ نواب منزل اللہ خان مرحوم کے کتب خانے میں اس کا ایک نسخہ ہے۔ (۸) ان کے صاحب زادے نواب رحمت اللہ خان صاحب سے میرے بھی تعلقات ہیں۔ انھوں نے اجازت دے دی۔ میرے دوست نے اپنی طرف سے عکس بنوانے کا انتظام کیا اور ایک دن سارے اوراق میرے پاس آ گئے۔“

انھوں نے نسخے کا تو عکس حاصل کر لیا لیکن اب انھیں ایک اور مسئلہ درپیش ہو گیا کہ حاصل شدہ عکس مجھ تک کیسے پہنچے؟ راقم کے نام اپنے خط میں اس بارے میں انھوں نے لکھا:

”اب آپ کو یہ کتاب بھیجنے کے لیے پتا ڈھونڈتا ہوں تو آپ کا خط نہیں ملتا۔ آپ اس عرصے میں بالکل خاموش رہے۔ یاد دہانی کا خط آتا تو آپ کا پتا معلوم ہوتا۔“

اس مسئلے کا حل انھوں نے یوں نکالا کہ لاہور کے پیر زادہ اقبال احمد فاروقی (۴ جنوری ۱۹۲۸-۹ دسمبر ۲۰۱۳ء) مدیر اعلام نامہ جہان رضا کے نام اپنے خط (محررہ: ۱۸ اپریل ۲۰۰۷ء) میں مجھے تلاش کرنے اور رابطے کا کہا۔ پیر زادہ صاحب نے ان کا مکتوب جہان رضا میں شائع کر دیا:

”کیا آپ حسن نواز شاہ (اسلام آباد) سے واقف ہیں؟ انھیں علی گڑھ کے ایک بزرگ شاہ جمال کے حالات پر مشتمل ایک فارسی

اس کے جزئی یا مکمل متن کی ترتیب و تدوین کے دوران جن مشکلات کا سامنا ہوتا ہے، ان سے اصحاب تحقیق خوب آگاہ ہیں۔ پس اس بات کا قوی امکان ہے کہ متن ہذا کی تدوین میں کئی اسقام رہ گئے ہوں۔

متن میں جن کتب کے حوالہ جات آئے ہیں ان میں سے کچھ کتب دست یاب نہیں ہو پائیں۔ البتہ دست یاب کتب کے حوالہ جات کی نہ صرف تخریج کردی گئی ہے بل کہ ان کتب سے اقتباسات بھی مع اردو ترجمہ نقل کر دیے ہیں۔ علاوہ ازیں ممکنہ حد تک کئی اور مآخذ کی بھی نشان دہی کر دی گئی ہے جن میں مذکورہ واقعات نقل ہوئے ہیں۔ جوشی میں متن کے مندرجات کے بارے میں ممکنہ حد تک انتقاد و تجزیے سے دامن بچایا گیا ہے سوائے چند ایک مقامات کے۔

تنقیح الاخبار کے مولف کے تعین میں ڈاکٹر عارف نوشاہی (اسلام آباد) نے رہ نمائی کی نیز مرتبہ متن کو بھی ایک بار ملاحظہ کیا اور چند اصلاحیں تجویز کیں۔ ڈاکٹر مسعود انور علوی (کاکوری) نے علی گڑھ میں مخزونہ تنقیح الاخبار سے مطلوبہ حوالے کی نشان دہی کی۔ بعد ازاں ڈاکٹر عطا خورشید (علی گڑھ) کی معرفت متعلقہ صفحات کا برقی عکس بذریعہ میل وصول ہوا۔ میں ان ہر سہ اساتذہ کا از حد ممنون ہوں۔

برادر مر ذوالنورین حیدر علوی معروف بہ سعد مصطفیٰ (کاکوری) کی نوازشات کا اعتراف بھی لازم ہے، انھوں نے کاکوری مشائخ کے مؤلفہ آثار کی فراہمی میں نہایت فراخ دلی کا مظاہرہ کیا نیز قطعہ تاریخ طباعت بھی کہ کے بھیجا جزاکم اللہ ذیل میں دیگر تمام اصحاب کے اسماء لحاظ حروف تہجی درج ہیں، جنھوں نے کسی بھی صورت علمی معاونت کی۔ خدا تعالیٰ انھیں مزید توفیقات سے نوازے:

اولیس علی سہروردی، سید (لاہور)

بشارت محمود میرزا (اراضی ڈھڈی/تحصیل: گوجران)

پراگ اگر وال (دھار/مدھیہ پردیش، حال مقیم: دہلی/بھارت)

حامد نواز شاہ، صاحب زادہ (نرالی/تحصیل: گوجران)

رضوان اختر سہروردی، شاہ (منڈی صادق گنج/ضلع: بہاول نگر)

زین الحیدر علوی، شاہ (کاکوری/بھارت)

سمن مشرا (دہلی/بھارت)

عبدالعزیز ساحر، ڈاکٹر (اسلام آباد)

فاران نظامی (کمرسیداں/ضلع: راول پنڈی)

فرہاد احارری (ہرات/افغانستان)

فیض الرحمان رائد قریشی، سید (غزنی/افغانستان)

مجتبیٰ حیدر زیدی، سید (لاہور)

علاوہ ازیں صوفی مراد حسین شاہ، صوفی ذوالفقار حسین شاہ اور، صوفی حامد محمود

شاہ صاحبان کا بھی ممنون ہوں کہ ان ہر سہ برادران طریقت نے کتاب کی اشاعت

میں مالی معاونت کی۔ خدا تعالیٰ انھیں جزاے خیر سے نوازے۔

حسن نواز شاہ

-سہرورد-

نرالی/تحصیل: گوجران

suhraward@yahoo.com

کیم جنوری/۲۰۱۵ء

(تینتالیس ویں سال کی گرہ کے موقع پر)

حوالہ جات و حواشی

۱. پروفیسر محمد اقبال انصاری نے اقبال احمد شمشی (علی گڑھ) کے مملوکہ نسخے سے استفادہ کیا تھا، ملاحظہ کیجیے:
- الانصاری الندوی، پروفیسر محمد اقبال، کتابیات، مشمولہ، نزہۃ الخواطر و بیچہ المسامح والنواظر، مولتان، طبیب اکادمی، ۱۳۱۳ھ/۱۹۹۳ء، ۵۸۵/۸
- سلاطین دہلی کے مذہبی رجحانات کے آخر میں مآخذ کی فہرست میں بھی اخبار الجمال شامل ہے مگر یہ وضاحت نہیں کہ پروفیسر خلیق احمد نظامی کے پیش نظر کون سا نسخہ تھا۔ (نظامی، خلیق احمد، سلاطین دہلی کے مذہبی رجحانات، دہلی، ندوۃ المصنفین، اپریل ۱۹۵۸ء ص ۴۷۳)
۲. ہجری دہلوی، خواجہ امیر حسن علا، فوائد القواد، اردو ترجمہ، خواجہ حسن ثانی نظامی دہلوی، نئی دہلی، مترجم خود، جنوری ۲۰۰۷ء، ص ۸۸۵، ۴۸
۳. ڈاکٹر محمد ایوب قادری کے پیش نظر بھی اقبال احمد شمشی (علی گڑھ) کا مملوکہ نسخہ رہا، دیکھیے:
- جمالی، حامد بن فضل اللہ، سیر العارفین، اردو ترجمہ و حواشی، مقدمہ، محمد ایوب قادری، لاہور، مرکزی اردو بورڈ، اپریل ۱۹۷۶ء، اول، ص ۲۷۶
۴. ڈاکٹر غلام یحییٰ انجم نے اس کے دونوں (ڈاکٹر ثار احمد فاروقی اور مولانا محمد اسد اللہ کے مملوکہ) کی نشان دہی کی اور نسخے کا تعارف لکھتے وقت ان کے پیش نظر مولانا اسد اللہ کا مملوکہ نسخہ رہا۔

5. "In answer to your enquiry, the British Library does not hold Akhbar al-jamal (or Ashjar al-jamal) by Muhammad ibn Yar Muhammad ibn Raji Kamman Kulavi. According to C.A. Storey, Persian literature, vol. 1 pt. 2, p. 1022, this text is only known to exist in a single, incomplete, copy, which is preserved at the Asiatic Society Library,

Calcutta (MS. Curzon 81 = Nazir Ahmad 57)."

(ولی محمد عیسیٰ، برقی مکتوب بہ نام راقم، لندن، ۲۵ مئی ۲۰۰۶ء)

۶. حبیب گنج کلکشن مولانا آزاد لائبریری مسلم یونیورسٹی علی گڑھ، ملاحظہ کیجیے:
- ہندوستان کے کتاب خانوں میں مخطوطات تصوف، مشمولہ، تصوف برصغیر میں، پٹنہ، خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری، ۱۹۹۲ء، ص ۶
- ہندوستان کے کتاب خانوں میں تاریخ ہند کے غیر مطبوعہ مخطوطات، مشمولہ، تاریخ ہند عہد وسطی غیر مطبوعہ مآخذ، پٹنہ، خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری، ۱۹۹۹ء، ص ۲۸۵
۷. "کول اور اس کے ملحقہ قصبات و دہات میں شیوخ کے خاندان آباد ہیں جو حضرت شمس العارفین شاہ جمال کی نسل میں ہیں..... جو شجرہ اس خاندان میں محفوظ ہے وہ شاید ہے کہ شیوخ جمالی حضرت امین الامتہ ابو عبیدہ ابن الجراح رضی اللہ عنہ کی اولاد میں ہیں، اشکال یہاں یہ ہے کہ امام ابن قتیبہ نے المعارف میں حضرت امین الامتہ کے ذکر میں لکھا ہے: "لا عقبہ لہ"، محمد لطف اللہ صاحب اسی خاندان سے تھے۔" (شروانی، مولانا محمد حبیب الرحمان خاں، استاد العلما، علی گڑھ، شروانی پرنٹنگ پریس، ۱۳۵۶ھ/۱۹۳۷ء، دوم، ص ۲)
۸. ہندوستان کے کتاب خانوں میں تاریخ ہند کے غیر مطبوعہ مخطوطات، مشمولہ، تاریخ ہند عہد وسطی غیر مطبوعہ مآخذ، ص ۲۸۵
۹. ماہ نامہ جہان رضا، لاہور، ذی الحجہ ۱۳۲۸ھ/ دسمبر ۲۰۰۷ء، ج ۱۵: ش ۱۵۰، ص ۱۹
- مختار حق، محمد عالم، مرتب، مکتوبات ڈاکٹر مختار الدین احمد بنام پیر زادہ اقبال احمد فاروقی، لاہور، مکتبہ نبویہ، ۲۰۱۱ء، ص ۳۰۹
- ایک اور خط (محررہ: ۱۸ جنوری ۲۰۰۸ء) بہ نام پیر زادہ اقبال احمد فاروقی رابطہ ہونے اور کتاب کے بچھوانے کا ذکر موجود ہے: "حسن نواز شاہ صاحب کانون آیا تھا کل انھیں اخبار الجمال کی فوٹو کاپی روانہ کر دی ہے۔" (مختار حق، ص ۳۱۱)

خواجهگان سہروردی کی بارش انوار میں دھلا ہوا

حسن نواز شاہ سلسلہ سہروردیہ کی تاریخ اور روایت کا ایک بیدار مغز اور صاحب عرفان محقق ہے۔ اس سلسلہ خوش آثار کے حوالے سے اب تک اس نے جو کام بھی سر انجام دیا، وہ وزن اور وقار میں اول درجے کا آئینہ دار ہے۔ بنیادی مآخذ اور مصادر تک اس کی رسائی محض اس کی کتاب شناسی کی دلیل نہیں، اس کی وجدانی کیفیت کی غماز بھی ہے۔ اس نے اپنی بصیرت افروزی اور معنی آفرینی سے گنج ہائے تحقیق کے جو دروا کیے، وہ آئندگان کے لیے یقیناً روشنی کا مینار ہوں گے۔ مبارک نامہ کی تدوین اور اس پر حاشیہ آرائی اس کا تازہ کار نامہ ہے۔ اس میں بھی اس کا تحقیقی اسلوب اپنے جمالیاتی اور عرفانی رنگ کی اوٹ سے ہویدا ہے۔ خواجگان سہروردی کی بارش انوار میں دھلا ہوا اور ان کی نگاہ کرم کے پرتو سے مزین..... سچ ہے:

ایں سعادت بہ زور بازو نیست

ڈاکٹر عبدالعزیز ساحر

مقدمہ

(I)

راجی محمد نے اخبار الجہال میں مختلف مقامات پر اپنی ولادت، تحصیل علوم، اسفار، ملازمت اور اولاد کے بارے میں تفصیلاً کلام کیا ہے۔ ذیل میں اخبار الجہال سے ماخوذ راجی کے احوال کا خلاصہ نقل کیا جاتا ہے:

راجی محمد ۲ ذی الحجہ ۱۰۹۸ھ / ۱۹ اکتوبر ۱۶۹۷ء کو سوم وار کی شب سلطان اورنگ زیب عالم گیر کے عہد میں بہ مقام کول یا محمد کے ہاں پیدا ہوئے۔ (۱) ان کا شجرہ نسب بارہ واسطوں سے شیخ جمال کولوی پر منتهی ہوتا ہے۔ انھوں نے خود لکھا ہے:

”حضرت مخدوم شیخ جمال را سہ فرزند ان اہل احوال بودند: اول

شیخ علیم الدین، دوم شیخ جلال الدین، سوم مولانا کمال الدین.....

این مولف راجی کولوی کہ بہ یازدہ واسطہ از ایشان شیخ جلال الدین ابن

حضرت مخدوم شیخ جمال است۔“ (۲)

ابتدائی بارہ سال کول میں ہی گزارے اور وہیں ابتدائی تعلیم سے بہرہ یاب

ہوئے۔ اس دوران سید عبداللہ دہلوی کول تشریف لائے تو راجی نے ان سے علم صرف کی تحصیل کی۔ (۳)

بعد ازاں پہلی بار آگرہ کا سفر اختیار کیا اور دو تین ماہ وہاں قیام کے دوران تحصیل علوم کی۔ اس کے بعد بہ مقام سکندرہ راؤ پنچے اور جامع علوم حافظ محمد اشرف پنجابی جوان دنوں وہاں قیام پذیر تھے، ان سے دو تین مہینے استفادہ کیا، اس کے بعد واپس کول پنچے اور مختصر قیام کیا۔ (۴)

اس کے بعد راجی محمد نے تین چار ماہ محمد حاجی تبریزی سے کافیہ و نحو پڑھا اور دوبارہ کول پنچے۔ بعد ازاں بہ مقام خورجہ پنچے اور مصر نجاب [مصری خان] گلیانی جوان دنوں وہاں قیام پذیر تھے، ان سے علم نحو اور علوم معقول و منقول کی تحصیل کی۔ بعد ازیں ہفتے بھر کے لیے مواضع چھا چھروئج واری کے راستے قصبہ پلول گئے اور ہفتہ بھر قیام کے بعد واپس خورجہ پنچے، اس کے بعد کول آگئے۔ (۵)

راجی نے شاہ عالم کے عہد میں دہلی کا سفر اختیار کیا اور نواب عاقل خان کے ہاں قیام کیا اور تین چار ماہ وہاں ٹھہرنے کے بعد واپس کول پنچے۔ (۶)

اس کے بعد اپنے والد گرامی کی معیت میں لشکر اسلامی کے ہم راہ اجیر پنچے اور سات دن وہاں قیام کے دوران ہر روز بلا ناغہ خواجہ معین الدین چشتی کے مزار اقدس پر حاضر ہوتے رہے۔

اس کے بعد لشکر شاہی کے ہم راہ جے پور کے راستے منج سور پنچے۔ وہاں سے اکیلے بہ راہ اجین و آگرہ، کول پنچے اور دو سال گھر پہ ہی قیام اختیار کیا۔ (۷)

اس کے بعد ہاپوڑ میں سید قطب، سید عالم، سید فرید اور سید مرید ابنائے سید عبد

الکریم کے مدرسے میں پنچے۔ چاروں بھائی جامع علوم و فنون اور طلبہ کی خبر گیری میں ممتاز و مستثنیٰ تھے۔ ایک صد کے قریب طلبہ مدرسے میں تحصیل علوم میں مصروف تھے۔

ایک دو ماہ راجی کا وہاں قیام رہا۔ (۸)

اس کے بعد موضع الدن عملہ سراوہ پنچے اور میاں الہ بخش ولد شاہ مرتضیٰ الدنی سے شرح و قایہ کے مختلف مقامات پڑھے۔

اس کے بعد میرٹھ پنچے اور سلطان محمد کے ہاں دو تین ماہ قیام کیا اور شیخ عنایت اللہ سے شرح و قایہ پڑھی اور وہاں کے مزارات پہ حاضری دی۔ اس دوران اپنے جد امجد راجی شیخ کمن کی علالت کے سبب ۱۳ رمضان ۱۱۲۲ھ / ۵ نومبر ۱۷۱۰ء کو کول پنچے مگر ایک دن قبل ان کا انتقال ہو چکا تھا۔ وہ سیدھے اپنے جد امجد کی قبر پہ حاضر ہوئے، فاتحہ خوانی کی اور بعد ازاں اپنے گھر تشریف لے گئے۔ (۹)

کول میں قیام کے دوران ہی بہ تاریخ ۲۸ محرم ۱۱۲۳ھ / ۱۸ مارچ ۱۷۱۱ء اپنے عمر کے پچیس ویں سال کے ابتدا میں سید غازی نبیرہ شاہ نعمت اللہ ولی کرمانی کی دختر نیک اختر سے رشتہ ازدواج میں منسلک ہوئے اور سال بھر کول میں قیام کیا۔ (۱۰)

اس کے بعد اپنے والد گرامی اور برادر خرد راجی حسن کی معیت میں شاہی لشکر کے ساتھ لاہور کے لیے روانہ ہوئے۔ دوران سفر شاہ شرف بولی شاہ قلندر اور دیگر بزرگان کے مزارات کی زیارت سے مشرف ہوئے۔ لاہور پنچے پر ۲۰ محرم ۱۱۲۳ھ / ۲۷ فروری ۱۷۱۲ء کو شاہ عالم کا انتقال ہوا اور معزز الدین محمد جہان دار شاہ بن شاہ عالم تخت شاہی پہ متمکن ہوئے۔ (۱۱)

بعد ازاں راجی نے خواجہ عبید اللہ احرار کے پوتے زکریا خان بن عبد الصمد خان

صدر الصدور کے ہاں ملازمت اختیار کی۔ راجی نے ان کے الطاف کریمانہ کا اعتراف کیا ہے اور لکھا ہے کہ انھوں نے ہی کول کی قضاات و خطابت سے سرفراز فرمایا۔ ایک سال کے گزرنے کے بعد ہندستان کے تخت پر فرخ سیرابن شاہ عالم ہراجمان ہوئے، اور راجی اپنے فرایض کی انجام دہی کے لیے دہلی پہنچے۔ اس دوران راجی کو ملازمت کے حوالے سے مشکلات پیش آئیں تو انھوں نے اپنے جد امجد مخدوم شیخ جمال کولوی سے روحانی استعانت چاہی اور ان کی روحانی توجہ کے سبب وہ اپنے منصب پہ بحال ہوئے اور واپس کول پہنچے۔ (۱۲)

۷ شوال ۱۱۲۷ھ / ۱۵ اکتوبر ۱۷۱۵ء کو راجی کے ہاں بیٹے کی ولادت ہوئی اور ان کا نام محمد غوث رکھا گیا۔ اس دوران میر محمد ہاشم نبیرہ غوث الثقلین شیخ عبدالقادر جیلانی جلیسر سے کول تشریف لائے تو راجی ان کے دامن سے وابستہ ہو گئے۔ اس دورانے میں ہندستان کے تخت پہ محمد شاہ بن جہان شاہ بن شاہ عالم تخت نشین ہوئے۔ اور ۲۴ شعبان ۱۱۳۳ھ / ۱۹ جون ۱۷۲۱ء بروز جمعہ راجی کے ہاں دوسرے بیٹے شیخ قطب کی ولادت ہوئی۔ (۱۳)

۲۰ ربیع الآخر ۱۱۳۶ھ / ۱۷ جنوری ۱۷۲۴ء کو راجی، مخدوم جمال کولوی کے روحانی طور پر عتاب کے سبب دہلی کے لیے روانہ ہوئے اور وہاں خواجہ قطب الدین بختیار کاکی، قاضی حمید الدین محمد ناگوری، بی بی ساراں اور شیخ الاسلام میر نور الدین مبارک غزنوی امیر دہلی کے مزارات پہ حاضر ہوئے اور اپنی معروضات پیش کیں۔ شب بھر وہیں رہے اور علی الصبح مہرولی سے دہلی پہنچے۔ بارہ سال دہلی میں ہی قیام پذیر رہے اور اس دوران دہلی میں ہی اکثر اوقات قدم رسول ﷺ کی زیارت کے لیے

تشریف لے جاتے نیز دہلی میں واقع کئی معروف مشائخ کی درگاہوں پہ حاضری دیتے رہے۔ بارہ سال دہلی میں قیام کے دوران ان کا زیادہ تر قیام پرانی دہلی کے محلہ جش پورہ میں واقع ایک حویلی میں رہا۔ (۱۴)

۱۱ ربیع الآخر ۱۱۴۴ھ / ۱۳ اکتوبر ۱۷۳۱ء کو قضاات و خطابت کول کی ذمے داریوں پر لمبے عرصے کے بعد بحال ہوئے۔ مزارات اولیاء دہلی سے عقیدت اور گلاب چند ساہوکار سے دوستی کے سبب چند سال مزید دہلی میں قیام کیا۔ اس دوران ایک دن دہلی میں ہی شہاب الدین خان (ابن ذوالفقار شیخ) - ابن توکل شیخ - ابن عبدالعزیز شیخ - ابن واصل شیخ - ابن حسین شیخ - خاوند سرمست - ابن فتاح شیخ - ابن بیہت اللہ شیخ - ابن سرمست شیخ - ابن تاج الدین شیخ - ابن علاء الدین شیخ - ابن شیخ زین الدین - ابن حضرت شیخ الشیوخ شہاب الدین سہروردی) سے ربیع الثانی کے اواخر میں ان کے دولت خانے پہ ملاقات ہوئی۔ ان کے پاس نبی آخر الزمان ﷺ، بعض صحابہ کرام اور اولیاء عظام کی تصاویر تھیں، راجی ان کی زیارت سے مشرف ہوئے۔ (۱۵)

۳ جمادی الاول ۱۱۴۷ھ / یکم اکتوبر ۱۷۳۴ء کو خواب میں رسول گرامی ﷺ کی زیارت سے مشرف ہوئے، حضور ﷺ کی صورت مبارک اس شبیہ سے ملتی تھی جو انھوں نے دہلی میں ملاحظہ کی تھی۔ آخر حب الوطن من الایمان کے تقاضے کے سبب اگلے سال وطن واپسی کا عزم کیا۔ چند روز بعد بارش کی شدت کے سبب میر معانی خان سامانی نبیرہ سید نور الدین مبارک غزنوی کی حویلی میں کچھ دن قیام کیا۔ بعد ازاں اپنے والد گرامی کے ساتھ ۱۴ جمادی الاول ۱۱۴۸ھ / یکم اکتوبر ۱۷۳۵ء کو واپس کول پہنچے۔ اپنے اجداد شیخ نظام الدین ابوالموید اور مخدوم شیخ جمال کولوی کے مزارات پہ حاضری کے

بعد گھر آئے اور اہل خانہ سے ملاقات کی کول آمد کے دو سال دو ماہ اور پانچ دن بعد بہ تاریخ ۲۰ ربیع الاول ۱۱۵۱ھ/ ۶ اگست ۱۷۳۸ء ان کے ہاں تیسرے فرزند غلام محمد مصطفیٰ کی ولادت ہوئی، (۱۶) ۱۱۵۳ھ/ ۱۷۴۰ء میں ان کے ہاں ایک اور بیٹے راجی شیخ کمسن کی ولادت ہوئی، (۱۷)

راجی محمد کی تاریخ وفات اب تک معلوم نہیں ہو پائی، البتہ وہ ۱۱۵۳ھ میں حیات تھے اور غرہ ربیع الاول ۱۱۵۳ھ/ ۲۹ مارچ ۱۷۴۰ء کو اخبار الجہال ملقب باشجار الجہال کی تالیف سے فارغ ہوئے، (۱۸) اخبار الجہال کی تالیف کے بعد راجی مزید کتنا عرصہ حیات رہے یا اخبار الجہال کے علاوہ بھی کوئی تالیف ان سے یادگار ہے، اس بارے میں اب تک کچھ نہیں معلوم۔

(II)

اب تک اخبار الجہال کے درج ذیل سات قلمی نسخوں کے بارے میں معلوم ہو پایا ہے، ذیل میں معلوم نسخوں کا تعارف پیش خدمت ہے:

۱- ایشیا ٹک سوسائٹی کول کتہ کا نسخہ

ایشیا ٹک سوسائٹی کول کتہ میں محفوظ نسخے کے بارے میں wladimir Ivanow تحریر کرتے ہیں:

"The copy, which is defective at the end, and badly damaged in its greater part, dates from the end of ix/xviii c., or the beg. of xiii/xix c. Numerous notes on the margins, by a different hand. Ff. 268; S 8, 25x5, 5, 6, 25x3, 25; 11 15, no jadvalls. Greyish Or. pap. Legible Ind. nast, cond. not good. Badly injured in the beg. and end, probably by white ants. On ther cover there is an

'Ex-Libris' lable of Cambrige Mission Library Delhi, with the library mark Or. 4." (19)

۲- مولانا محمد اسد اللہ کا مملوکہ نسخہ

مولانا محمد اسد اللہ کے مملوکہ نسخے کا تفصیلی تعارف دکنتر غلام یحییٰ انجم بستوی کے قلم سے مجلہ علوم اسلامیہ میں شائع ہوا، انھوں نے لکھا ہے:

”اس میں کل ۲۹۶ صفحات ہیں، خط نستعلیق ہے، سیاہ روشنائی کا استعمال کیا گیا ہے، عنوان سرخ روشنائی سے لکھے گئے ہیں، کتاب کے درمیانی اور اق کرم خوردہ ہیں جو نہ تو قابل فہم ہیں اور نہ ہی قابل مطالعہ۔“ (۲۰)

۳- ڈاکٹر ثار احمد فاروقی کا مملوکہ نسخہ

ڈاکٹر ثار احمد فاروقی کے نسخے کے بارے میں تفصیلات معلوم نہیں ہو پائیں اور نہ ہی یہ معلوم ہو پایا ہے کہ ان کا مملوکہ نسخہ اب کہاں ہے۔

۴- شیخ اقبال احمد شمس کا مملوکہ نسخہ

ڈاکٹر محمد ایوب قادری نے حامد بن فضل اللہ جمالی کی تالیف سیر العارفین کے اردو ترجمے میں شیخ اقبال احمد بن ارشد علی (ساکن: علی گڑھ) کے مملوکہ نسخے سے استفادہ کیا تھا، (۲۱) ایسے ہی پروفیسر محمد اقبال انصاری ندوی نے نزہۃ الخواطر کی آخری جلد میں استعمال ہونے والے مآخذ کی فہرست ترتیب دی ہے اور خطی و مطبوعہ نسخوں کے کوائف بھی دیے ہیں، انھوں نے بھی علی گڑھ کے شیخ اقبال احمد شمس کے مملوکہ نسخے سے استفادہ کیا جس کا سال کتابت ۱۲۸۳ھ/ ۱۸۶۶ء ہے، (۲۲)

۵- عربک اینڈ پرنٹنگ ری سرچ انسٹی ٹیوٹ ٹونک کاننڈ

شوکت علی خاں کے بقول: یہ اندازاً بارہویں صدی ہجری / اٹھارہویں صدی عیسوی کا مکتوبہ ہے اور اس کا شمار خطی ۱۲۷۰ء ہے:

"Copied 12th/18th cent. ca. Ff. 181 size, 23x12 cm. Li, 17. Script. Nasta'liq. Ext. Incomp. Cond. Good, wormeaten.... First folio is missing and the Ms. is damaged at the end." (23)

۶- مولانا آزاد لائبریری مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

مولانا آزاد لائبریری کی حبیب گنج کلکشن میں خز و نہ قلمی نسخہ، مولوی معین الدین، کتاب دار، حبیب گنج کا مکتوبہ ہے۔ سال کتابت ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۵ء ہے اور یہ ۱۱۱ اوراق پر مشتمل، خط نستعلیق میں ہے۔ کیٹلاگ نمبر ۷۹۰۷، نسخہ نمبر 22/82. H.G. (۲۴)

۷- منزل اللہ خان لائبریری علی گڑھ کاننڈ
منزل اللہ خان لائبریری علی گڑھ میں موجود نسخہ مکمل ہے اور ۱۲۷ اوراق پر مشتمل ہے۔ کاتب کا نام اور سال کتابت درج نہیں۔ (۲۵)

(II)

مبارک نامہ اور ابتدائی دو ضمیموں میں چوبیس ماخذ سے استفادہ کیا گیا ہے۔ ان میں سے کئی اب ناپید ہیں یا ابھی تک ان موجودگی کی کوئی اطلاع نہیں۔ ذیل میں تمام ماخذ کا تعارف پیش خدمت ہے:

۱- ملفوظ عز الدین دہلوی

اب تک اس کا کوئی نسخہ دریافت نہیں ہوا۔ اخبار الجہال میں لکھا ہے:

”ملفوظ عز الدین دہلوی کہ از نابیر سید السادات امیر سید نور

الدین مبارک غزنوی است و آن تصنیف محمود بن مسعود اصفہانی المکتوبہ بہ سنہ ثلثین و سبعمائتہ“ (۲۶)

۲- رسالہ غوثیہ

شاہ حسین سرہر پوری (دست گرفته و خلیفہ مجاز: سید نجم الدین قلندر) کی تالیف ہے۔ اصول المقصود میں ہے:

”شاہ حسین سرہر پوری صاحب رسالہ غوثیہ و تصنیفات دیگر

است۔“ (۲۷)

شاہ زین الحیدر علوی کا کوری کے بقول رسالہ غوثیہ کا مخطوطہ کتب خانہ انوریہ کا کوری میں محفوظ تھا لیکن اب کتب خانے میں موجود نہیں۔ (۲۸) ایسے ہی شاہ مجتبیٰ عرف شاہ مجاہد قلندر لاہر پوری (م: ۱۵ ربیع الثانی ۱۰۸۴ھ / ۲۹ جولائی ۱۶۷۳ء، لاہر پور / ضلع: بیتا پور) کی خانقاہ کے کتب خانے کی فہرست میں رسالہ غوثیہ کے تین مختلف نسخوں اور دو عدد شروع کا اندراج تو ہے مگر پانچوں نسخے اب وہاں موجود نہیں۔ (۲۹)

۳- نساب الاتقیا

راجی محمد کے بقول: یہ عبداللطیف کی تالیف ہے (۳۰)

۴- تاریخ فیروز شاہی

ضیاء الدین برنی (م: ۷۸۵ھ / ۱۳۸۳ء) کی تالیف، سال تالیف ۷۵۸ھ / ۱۳۵۷ء۔ کتاب کا متن بہ تصحیح سر سید احمد خان، پہلی بار ۱۸۶۲ء میں ایشیاٹک سوسائٹی کول کتہ سے شائع ہوا۔ ۱۹۵۷ء میں شیخ عبدالرشید کے مرتبہ متن کی پہلی جلد مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے شعبہ تاریخ کی طرف سے شائع ہوئی۔ اس کا اردو ترجمہ (مترجم: ڈاکٹر سید

معین الحق) اب تک چار بار شائع ہو چکا ہے۔ اول مرکزی اردو بورڈ لاہور (اکتوبر ۱۹۶۹ء) اور دوسرا تاجپوٹھا (۲۰۰۴ء) اردو سائنس بورڈ لاہور سے۔

۴۔ گلشن ابراہیمی موسوم بہ تاریخ فرشتہ

محمد قاسم ہندو شاہ فرشتہ (م: پس از ۱۰۳۳ھ/۱۶۲۳ء) کی تالیف منیف، سال تالیف ۱۰۲۳ھ/۱۶۱۴ء فارسی متن اور اردو تراجم کئی بار شائع ہو چکے ہیں۔ (۳۱)

۵۔ تنقیح الاخبار

اس نام سے دو مختلف مؤلفین (ملا محمد ماہ اور منوالال فلسفی/کندن لال اشکی الہی) کی تالیفات کے مخطوطات مختلف کتب خانوں میں موجود ہیں۔ منوالال فلسفی ۱۸۳۲ء/ ۸-۱۲۴۷ھ میں آن جہانی ہوئے اور ان کے فرزند کندن لال اشکی نے ۱۸۵۰ء/ ۱۲۶۶ھ میں وفات پائی۔ (۳۲) منوالال اور اشکی کی تالیف کے دو نسخے انجمن ترقی اردو کراچی میں ہیں۔ (۳۳) منوالال کی تالیف راجی محمد کے پیش نظر نہیں ہو سکتی کیوں کہ ان کا زمانہ راجی سے بعد کا ہے، البتہ راجی کا ماخذ محمد ماہ کی تالیف ہے۔ سی اے سٹوری نے محمد ماہ کی تالیف تنقیح الاخبار کے بارے میں لکھا ہے:

"Mulla Muhammad Mah began in 1117/1705-6 his Tanqih al-Akhbar, a consize genral history to A.H. 1125/1713 in Furrukh-siyar's region: Ethe 127 (transcribed from an autograph.A.H 1128/1716)." (34)

ملا محمد ماہ کی مولفہ تنقیح کے قلمی نسخے مختلف کتب خانوں میں موجود ہیں۔ (۳۵)

۶۔ اخبار الاخبار فی اسرار الابرار

شیخ عبدالحق محدث دہلوی کی تالیف۔ سال تالیف منیف ۹۹۹ھ/۱۵۹۰ء۔

اس کا فارسی متن کئی بار شائع ہوا اور اس کے مختلف اردو تراجم بھی اشاعت پذیر ہو چکے ہیں۔ (۳۶)

۷۔ راحت القلوب

شیخ فرید الدین مسعود اجدھنی کے ملفوظات جنہیں خواجہ نظام الدین اولیا نے جمع کیا۔ اس کا فارسی متن چند ایک بار شائع ہو چکا ہے اور مختلف مترجمین کے کئی اردو تراجم بھی طبع ہو چکے ہیں۔ (۳۷)

۸۔ شرف السادات

قاضی شہاب الدین دولت آبادی کی تالیف۔ اس کے مخطوطات کئی کتب خانوں میں موجود ہیں۔ اس کا متن یا اردو ترجمہ اب تک شائع نہیں ہو پایا۔

۹۔ درر نظامی

خواجہ نظام الدین اولیا کے ملفوظات کا مجموعہ جسے علی بن محمود جانداز نے جمع کیا۔ اس کا فارسی متن ابھی تک طبع نہیں ہوا، البتہ اس کا اردو ترجمہ گفتار محبوب (مترجم: سید یاسین علی نظامی) کے نام سے چند ایک بار شائع ہو چکا ہے۔ (۳۸)

۱۰۔ بحر المعانی

سید محمد بن نصیر الدین جعفر المکی (خلیفہ مجاز: خواجہ نصیر الدین محمود چراغ دہلی) کی تصنیف۔ اس کا فارسی متن مطبع احتشامیہ مراد آباد سے ربیع الثانی ۱۳۰۷ھ/ دسمبر ۱۸۸۹ء شائع ہوا۔ اس کے مخطوطات کئی کتب خانوں میں موجود ہیں۔

۱۱۔ افضل القوائد

خواجہ نظام الدین اولیا کے ملفوظات کا مجموعہ جسے امیر خسرو نے جمع کیا۔ اس کا فارسی متن مطبع رضوی دہلی سے ۱۳۰۴ھ میں شائع ہوا۔ اور اس کا اولین اردو ترجمہ احسن

الشواہد (مترجم: مولانا بخش چشتی نظامی) کے نام سے مطبع رضوی دہلی سے ۱۳۱۳ھ میں شائع ہوا۔ بعد ازاں مختلف اوقات میں اس کے کئی اردو تراجم شائع ہوئے۔ (۳۹)

۱۲- نواید الفوائد

خواجہ نظام الدین اولیا کے ملفوظات کا مجموعہ جسے خواجہ حسن علا بھری نے جمع کیا۔ فارسی متن اور اردو تراجم کئی بار شائع ہو چکے ہیں۔ (۴۰) ایک انگریزی ترجمہ بھی طبع ہو چکا ہے۔

۱۳- اسرار العارفین

اس کے کوائف معلوم نہیں ہو پائے۔

۱۴- جواہر فریدی

محمد علی اصغر چشتی کی تالیف۔ اس کا فارسی متن وکٹوریہ پریس لاہور سے ۱۳۰۱ھ/ ۱۸۸۴ء میں شائع ہوا اور کئی اردو تراجم بھی بار بار طبع ہو چکے ہیں۔ (۴۱)

۱۵- تکملۃ الانساب

راجی کے بقول: یہ میر محمد احسن عرف معانی خان سامانی متخلص بہ ایجاد کی تالیف ہے۔ (۴۲)

۱۶- شاہ نامہ بادشاہ محمد فرخ سیر

راجی کے بقول: یہ میر محمد احسن عرف معانی خان سامانی کی تصنیف ہے۔ (۴۳)

۱۷- گلزار ابرار

محمد غوثی ٹانڈوی کی تالیف (آغاز: ۹۹۸ھ، تکمیل: ۱۰۲۲ھ)۔ اس کا فارسی متن ڈاکٹر محمد ذکی نے مرتب کیا، جس کے دواؤ لیشن خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری پٹنہ سے بالترتیب ۱۹۹۴ء، ۲۰۰۱ء میں شائع ہوئے۔ گلزار ابرار فی سیر الاخیار (بہ تصحیح: یوسف

بابا پور) کے نام سے اس کا فارسی متن ایران سے بھی شائع ہو چکا ہے۔ اور اس کا اردو ترجمہ (از: فضل احمد جیوری) اذکار الابرار کے نام سے اب تک تین بار طبع ہو چکا ہے۔

۱۹- واقعات بامیری

برصغیر میں مغل سلطنت کے بانی سلطان ظہیر الدین محمد بامیری کی خودنوشت سوانح حیات۔ اس کا اصل متن ترکی زبان میں ہے۔ سلطان جلال الدین محمد اکبر کی فرمائش پر عبدالرحیم خان خاناں نے ۹۹۷ھ میں اس کا فارسی ترجمہ کیا۔ بابر نامہ، تزک بامیری کے نام سے اس کا ترکی متن، اردو اور دیگر زبانوں میں تراجم بار بار طبع ہو چکے ہیں۔ (۴۴)

۲۰- تحفۃ الابرار فی کرامت الاخیار

خواجہ نظام الدین اولیا کے ملفوظات کا مجموعہ جسے خواجہ عزیز الدین صوفی نے جمع کیا۔ سیر الاولیا میں ہے:

”شیخ زادہ دل کشا، والی ولایات والا خواجہ عزیز المملۃ والدین صوفی ہیں۔ ان کی بزرگ وار والدہ محترمہ بی بی مستورہ شیخ شیوخ العالم فرید الحق والدین قدس سرہ العزیز کی صاحبزادی ہیں۔ یہ شیخ زادے بے شمار فضائل اور ان گنت معانی و لطایف رکھتے تھے اور حضرت سلطان المشائخ کے روح افزا ملفوظات سے ایک کتاب مرتب کی تھی جسے تحفۃ الابرار فی کرامت الاخیار کے نام سے آج تک شہرت حاصل ہے۔ اور جو سلطان المشائخ کی نظر مبارک سے اکثر اوقات گزری ہے۔“ (۴۵)

۲۱- مجموع الفوائد

خواجہ نظام الدین اولیا کے ملفوظات کا مجموعہ جسے خواجہ عزیز الدین بن خواجہ ابو بکر مصلح ادار نے جمع کیا۔ سیر الاولیا میں ہے:

”خواجہ عزیز الملت والدین ابن خواجہ ابوبکر مصلیٰ دار خاص ہیں جو اپنے زمانہ میں علم تقویٰ اور ورع و احتیاط میں لاثانی اور عظیم النظیر تھے اور سلطان المشائخ کی قرابت کے شرف سے مشرف و ممتاز تھے۔ اس بزرگ نے سلطان المشائخ کے چند ملفوظات ایک جگہ مرتب کر کے ایک دیوان میں جمع کیے ہیں اور ان کا نام مجموع الفوائد رکھا ہے۔“ (۳۶)

۲۲- کلمات الصادقین

محمد صادق دہلوی کشمیری ہمدانی کی تالیف سال تالیف ۱۰۲۳ھ۔ اس کا فارسی متن ڈاکٹر محمد سلیم کی تصحیح و تدوین اور مفصل انگریزی مقدمے کے ساتھ ۱۹۸۸ء میں مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان اسلام آباد اور انتشارات القریش لاہور کے اشتراک سے شائع ہوا۔ اگست ۱۹۹۵ء میں نشر المعارف کراچی سے اس کا اردو ترجمہ (مترجم: پروفیسر لطیف اللہ) بھی طبع ہو چکا ہے۔

۲۳- سیر العارفین

حامد بن فضل اللہ جمالی کی تالیف (سال تالیف: ۹۳۷-۹۴۲ھ کے درمیان)۔ اس کا فارسی متن ۱۳۱۱ھ میں مطبع رضوی دہلی سے طبع ہوا اور اولین اردو ترجمہ (مترجم: شیخ غلام احمد سنبھلی) شمس المطالع و عرش المطالع مراد آباد سے ۱۳۱۹ھ میں شائع ہوا۔ اس کا ایک جدید اردو ترجمہ ڈاکٹر محمد ایوب قادری نے کیا، جس کے اب تک دو ایڈیشن (لاہور، ۱۹۷۶ء/۱۹۸۹ء) شائع ہو چکے ہیں۔ ڈاکٹر حامد آفاق قریشی (لکھنؤ) اس کا انگریزی ترجمہ مکمل کر چکے ہیں۔

۲۴- نواید السالکین

خواجہ قطب الدین بختیار کاکی کے ملفوظات کا مجموعہ جسے شیخ فرید الدین الدین مسعود

نے جمع کیا اس کا فارسی متن اور متعدد اردو تراجم بارہا طبع ہو چکے ہیں۔ (۴۷)

(IV)

سید نور الدین مبارک غزنوی کے احوال کے سلسلے میں مبارک نامہ واحد ایسا مآخذ ہے جس میں ان کے بارے میں ممکنہ حد تک خاصی معلومات جمع کر دی گئی ہیں۔ مقدمے کے اس حصے میں ارادہ تھا کہ سید غزنوی کے احوال پر زمانی اعتبار سے دست یاب غیر مطبوعہ و مطبوعہ مآخذ اور مبارک نامہ کے مندرجات پر بحث کروں گا، لیکن کتاب اور مقدمے کی بڑھتی ہوئی ضخامت آڑے آرہی ہے۔ اسی طرح خیال تھا کہ ایک ضمیمہ ان بنیادی و ثانوی مآخذ کی فہرست کا بھی شامل کیا جائے گا، جن میں شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی کا ذکر خیر آیا ہے۔ آخر میں یہ اطلاع بھی عرض کرتا چلوں کہ ڈاکٹر عطا خورشید کے یہ قول: جامعہ علی گڑھ کے شعبہ فارسی کی سربراہ ڈاکٹر آذر میدخت صفوی اپنے ادارے سے اخبار الجہال کا فارسی متن شائع کرنے جاری ہیں۔

حسن نواز شاہ

- سہرورد -

نرالی/تحصیل: گوجران

۱۰ دسمبر ۲۰۱۳ء

(بابا صاحب کی اناس ویں سال گرہ کے موقع پر)

اضافات: ۱۸ مئی ۲۰۱۵ء

حوالہ جات و حواشی

۱. راجی محمد، اخبار الجہاں ملقب باخبار الجہاں، خطی، علی گڑھ، منزل اللہ خان لائبریری، ۱۹۶۰ الف ۱۹۸،
۲. ایضاً، ۸۴، ب ۹۶،
۳. ایضاً، ۹۸، الف ۳، ایضاً
۵. ایضاً
۷. ایضاً، ۹۸، الف ب ۸، ایضاً
۹. ایضاً
۱۰. ایضاً
۱۱. ایضاً
۱۲. ایضاً، ۹۸، ب ۹۹-الف ۱۲
۱۳. ایضاً، ۹۹، الف ۱۳
۱۵. ایضاً، ۱۰۱، ب ۱۶، ایضاً، ۱۰۲-الف ۱۶
۱۷. ایضاً، ۱۱۲، الف ۱۸، ایضاً
19. Ivanow, Wladimir, Consise Descriptive Catalogue of the Persian Manuscripts in the Curzen collection of Asiatic society of Bengal, Calcutta, Asiatic society of Bengal, 1926, p84
۲۰. انجم، ڈاکٹر غلام یحییٰ، اخبار الجہاں، تاریخ علی گڑھ کا قدیم ماخذ، مشمولہ، مجلہ علوم اسلامیہ، علی گڑھ، ۱۹۸۹ء، ج ۱۵: ۱۵، ص ۱۰۷
۲۱. جمال، حامد بن فضل اللہ، سیر العارفین، اردو ترجمہ و حواشی، مقدمہ، محمد ایوب قادری، لاہور، مرکزی اردو بورڈ، اپریل ۱۹۷۶ء، اول، ص ۲۷۶
۲۲. الانصاری الندوی، کتابیات، مشمولہ، نزمہ الخواطر و بیچہ المسامع والنواظر، ۵۸۵/۸

23. Shaukat Ali Khan, A Descriptive Catalogue of Persian Manuscripts, Tonic, Arabic and persian research

Institute of Rajasthan, 1987, 1/228

شوکت علی خان، عرب اینڈ پرشین ری سرچ انسٹی ٹیوٹ میں محفوظ تصوف کے چند اہم مخطوطات، مشمولہ، تصوف برصغیر میں، ص ۳۹۳

24. Rizvi, M.H, M. H. Qaisar, Catalogue of Manuscripts in the Maulana Azad Library Aligarh Muslim

University Aligarh, Aligarh, Maulana Azad Library

Aligarh Muslim University, 1985, 1/284-285

ہندوستان کے کتاب خانوں میں مخطوطات تصوف، مشمولہ، تصوف برصغیر میں، ص ۶
ہندوستان کے کتاب خانوں میں تاریخ ہند کے غیر مطبوعہ مخطوطات، مشمولہ، تاریخ ہند عہد وسطی غیر مطبوعہ ماخذ، ص ۲۸۵
۲۵. ہندوستان کے کتاب خانوں میں تاریخ ہند کے غیر مطبوعہ مخطوطات، مشمولہ، تاریخ ہند عہد وسطی غیر مطبوعہ ماخذ، ص ۲۸۵

۲۶. راجی محمد، ۱۵ الف

۲۷. تراب علی، مولانا شاہ، اصول المقصود، خطی، تہران، مرکز مدارک فرہنگی انقلاب اسلامی، ۱۳۳۷ھ، ص ۳۳ - اصول المقصود، لکھنؤ، اصح المطابع، ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۳ء، اول، ص ۳۳

۲۸. علوی، شاہ زین الحیدر تحریری مکالمہ از راقم، کاکوری، ۲ دسمبر ۲۰۱۲ء

۲۹. ۱۸ مئی ۲۰۱۵ء کو جناب شاہ زین الحیدر علوی نے رسالہ غوثیہ کی جست جو میں لاہور کا سفر کیا۔ کتب خانے کی کیفیت (جو نہایت ناگفتہ بہ ہے) نیز مخطوطات کی تفصیلات سے آگاہ کیا اور کتب خانے کی فہرست کا برقی عکس بھی مہیا کیا۔

۳۰. راجی محمد، ۱۶۶ الف

۳۱. ملاحظہ کیجیے:

- ختر راہی، ترجمہ ہای متون فارسی بہ زبانهای پاکستانی، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، ۱۳۰۶ھ/۱۳۶۵ش/۱۹۸۶ء، ص ۱۶۹-۱۷۰
- ۳۲۔ احمد منزوی، فہرست مشترک نسخہ ہای خطی فارسی پاکستان، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، ۱۳۰۸ھ/۱۳۶۷ش/۱۹۸۸ء، ۱۰/۵۷-۵۸
- ۳۳۔ ایضاً

34. Story, C.A, PERSIAN LITTERATURE, London, The Royal Asiatic society of Britain and Ireland, 1970, vol.1, pt.1, p134-135

۳۵۔ اس کے قلمی نسخے کتب خانہ آصفیہ حیدر آباد دکن اور مولانا آزاد لائبریری مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ میں ہیں۔ (ہندوستان کے کتاب خانوں میں تاریخ ہند کے غیر مطبوعہ مخطوطات، مشمولہ، تاریخ ہند عہد وسطی غیر مطبوعہ، آخذ، ص ۲۹۳)

- ۳۶۔ اختر راہی، ص ۲۰۳-۲۰۴
- راہی، محمد نذیر، برصغیر پاک و ہند میں تصوف کی مطبوعات، لاہور، میاں اخلاق احمد اکیڈمی، ۱۳۱۹ھ/۱۹۹۸ء، ص ۲۳۲-۲۳۳
- ۳۷۔ اختر راہی، ص ۹۰

راہی، ص ۱۲۶-۱۲۷، ۱۲۸-۱۲۹

راحت القلوب کی استنادی حیثیت کے لیے ملاحظہ کیجیے:

دہلوی، مولانا اخلاق حسین، شیخ الشیوخ العالم حضرت بابا فرید الدین مسعود گنج شکر کے مجموعہ مخطوطات راحت القلوب کا مطالعہ، مشمولہ، معارف، اعظم گڑھ، نومبر ۱۹۸۱ء/محرم ۱۴۰۲ھ، ج ۱۲۸: ۵، ص ۳۲۵-۳۲۸

- شیخ الشیوخ العالم حضرت بابا فرید الدین مسعود گنج شکر کے مجموعہ مخطوطات راحت القلوب کا مطالعہ، مشمولہ، معارف، دسمبر ۱۹۸۱ء/صفر ۱۴۰۲ھ، ج ۱۲۸: ۵، ص ۳۲۹-۳۳۸

- شیخ الشیوخ العالم حضرت بابا فرید الدین مسعود گنج شکر کے مجموعہ مخطوطات راحت القلوب کا مطالعہ، مشمولہ، معارف، جنوری ۱۹۸۲ء/ربیع الاول ۱۴۰۲ھ، ج ۱۲۹: ۱، ص ۴۳-۶۵

دہلوی، علامہ اخلاق حسین، راحت القلوب، مشمولہ، آئینہ مخطوطات، دہلی، کتب خانہ انجمن ترقی اردو، ۱۴۰۳ھ/مئی ۱۹۸۳ء، اول، ص ۲۱۵-۲۷۶

فاروقی، نثار احمد، راحت القلوب، ایک تنقیدی جائزہ، مشمولہ، ماہ نامہ منادی، حضرت بابا فرید نمبر، دہلی، ۱۹۷۷ء، ج ۴۹: ۳، ص ۶-۷، ۱۳۳-۱۵۹

۳۸۔ اختر راہی، ص ۳۹۹

راہی، ص ۲۸۰

۳۹۔ اختر راہی، ص ۷۱

راہی، ص ۹۲، ۲۳۰، ۲۸۳

افضل الفوائد کی استنادی حیثیت کے حوالے سے ملاحظہ کیجیے:

صباح الدین عبدالرحمان، سید، امیر خسرو اور افضل الفوائد، مشمولہ، معارف، مارچ ۱۹۷۹ء/ربیع الثانی ۱۳۹۹ھ، ج ۱۲۳: ۳، ص ۱۶۵-۱۸۸

- امیر خسرو اور افضل الفوائد، مشمولہ، معارف، اپریل ۱۹۷۹ء/جمادی الاولیٰ ۱۳۹۹ھ، ج ۱۲۳: ۴، ص ۲۳۵-۲۶۰

- امیر خسرو اور افضل الفوائد، مشمولہ، معارف، مئی ۱۹۷۹ء/جمادی الثانی ۱۳۹۹ھ، ج ۱۲۳: ۵، ص ۳۲۶-۳۶۴

۴۰۔ اختر راہی، ص ۱۰۳-۱۰۴

راہی، ص ۱۶۲، ۳۱۳-۳۱۴

۴۱۔ اختر راہی، ص ۸۱-۸۲

راہی، ص ۱۱۴، ۲۶۷-۲۶۸

۴۲۔ راہی، ص ۶۹

فوائد السالکین کی استنادی حیثیت کے سلسلے میں ملاحظہ کیجیے:

دہلوی، مولانا اخلاق حسین، حضرت قطب الدین بختیار کاکی کے مجموعہ ملفوظات فوائد

السالکین کا مطالعہ، مشمولہ، معارف، مارچ ۱۹۸۰ء / ربیع الثانی ۱۴۰۰ھ، ج ۱۲۵: ش ۳، ص

۱۸۴-۲۰۱

- حضرت قطب الدین بختیار کاکی کے مجموعہ ملفوظات فوائد السالکین کا مطالعہ، مشمولہ،

معارف، اپریل ۱۹۸۰ء / جمادی الاولیٰ ۱۴۰۰ھ، ج ۱۲۵: ش ۳، ص ۲۶۳-۲۸۹

دہلوی، علامہ اخلاق حسین، فوائد السالکین کا مطالعہ، مشمولہ، آئینہ ملفوظات، ص ۹۶-۱۳۰

فاروقی، ثار احمد، فوائد السالکین، ایک تنقیدی جائزہ، مشمولہ، ماہ نامہ منادی، حضرت بابا فرید

نمبر، ص ۱۷۷-۱۸۸

فاروقی، پروفیسر ثار احمد، فوائد السالکین، ایک تنقیدی جائزہ، مشمولہ، نقد ملفوظات، لاہور،

ادارہ ثقافت اسلامیہ، ۱۹۸۹ء، اول، ص ۴۷-۵۲

متن

سید السادات میر نورالدین مبارک غزنوی امیر دہلی (۱) قدس سره و نسب کرام
ایشان ازده واسطه به حضرت زید شہید بن امام زین العابدین رضی اللہ عنہ انتظام و قیام
دارد. چون کہ پدر بزرگوار ایشان سید عبد اللہ ابو الفضل حاج ابن سید شرف الدین
محدث ابن سید محمد ابو الحسن سالوی ابن سید حسن ابو محمد الفارسی نقیب کوفہ ابن سید یحییٰ ابو
الحسن ابن سید حسین ابو عبد اللہ انساب الرمس النقیب بالکوفۃ المشہور بنہرہ السالوی ابن
سید احمد المحدث الشاعر ابن سید عمر ابن سید یحییٰ المحدث ابن سید حسین العمری ابن سید
زید شہید ابن امام زین العابدین ابن امام حسین ابن امیر المؤمنین حضرت علی کرم اللہ
و جہہ است. (۲)

ملفوظ عز الدین (۳) و غوثیہ نجم الدین قلندر (۴) و نساب الاتقیاء عبد اللطیف
(۵) چنان بہ اثبات و استقراری رسانند کہ اصل مولد و منشاء سید السادات سید نورالدین
مبارک غزنوی شہر بغداد، (۶) خلیفہ و خواہر زادہ حضرت شیخ الشیوخ شیخ شہاب الدین
سحر وردی است (۷) و شیخ الشیوخ ایشان را برای ارشاد و تلقین مردم بہ غزنین اجازت
فرمود کہ تا در آنجامدتی قیام داشتہ، اکثری انام را بہ پایہ ہدایت کہ نہایت ولایت است
رسانند.

در آن ایام بادشاه معزالدین محمد سام عرف شهاب الدین غوری از بهتور [۱] نام راجه هندوستان آنحضرم یافته به غزنین که شتافت از سید السادات استدعاء فتح و نصرت هندوستان درخواست سید نورالدین مبارک موقوف بر اذن حضرت شیخ الشیوخ داشت. چون بادشاه عریض متضمن به طلب فتح و نصرت و یکی از خلفا نیز به رفاقت خود تحایف و هدایا در جناب حضرت شیخ الشیوخ به بغداد ارسال نمود. حضرت شیخ الشیوخ نقول نصرت بخشیده در باب ارسال خلیفه خود فرمود که هو المبارک، مبارک القدم حسب الامر حضرت شیخ الشیوخ لزوم دانسته سید نورالدین مبارک مع اقربا خویش مقدم اکیش بادشاه شهاب الدین غوری بوده به هندوستان رسیدند که تا سلطان مذکور به برکت قدم ایشان و نقول میمنت لزوم حضرت شیخ الشیوخ دانسته در سنه ثمانیه و ثمانین و خمسائیه هجریه مصطفویه بر کناره آب سرستی [سرسوتی] هفت کروهی قصبه تھانیر (۸) بر راجه بهتورا مظفر و منصور گشت. بعد ازان جناب ایشان به هلی [۶۶ الف] تشریف آوردند. (۹)

بنابر آن با سترضاء بادشاه معزالدین محمد سام، سید نورالدین مبارک غزنوی شیخ الاسلام تمام انام هندوستان و ملقب به امیر دہلی شدند، تا ایشان به اظهار شعار اسلام هندوستان را مزین و منور ساختند که درین شان، بیت:

ظلمت هندوستان را کرد روشن زانکه هست
شمع از بیت الله و قندیل از بیت الرسول

چنانچه در تاریخ ضیاء برنی و تاریخ فرشته مرقوم است که سلطان غیاث الدین بلبن به فرزند خودی گفت که سلطان شمس الدین می فرمود که من دومرتبه از سید نورالدین مبارک غزنوی در مجلس شهاب الدین محمد سام شنیده ام که می فرمودند که اکثر آنچه

بادشاهان می کنند همه شرک با خدا و خلاف سنت مصطفی [صلی الله علیه و آله] است و نجات ایشان از آتش دوزخ به چهار چیز متصور است اگر در آن هم خلل باشد یقین که برای عقوبت سزاوارتر ایشان نخواهد بود. اول آنکه سطوت خود را در محل خویش مصروف دارند و خبر از رفا هیت خلق و ترس حق در نظر نباشد. دوم آنکه نگذارند که در ممالک اوقش و فجور علانیه به وقوع آید که فاسقان و بی باکان را دایم منکوب و مخدول دارد. سوم آنکه عمل و شغل به مردم دانا و شایسته و با امانت و خدا ترس تفویض نمایند و مردم بد اعتقاد را در ملک خود جاندهد که سبب اختلال عقیده خلق شوند. چهارم آنکه در عدالت و داد دهمی استقصا به مرتبه نمایند که آثار ظلم و تعدی در دیار او نماند، بیت:

پایداری به عدل و داد بود
ظلم شاهای چراغ باد بود

(۱۰)

و به ارقام تاریخ تنقیح الاخبار خلافت و خواهرزادگی ایشان نیز از شیخ الشیوخ شهاب الدین سهروردی ثبوت و قیام دارد. (۱۱)

و در اخبار الاخبار مکتوب است که ایشان خلیفه شیخ الشیوخ شیخ شهاب الدین سهروردی بودند. (۱۲)

و باخبار بعضی کتب سید نورالدین مبارک از مریدان شیخ عبدالواحد بن شیخ احمد غزنوی باشند. (۱۳) به خاطر من رسید شاید که شیخ [عبدالواحد بن] احمد غزنوی آن باشد که حضرت خواجه معین الدین چشتی قدس سره او را در غاری بیرون شهر شام دریافت که [بر] دروازه اود و شیر ایستاده بودند و از و نصائح گرفته اند (۱۴) چنانچه به صدر گذشت.

وازشخ نصیرالدین محمود منقول است که سید نورالدین مبارک به طفولیت نعمتی از شیخ اجل سرزی دریافته. بازگانی که در آن وقت از مریدان شیخ اجل سرزی بودند به خدمت شیخ آمده [و] گفت در خانه من پسری که تولد شده است، بنده زاده تست با نعمتی عطا کنند. شیخ اجابت نموده فرمود که چون فردا نماز بامداد بگذارم پسرک را بیار و از جانب راست به نظر من بدار حاضر. آن وقت پدر سید نورالدین مبارک این حدیثی می شنید، وقت نماز بامداد بازگان را درنگ گردید. پدر سید نورالدین مبارک که از پگه تر برخاسته بود. بعد اتمام نماز شیخ از جانب راست در رسید و پسر خود سید نورالدین مبارک را در [۶۶ ب] نظر شیخ داشت. در وی به نظر خود که دید، این همه نعمتی از ان یک نظر پدید. بعد ازان بازگان که در آمد، شیخ گفت: نعمتی نصیب سید زاده گردید. و قبر شیخ اجل سرزی مذکور اگر چه در غزنین واقع [واقع] و مشهور است، (۱۵) امامتی در بغداد نیز قیام داشته اند. چنانچه در راحت القلوب از شیخ فرید گنج شکر منقول است. (۱۶)

بهر حال به جمع کتب معتبره که متضمن احوال مشایخ اهل کمال اند ثبوت بالاستقلال بری توان است که سید السادات سید نورالدین مبارک غزنوی روشن ضمیر، مقتدی و شیخ الاسلام در ایام سلطان شمس الدین ملقب به امیر دلی بودند. (۱۷)

و در نسخه شرف السادات منقول است که سلطان شمس الدین همیشه در بار عام و خاص سید نورالدین مبارک را متصل خود نشانده، دست ایشان بوسیدی و به دست خود دامن ایشان گرفته، به عجز و انکسار گفتی که من ترکی عجمی ام به برکت جدشاه سلطنت رسیدم (۱۸) و شما که فرزند و جگر گوشه رسول اید، دامن شما گرفته ام، فردا قیامت این قاضی [عاصی] را از دست خود نگه دارید که تا از سید نورالدین مبارک عهد نامه شفاعت از

رسول مقبول صلی الله علیه و آله نویسانده گفته بود که در قبر بر سینه من نهند. (۱۹)

و در در نظامی از سلطان المشایخ شیخ نظام الدین اولیا منقول است: در آن ایام که سید نورالدین مبارک نور الله مضجعه در دلی فرو فرمودند، اکثر انام بمالایعنی اشتغال که داشتند به خطور کشند [کشید] که به حدیث صحیح در میان چهل مومن یکی ولی خدا باشد. موافق آن ازین شهر ولی کی خواهد بود؟ پیشی که درین اندیشه خفته شخصی با خرشب آمده و ایشان را بزد. چون سید نورالدین بیرون رفت، آن شخص به سید گفت: ترا با اولیای خدا چه کار است؟ بدانچه من و تو از اولیای خدا نباشیم [نباشیم] چه گمان که ولی درین مکان نباشد؟ (۲۰)

و در بحر المعانی ملفوظ چشتیه [مکتوبات سید محمد بن نصیر الدین جعفر المکی] منقول است: وقتی که حضرت خواجه قطب الدین بختیاراوشی قدس سره به دلی که رسیدند اولاً سماع بیاستصواب سید نورالدین مبارک شنیدند. (۲۱)

و در افضل الفوائد [الفوائد] از سلطان المشایخ منقول است که سید نورالدین مبارک غزنوی نور الله مرقد در هر پنجشنبه تذکیر می نمود. روزی تعذید [کذا: تذکیر] که روی سوی خلق کرده، فرمود که ای عزیزان! در پنجشنبه آینده ما ازین جهان سفر خواهیم [خواهیم] نمود. این هفته مهمان شما ایم که درین اثناء حاضر مجلس مولانا علاء الدین کرمانی (۲۲) برخاست و گفت که روز پنجشنبه نقل سید است و روز جمعه نقل ما است که مجلسیان نعر [ه] با برداشت. آخر بچنان شد که سید نورالدین و مولانا علاء الدین فرموده بودند. (۲۳)

و در نواد [نواید] الفوائد مرقوم است که روز یکشنبه هیزدهم ماه ربیع الآخر سنه ثمان

عشر و سبعمایه سلطان المشایخ در بزرگی شیخ نظام الدین ابوالموید رحمه الله حکایت فرمود:
 وقتیکه امساک باران شد اورا لازم گرفتند که دعای باران بگو [ید] بر سر منبر برای دعای
 باران بخواند. بعد از آن [۶۷ الف] روی بسوی آسمان کرد و گفت: اگر باران نفرستی من
 بیش در بیچ آبادانی نباشم! این بگفت [و] فرود آمد حق تعالی باران فرستاد و بعد از آن
 سید قطب الدین (۳۳) با او ملاقی شد [و] این سخن با او گفت که ما را در حق تو اعتقاد راسخ
 است و می دانم که ترا بحق نیازی تمام است. اما این لفظ بر چه گفتمی که اگر تو باران نفرستی
 من بیش در بیچ آبادانی نباشم؟ شیخ نظام الدین ابوالموید گفت که من می دانستم که باران
 خواهد فرستاد، آن گاه گفتم سید قطب الدین گفت: از کجای دانستی؟ گفت: مرا با سید نور
 الدین مبارک نور الله مرقدہ در پیش سلطان شمس الدین از برای زیر دستی نشستن نزاعی
 رفته بود، من سخنی گفته بودم که او گرفته شده بود، درین چه ما را دعای باران فرمودند. گفتم: تو
 از من کوفته، اگر تو با من آشتی کنی، من دعا بخوانم و اگر تو آشتی کنی، من خوانم از روضه او
 آواز برآمد که ما [من] با تو آشتی کردم برود دعا بخوان. (۳۵)

اگر چه از اکثر کتب ضمنافهوم [شده] لیکن [در] اسرار العارفین و جواهر فریدی
 و تاریخ فرشته بالتصریح چنان مرقوم است که حضرت بی بی ساران نام والده شیخ نظام
 الدین ابوالموید رابعه عصر که در آن ایام عفت و عظمت تمام داشت، همشیره حقیقی سید نور
 الدین مبارک غزنوی بودند. به سبب برادر و پسر خود مذکورین از غزنین آمده به دلی که
 ماند. حضرت خواجہ قطب الدین مختیاراوشی را برادر خواند (۳۶) و شیخ جمال کولوی که از اهل
 کمال مشهور است، نبیره حضرت شیخ نظام الدین ابوالموید مذکور است و به روایت اکثر
 کتب مشهور این شیخ نظام الدین ابوالموید نبیره شمس العارفین است که مزار ایشان در

غزنین است.

وفات سید نور الدین مبارک در بعضی نسخه غزه محرم سنه اثنی و ثلثین و ستمایه به نظر
 رسید. چنانچه به حساب ابجد:

آه! نور الدین مبارک بود

تاریخ وفات گردید. (۳۷) مقبره منوره سید نور الدین مبارک در دلی قدیم به
 جانب شرقی حوض ششی و بازار مینا به مسافت تیر انداز اشتها دارد. (۳۸)

و قبر بی بی ساران نیز به دلی قدیم در پهلوی چپ نماز گاه کهنه که قبر خواجہ قطب
 الدین قدس سرهم پس پشت آن واقع شده و قبور شیخ نظام الدین ابوالموید و شیخ جمال به
 جانب غربی بیرون قصبه کول (۳۹) مشهور اند. (۴۰) و این مولف راجی محمد از اولاد شیخ
 جمال کولوی بار هادر شب و روز به شرف زیارت جمیع مزارات ایشان مشرف می شود
 [شد] عجایب مکان فیض نشان اند که عنان قلم و لسان تاب و رقم بیان ندارد.

و از نسب الاتقیاء و تکملة الانساب اشبات اسما و قبور قبایل سید نور الدین مبارک
 چنانکه مسطور است که قبر روضه [کذا] سید نور الدین مبارک پائین مزار ایشان قدری
 مایل به شرق است و حضرت سید نور الدین مبارک راسه فرزندان بودند: یکی سید جلال،
 دوم سید نظام الدین، سوم سید عزیر الله (۴۱) صاحب تاج.

سید جلال که بزرگ ترین پسر است. مزار ایشان [۶۷ ب] نیز در دلی به جانب
 شرقی متصل و برابر پدر بزرگوار ایشان است. اگر چه میر معانی خان سامانی نبیره سید عزیر
 الله صاحب تاج در تکملة الانساب بیان و ارقام چنان نمود که آن سال سید جلال
 متفرق گشته با طرف نارول (۴۲) سکونت و قیام دارند لیکن چون دو کس از آنها یکی سید

فرخ بن سید منصور، دوم سید نعمت الله بن حبیب الله از نرنول به دھلی که رسیدند و بدم که از ایشان چنان شنیدم که اول از اجداد نظام الدین سید فرخ نام بن سید عزیز الدین بن سید امیر الدین از دھلی در زمین نرنول ورود فرمود. بنا بر این اشتباه اسمای اجداد مذکوره ایشان خاطر م بر آن خطور نمود که شاید سید سرخ [فرخ] مذکور برادر ابوالکرام بن سید عزیز الدین بن سید امیر کبیر بن سید منصور بن سید عزیر الله صاحب تاج بن سید نور الدین مبارک باشد. وال حال از انجمن بست و پنج کس در نرنول باشد، همه مسمی و ملقب به جگھنی وال اند. وجه تسمیه گویند که سید سرخ [فرخ] مذکور اولاً در موضع جگھنی که از عملة نرنول است (۳۳)، سکونت نموده بود. بعد از آنجا اولادش در نرنول تشریف فرمود، و یا از موضع مذکور علاقه ملکیت داشته باشد. و عرس سید نور الدین مبارک به قول آنها در نرنول به شب و روز دوازدهم جمادی الاولی می کنند [می کنند].

سید نظام الدین که پسر دوم سید نور الدین مبارک است. مزار ایشان نیز در دھلی به جانب غربی متصل و برابر مزار پدر بزرگوار خود است و ایشان را پیری بود نجم الدین قلندر نام. چنانچه اخبار اکثر کتب گلزار الابرار [گلزار ابرار] از تحت شاه نجم الدین مندوی خدیو دل خرسند خداوند، همت بلند، پور سید نظام الدین بن سید نور الدین مبارک غزنوی است. و نسبت ارادت از شیخ خضر رومی که مرید خواجه قطب الدین بختیار اوشی بودند درست ساخته، غوث و قطب بودند. که در اندم هندوستان سلسله قلندریه به ایشان انتساب و انتظام دارد. و دویست سال عمر در یافته. در ایام سلطان هوتنگ غوری بن دلاور خان به وقت نماز دیگر در سنه هشت صد و پنجاه [و دو] هجری در صوبه مالوه وفات یافت و قبر در مندو مشهور است. (۳۴)

و گفتار جماعه اولاد سید نور الدین مبارک مرادست است که آن سال سید نجم الدین قلندر درین روزگار باقی نیست و نمائده. و سید محمد معظم و محمد حقیق و غیرهما چند کس سکنان محله سید داڑه و محله پهلواری که از محله های دھلی کهنه اند.

سید حسام الدین نام را برادر نجم الدین قلندر مذکور قرار دارند و خود هارا از نسل سید حسام الدین مذکور بن سید نظام الدین بن سید نور الدین مبارک می شمارند. و میر کریم الدین بن سید زین العارفین که از چند سال او را به قصبه کول سکونت و فروداشت. برادر زاده سید محمد معظم است.

سید عزیر الله صاحب تاج که خردترین هر سه پسران سید نور الدین مبارک غزنوی است [۶۸ الف]، مرید و خلیفه خواجه قطب الدین بختیار اوشی است، بودند. و مزار ایشان نیز در موضعه پدر خود سید نور الدین مبارک به جانب غربی متصل و برابر مزار برادر خود سید نظام الدین است. و سید منصور که پسر سید عزیر الله صاحب تاج مشهور است، مزار ایشان نیز به جانب غربی متصل و برابر مزار پدر بزرگوار خود مسطور است.

و ایشان را پیری بود مسلمی به امیر کبیر که مزارش نیز به جانب غربی متصل و برابر مزار پدر بزرگوار خود است. و سید عزیز الدین نام بن سید امیر کبیر که در آن ایام به قدرت قدیر مقتدای تمام اتام بود. چنانچه ضیاء برنی در تاریخ فیروز شاهی ارقام نمود که عصر سلطان غیاث الدین بلبن خیر المعاصر بود که در عصرش شیخ الاسلام سید قطب الدین جد بزرگوار قضات بداؤن و سید جلال پسر سید نور الدین مبارک و سید عزیز الدین و سادات گردیز به حسب و نسب صاحب کمال و عدیم المثال بودند. و به تحریر سیر العارفین، سید قطب الدین مذکور برادر زاده سید نور الدین مبارک مسطور است. (۳۵) و مزار سید عزیز

الدین مزبور نیز در دلی به جانب غربی متصل و برابر مزار پدر بزرگوار خود مشهور است.
اگرچه موافق ارقام نساب الاثقیاء و تكملة الانساب بزرگترین پسران سید نور
الدین مبارک سید جلال است. لیکن در معاصرت سید جلال مذکور سید عزیز الدین بن
سید امیر کبیر بن سید منصور بن سید عزیر الله صاحب تاج بن سید نور الدین مبارک در
یک عصر مسطور منقضي و مستدل بر اینست که سید جلال خرد و سید عزیر الله صاحب تاج
بزرگترین پسران سید نور الدین مبارک باشند. یا سید جلال عمر طویل کمال یافته باشد.
و یا سید عزیز الدین معاصرش که در خیابانی مرقوم است (۳۶)، شخصی دیگر باشد.

و سید عزیز الدین را پسری بود سید قمر الدین ابوالکارم که مزارش نیز در روضه سید
نور الدین مبارک در دلی است. و از ایشان سید محمد سیوری که متولد شد، مزارش در سیور
نواح پورب واقع [واقع] شد. (۳۷)

و ایشان را پسری بود و سید نظام الدین که قبرش نیز در روضه منوره جد خود سید نور
الدین مبارک در دلی است و سید نظام الدین مذکور را سه پسر بودند: یکی سید جلال
الدین، دوم سید جمال الدین، سوم سید معز الدین که هر سه از دلی منتشر و متفرق شدند. اما
قبر سید معز الدین [در] قصبه اندری (۳۸) است. و پسر ایشان حضرت مخدوم سید
فرید الدین نام در سامانه (۴۰) تشریف برده، سکونت و قیام فرمودند که در انجاء فون اند.
(۴۱) و از ایشان سید برهان الدین متولد شدند. (۴۲) و ایشان را پسری بود سید عبد اللطیف
ملقب به سید منجها که درین ایام تمام اولاد سید فرید الدین در سامانه صد کس که باشند این
جماعت سادات ملقب به [۶۸ ب] قبیلۀ سید منجها مشهور اند. و از تبرکات پیراهن سید
نور الدین مبارک که آن را در شب از حضرت علی کرم الله وجهه نسبت می شدند و پیراهن

و دستار خواجه قطب الدین که سید عزیر الله صاحب تاج را به خلافت عطا نموده بودند، به
خانه سید جمال ولد سید شمس الدین در سامانه موجود دارند.

و سید عبد الوهاب نام از بنابر سید فرید الدین مذکور به طلب علمی که رفته بودند از
مدتی در سهارن پور سکونت نمود. اولادش نیز در سهارن پور (۴۳) موجود است. (۴۴)
و بعضی از اولاد سید فرید الدین از سامانه رفته در سرهند (۴۵) نیز سکونت نموده
اند. و از ابتدا تا این زمان ازین جماعت سامانیه مردم اهل علم و عمل و عمدة الاعیان بوده،
مستثنی و ممتاز شرفای هندوستان اند.

چنانچه میر محمد احسن عرف معانی خان شاعر که تخلص ایشان ایجاد (۴۶) است،
نسب شریف ایشان انصفت واسطه به مخدوم سید فرید الدین سامانی بن سید معز الدین
مذکور بن میران. چنانچه پدر بزرگوار ایشان سید محمد محسن ابن سید محمد تقی ابن سید ابن
الرسول ابن سید رفیع الدین ابن سید محمود حافظ ابن سید عبد اللطیف عرف سید منجها ابن
سید برهان الدین ابن حضرت مخدوم سید فرید الدین سامانی قدس سرهم است. و ایشان
به سبب روزگار سرکار سلاطین در سامانه تشریف آورده که به دلی سکونت و قیام فرمودند.
روضه متبرکه که جد خود حضرت سید نور الدین مبارک را از سر نو ترتیب و انتظام دادند. و اکثر
قبور در روضه مذکور که منهدم و مستور شده بودند. موافق ارقام سطور نساب الاثقیاء باز به
ظهور رسانید، و عرس سید نور الدین مبارک تاریخ سیزدهم ربیع الآخری نمودند. و نخته تكملة
الانساب و شاهنامه بادشاه محمد فرخ سیر ایشان درست ساخته اند. (۴۷) و وفات میر
احسن پست و هفتم ربیع الاول سنه یک هزار و یک صد و سی و هجری به سال اول محمد شاه
بادشاه در دلی اتفاق افتاد. و قبر ایشان نیز اندرون روضه سید نور الدین مبارک در دلی

مقابل در پیچۀ روضه مذکوره واقع [واقع] شده. بنده در حین حیات استحضار ایشان قدم بوسی کرده بودم، حالا زیارت مزار نیز نمودم.

میر محمد صلح پسر ایشان نیز نیک کردار که درین روزگار منصب دار بوده، در حویلی پدر خود نزد کاتبی دروازه دہلی کہنہ بہ سکونت بحال و برقرار است. خدای تعالی ایشان و اولاد ایشان را الی یوم القیام بسلام دارد، چنانچہ رباعی ساختم:

ز نور الدین مبارک نسل بسیار

ازان اصلح محمد اصل اختیار

پدر او میر احسن اہل معنی

معانی خان خطابش شد سزاوار

و بنده [۶۹ الف] از اکثر اولاد سید فرید الدین سکان سامانہ بہ ملازمت رسید.

سید عبدالرزاق نام ولد سید حسین فیما بین این جماعت نیز موصوف بہ جمیع صفات دید. و بعضی سادات سکان شاہ آباد (۳۸) سید ابابک نام را برادر مخدوم سید فرید الدین سامانی قرار می دهند (۳۹) و خود را از نسل سید ابابک بن سید معز الدین بن سید نظام الدین مذکورین می شمارند. (۵۰) لیکن جماعت ایشان سید فرید الدین سکان سامانہ بر آنہا بہ عدم علم خود اظہار دارند.

سید جلال الدین و سید جمال الدین ہر دو برادران سید معز الدین مذکور اینای سید نظام الدین ابن سید محمد سیوری ابن سید قمر الدین ابوالکرام ابن سید عز الدین ابن سید امیر کبیر ابن سید منصور ابن سید عزیر اللہ صاحب تاج ابن سید نور الدین مبارک غزنوی قدس سرہم، از دہلی..... منتشر و متفرق شدند و قبور ہر دو برادران مذکوران در نواح

قصبہ خورجہ (۵۱) شمرده. و ایشان ہر دو برادر [در] موضع پنکھور از توابع پلول (۵۲) میوات (۵۳) کہ بہ ثبات الحال جماعت مردم یک ہزار باشند، سکونت بحال و قرار دارند. و بعضی از انجاد در قصبہ پلول، در موضع محی الدین پور عملہ پرگنہ تہیل سکونت نیز اختیار نموده.

قطب الدین علی خان نام کہ یکی از امرای ناموران است. و در اوایل ایام بادشاہ محمد شاہ بہ فوج داری مندو (۵۴) مالوہ (۵۵) قیام داشت. از اولاد کثیر سید جلال الدین ابن سید نظام الدین مذکورست. و از جماعت ایشان سید جمال الدین ابن سید نظام الدین مسطور سید میر مروان سنی مشہور است، چنانچہ رباعی ساختم:

چو سید اصل قطب الدین علی خان

ز نور الدین مبارک نسل می دان

ازان مردم کہ در پنکھور باشد

دران مشہور و سنی میر مروان

و ہر دو جماعت مذکورہ سکان سامانہ و پنکھور معروف و مشہور ترین ایشان سید عزیر اللہ صاحب تاج بن سید نور الدین مبارک غزنوی اند کہ تمام انام بر شہوت نسب کرام ایشان حریفی و حکایتی ندارد. اما ازینہا جماعت سامانہ کہ اہل کتب و خبر دارند، بر سکان نارنول از ایشان سید جلال بن سید نور الدین مبارک اقرار و اخبار می دهند، لیکن سید محمد معظم و محمد حفیظ و غیرہما مذکورہ سکان دہلی کہ خود را از ایشان سید حسام الدین بن سید نظام الدین بن سید نور الدین مبارک شمار و قرار می دهند. ہر دو جماعت سامانہ و پنکھور بر آنہا بہ عدم علم خود اظہار دارند، بلکہ بہ دلیل عدم قبضیت آنہا بر روضہ متبرکہ کہ سید نور الدین مبارک با وجود سکونت آنہا از ابتدا تا بدین ایام در دہلی انکار عام و تہرای تام دارند.

و این مؤلف راجی محمد از اولاد شیخ جمال کولوی نمیرہ شیخ نظام الدین ابوالموید کہ از کتب [۶۹ ب] معتبرین مذکورین خواہر زادہ مقررۃ حضرت سید نور الدین مبارک غزنوی است، چنان گوید کہ از ابتدا تا انتہا اولاد سید نور الدین مبارک ہر دو جماعت سامانہ و پیکھور از آبا و اجداد خود مستمندم. حالاً جماعت دیگران نیز دیدم و شنیدم چون این مبارک نامہ از احوال نور الدین مبارک بروزی یکشنبہ بست و نهم شعبان سنہ یک ہزار و یک صد و پنجاہ ہجری اختتام و ارقام گردید، موافق آن یک ہتی بہ خاطر مرسید، بیت:

ہزار یک صد و پنجاہ سال از ہجرت
شد این مبارک نامہ ز نور دین ثبت
[۷۰ الف]

ضمیمہ: الف

شیخ الاسلام، شیخ وقت، حضرت شیخ نظام الدین ابوالموید نمیرہ حضرت خواجہ عبد الرحمن شمس العارفین غزنوی (۱) و خواہر زادہ سید السادات امیر سید نور الدین مبارک غزنوی امیر دہلی و جد قریب حضرت شیخ جمال شمس العارفین کولوی قدس سرہم العزیز، از غزنین بہ ہندوستان تشریف آورده. بہ علاقہ شیخ الاسلامی و صاحب ولایتی میان دو آب ہجوا آفتاب اندرون قلعہ قصبہ کول مذکور کہ معروف بہ کول و جلالی است، سکونت ورزیدہ. و بیرونش بہ خواب گاہ و مقبرہ آن سرزمین رازیب و زینت بخشیدہ. و چشمہ فیض بہ خارق [خوارق] و کرامات از مزار شریف ایشان مثل حیات جاری است، بلکہ تسخیر قلعہ مذکور بہ برکت قدم حضرت شیخ نظام الدین ابوالموید مسطور معروف و مشہور است.

چنانچہ از ملفوظ عز الدین [۳ ب] دہلوی کہ از بنایر سید السادات، امیر سید نور الدین مبارک غزنوی است و آن تصنیف محمود بن مسعود اصفہانی المکتوبہ بہ سنہ ثلثین و سبعمایہ کہ بہ نظر در آمدہ بالتصریح چنین معلوم می شود کہ جناب سید السادات آن امیر سید نور الدین مبارک غزنوی خواہر زادہ و خلیفہ شیخ الشیوخ حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی. با حکام شیخ الانام مسطور ماموراً بالہام اعانۃ للاسلام مع اقربا خویش در جنگ مذکورہ مقدم الحیش لشکر سلطان معز الدین محمد سام بودند کہ تا بہ اذن حضرت شیخ الشیوخ و بہ برکت قدم ایشان نصرت و فتح گشت. بنا بر آن سید السادات ملقب بہ لقب شیخ الاسلامی و امارات دہلی معروف و مشہور شد.

ورقار اخبار کتاب غوثیہ ملفوظ نجم الدین قلندر غوث الدہر مندوی ولد سید نظام

الدین ابن سید السادات امیر سید نور الدین مبارک غزنوی امیر دہلی نیز بر این گفتار است، پس ازین کنایه معلوم می شود که حضرت شیخ نظام الدین ابوالموید همراهی مرشد و خال خود که سید السادات امیر سید نور الدین مبارک غزنوی امیر دہلی است بودند. چونکه ایشان اقربا سید السادات مذکور مقرر اند لیکن زبدۃ الواصلین، حضرت مخدوم شیخ جمال شمس العارفین کولوی که مزار شریف ایشان نیز پائین مزار جد بزرگوار خود حضرت شیخ نظام الدین ابوالموید مذکور است، در همان مقبره مسطورہ در کول است.

برغم وزبان انام آن دیار به اسم و رسم و کشف و کرامات و خرق عادات بسیار اشتہار دارند که سگان نواحی آنجا همه اقوام از ہنود و اہل اسلام به اطاعت و انقیاد بہ زیارت مزار شریف ایشان شب و روز از دہام علی الدوام قیام دارند تا آنکہ نسبت مقبرہ مذکورہ بہ زبان عوام بہ اسم حضرت شیخ جمال مذکور زبان مسمی و مشہور است. و از ابتدا مدت مذکورہ تا حال اولاد حضرت شیخ در قصبہ کول و جلالی مذکورہ ہزاران ہزار جماعت کثیر بہ اقسام [و] انواع فقیر صاحب ولایت و اسرار و ہمہ امیر و ہمہ شہرہ شدہ. بہ کامرانی سکنہ آنجا بالا اختیار مدار کار و بہ شرافت و نجابت اہل اعتبار کہ در ان نواح بہ افتخار حسب و نسب نہایت ممتاز و آشکارند. [۵ الف]

(اخبار الجمال ملقب باشجار الجمال، ج ۴، ب ۵- الف ب)

ضمیمہ: ب

شیخ نظام الدین ابوالموید قدس سرہ نمبرہ شمس العارفین، جد قریب شیخ جمال کولوی کہ معاصر خواجہ قطب الدین بختیاراوشی است. از غزنین بہ ہندوستان تشریف آورده، بہ قصبہ کول کہ واقعہ [واقع] در میان دو آب فیما بین دہلی و آگرہ است، سکونت فرمود. اگر [چہ] نسل ایشان در قصبہ کول و دہلی و اندوہی و موضع پلکھنہ و نانوں عملہ پرگنہ جلالی، قریب پانصد کس باشند، لیکن چون حوادث ہلاکو خان و سلطان علاء الدین جہان سورغوری و ہدف بار ہا کہ بر غزنین واقعہ [واقع] گشت بہ مکان آنجا بار ہا بہ ہلاکت و فرار و انتشار رسیدہ اند تا ہم درین ایام کہ سنہ یک ہزار و یک صد و پنجاہ ہجری است، خواجہ محمد طالب ولد خواجہ محمد غالب و خواجہ محمد برقی ولد خواجہ افضل و غیر ہما ہمہ دہ کس باشند از اولاد پسر شمس العارفین در غزنین سکونت و قیام دارند. و اولاد دختر شمس العارفین در آنجا بسیار، اما از انہا خواجہ محمد سعیدار باب غزنین ولد خواجہ اسمعیل ابن خواجہ محمد نجات نامدار و اشتہار دارد. و چون خواجہ محمد سعید مذکور و ملک رضی خان کہ از اقرباء ایشان است از غزنین بہ دہلی رسید. دعا گوی ایشان را دید و بعضی تحقیقات از ایشان شنید، موافق آن کلک رقم کشید. ملا عبد الرحمن در زمان بابر سلطان از اکابر غزنین مردی دانشمند متقی و متدین بسیار و مدرس پرہیزگار بود. چنانچہ در واقعات بابر ارقام نمود. (۱)

بہ زبان ملک رضی خان چنان استماع و اظہار کہ ملا عبد الرحمن مذکور از اولاد حضرت خواجہ شمس العارفین نیز بالیقین مشہور و نسب این مولف راجی محمد نمبرہ شیخ جمال کولوی بہ نوزدہ واسطہ از شمس العارفین انتساب دارد کہ مفصل بہ ظہور خواہد گردید. چنانچہ،

بیت:

چون داعی با وسایط نوزده کس
حضرت خواجه منسوب است پس پس
شیخ نظام الدین ابوالموید قدس سره، زبدة العارفین و عمدة المحققین، نام شریف
نظام الدین و آن ناظر و جود مطلق در مقید، کنیت ایشان ابوالموید است. چنانچه، ابیات:

آن عرعر بوستان عرفان
وان خاصه ز خواجگان رحمان
اورنگ نشین کشور شرع

[۷۷ الف]

سلطان طریقت است در ورع
سر حلقه عارفان قدما
سر دفتر مقبلان پینا
گلدسته بوستان توحید
نوخاسته نخل باغ تفرید
می بود امام در شریعت
آسمه ز طریقت و حقیقت
شاه بدو عالم است بی تاج
عالم بدعای اوست محتاج
فرمان روای ملک همکین

اعنی که نظام ملت دین
در طاعت حق ز جان مقید
مقبول ازل ابو الموید

و نسب کرام از چهار واسطه اجداد عظام به صدق و یقین، خواجه عبدالرحمن شمس
العارفین غزنوی که به پنج واسطه نسل ابوعبیده جراح قریشی الفهری که از صحابه کرام عشره
مبشره امین امت است (۲) انتظام قیام دارد. چنانچه پدر بزرگوار ایشان شیخ جمال
الدین ابوسعید ابن شیخ جلال الدین ابونصر ابن شیخ جمال الدین ابومحمد تاج العارفین ابن
خواجه تاج الاولیا ابن خواجه عبدالرحمن شمس العارفین قدس سرهم العزیز است. و مزارات
هر پنج کس از [در] غزنین است. چنانچه، ابیات:

نظام الدین حضرت ابو الموید
ز شمس العارفین نسل جید
جمال الدین پدر دوش هم
لقب او ابو سعید و بود فافهم
ز ابونصر جلال الدین پسر او
جمال الدین ابو محمد پدر او
چو تاج العابدین القاب او شد
ز تاج الاولیا انساب او شد
خلف حضرت که خواجه عبدالرحمن
به شمس العارفین غزنین لقب دان

به پنج اوساط نسل بو عبید جراح
 امین امت از اخبارات صراح
 ز ده یار بهشتی بالیقین است
 ردیف حج وداع مرسل همین است

که اشرف قریش ادب بود. چون فہر زاجداد نبی او ہم ازین ظہر اگر چه از اکثر کتب
 ضمناً مفہوم لیکن در سیر العارفین و جواهر فریدی و تاریخ فرشتہ بالتصریح چنان مرقوم کہ
 والدہ ماجدہ ایشان حضرت بی بی ساران نام بنت سید عبد اللہ ابو الفضل حاج کہ در ان
 ایام عفت و عظمت تمام داشت. این ہمیشہ حقیقی شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک
 غزنوی امیر دہلی بودند (۳) کہ نسب شریف ایشان از وہ واسطہ بہ حضرت زید شہید بن
 امام زین العابدین بن امام حسین رضی اللہ عنہ می رسند. چنانچہ در احوال سید نور الدین
 مبارک بالتفصیل بہ صدر گذشت.

و حضرت بی بی ساران بہ سبب برادر و پسر خود از غزنین تشریف آورده بہ دہلی کہ
 ماند حضرت خواجہ قطب الدین. بختیار او شی را نیز برادر خواند و قبر بی بی ساران بہ دہلی قدیم
 در پہلوی چپ نماز مسجد گاہ کہنہ کہ قبر خواجہ قطب الدین. بختیار پس پشت آن واقعہ
 [واقع] شدہ (۴)

و از ملفوظ عز الدین و غوثیہ نجم الدین قلندر و تاریخ تنقیح الاخبار، سید نور
 الدین مبارک خلیفہ و خواہر زادہ حضرت شیخ الشیوخ [۷۷۷] شیخ شہاب الدین
 سہروردی مقرر باشند پس حضرت بی بی ساران نیز بہ طریق اولی خواہر زادی شیخ الشیوخ
 مقرر اند. چنانچہ، ابیات:

چو بی بی سارہ مادر آن نکو اصل
 کہ دختر سید عبد اللہ ابو الفضل
 بود ہمیشہ خواندہ قطب کاکی
 بدہلی مرقدش نزدش پیاکی
 چو حالش مقتدایش معنوی بود
 کہ نور الدین مبارک غزنوی بود
 بدین اکثر ز ملفوظات: عالی
 چو سیر العارفین ملا جمالی
 شہاب الدین شیخ از سہروردی
 کہ خال خال بودزان شی پرورد [کذا]
 ثبوتش می کنند تنقیح اخبار
 ہم از ملفوظ عزى گشتہ اظہار
 ہم از غوثیہ نجم الدین قلندر
 ہمین ملحوظ گردید ای برادر!

در مجموع الفوائد (۵) عبد العزیز ابن ابابکر مصلی برادر [برادر] سلطان المشائخ
 [شیخ نظام الدین] اولیا و در شمس المفاخر محمد رضا پانی پتی می آرند کہ در تحفۃ الابرار فی
 کرامات الاخیار (۶) کہ از ملفوظات معتبرہ سلطان المشائخ شیخ نظام الدین اولیا بدوئی
 قدس سرہ است گذارش یافتہ کہ قطب الابرار خواجہ اجل سرزی قدس سرہ روزی بہ وقت
 شام بہ خانہ والا شیخ نظام الدین ابو المویذ تشریف کہ فرمودہ والدہ شیخ نظام الدین ابو

الموید نشسته بود، چند دانه انار در دامن آن قدسیه فرو ریخته بازگشت و فرمود که ترا فرزندی بزرگ و ار نصیب خواهد شد. از آن است که بعد مرور ایام به خانه شیخ الاولیا شیخ جمال الدین ابوسعید قدس سره خلف رشید شیخ نظام الدین را ابوالموید در بلده غزنین که در اصل زابل نام دارد تولد و ظهور نمود.

و نسبت ارادت شیخ نظام الدین ابوالموید آبای به دو جهت است: یکی از جانب پدر بزرگوار به خواجه شمس العارفین غزنوی می رسد. دوم از جانب خال خود سید نور الدین مبارک به خال خال ایشان که شیخ اشیوخ شیخ شهاب الدین سهروردی است می رسد.

چنانچه بعین عبارت کلمات الصادقین و گلزار الابرار [گلزار ابرار] است که شیخ نظام الدین ابوالموید نبیره شمس العارفین از مشاهیر بزرگان زمان سلطان شمس الدین ایلتمش [ایلتمش] و معاصر خواجه قطب الدین است. (۷) از خدمت پدر بزرگوار و خال فرخنده آثار خود اکتساب فضایل صوری و کمالات معنوی کرده تلقین طریقت یافته و به ملازمت بر خال خود شیخ عبدالواحد ابن شیخ احمد غزنوی که پیر سید نور الدین مبارک بود رسیده نیز فیض فراوان گرفت (۸) و خواجه قطب الدین بختیار اوشی قدس سره دیدار او را فرخ آئینه یزدانی دانستند و پیوسته عاشق صحبت وی بودند، به خاطر مرسد که شیخ [شیخ عبد الواحد ابن] احمد غزنوی آن باشد که حضرت خواجه معین الدین چشتی او را در غاری بیرون شهر شام در یافته که بر [۷۸ الف] دروازه او دو شیر قیام داشتند، و ازو نصاحت گرفته اند. چنانچه در احوال خواجه معین الدین چشتی گذشت.

اگر چه از سیر العارفین و جواهر فریدی ضمناً معلوم. اما در تاریخ فرشته بالتصریح چنان مرقوم است که شیخ نظام الدین ابوالموید خلافت از حضرت خواجه بختیار اوشی قدس

سره، تعجب ندارد که از ایشان نیز خلافت رسیده باشد. (۹)

و در نواید السالکین شیخ فرید گنج شکر قدس سره منقول است که روزی خواجه قطب الاسلام در نواید بودند که طعام آوردند، خواجه و درویشان به خوردن طعام مشغول شدند که شیخ نظام الدین ابوالموید در آمد و سلام [کرد]. [خواجه قطب الاسلام] برویج التفات نکرد و جواب سلام بهم نگفت. شیخ نظام الدین ابوالموید را گفتن از حد دشوار نمود. چون از طعام فارغ شدند شیخ نظام الدین ابوالموید سوال کرد و گفت که مادر آدمیم و سلام کردیم، شما چرا جواب سلام باز ندادید؟ خواجه قطب الاسلام فرمود که مادر طاعت بودم، چگونه شمارا جواب سلام گویم، زیرا که درویشان که طعام می خورند از برای قوت عبادت می خورند، چون نیت ایشان این باشد پس گوی ایشان در عین طاعت باشند و کسی در طاعت باشد او را نبود که جواب سلام گوید و بنده را نیز روا نیست که سلام گوید. فاما باید شنید در طعام خوردن مشغول باشد، چون از طعام فارغ گردد. بعد از آن برخیزد و سلام گوید. [۷۸ ب]

..... و معاصرت شیخ نظام الدین ابوالموید به حضرت خواجه قطب الدین بختیار اوشی قدس سره از زمان شمس الدین ایلتمش [ایلتمش] بالیقین است، چنانچه گذشت لیکن به خاطر مرقوم چنان رسد که جناب شیخ نظام الدین ابوالموید همراهی مرشد و خال خود سید نور الدین مبارک غزنوی اولاً در ایام سلطان معز الدین محمد سام عرف شهاب الدین غوری از غزنین به دلی تشریف آورده باشند. چنانچه در احوال میر سید نور الدین مبارک به ارقام رسیده که جناب شیخ الاسلام سید نور الدین مع اقربا [و] خویش مقدم الحیش سلطان معز الدین محمد سام بوده، [به] هندوستان اقدام فرموده اند. بعد از آن چون

جناب شیخ الاسلام، شیخ نظام الدین ابوالمؤید قدس سرہ بہ علاقہ شیخ الاسلامی وصاحب ولایتی میان دو آب از دہلی تشریف آورده بہ قصبہ کول کہ واقعہ [واقع] در میان دو آب گنگ و جمن فیما بین دہلی و آگرہ است، ہچوا قناف [اکناف] سکونت و قیام فرمود کہ تا رواج اسلام در نام آنجا ظاہر نمود۔ چنانچہ، بیت:

ز قطب الدین، شمس الدین معاصر

بکول آمد ز غزنین دین ناصر

لیکن در عرف عوام سگان قصبہ کول مشہور.....، [۸۰ الف]

(اخبار الجمال ملقب باشجار الجمال، ۷۷ الف - ۸۰ الف)

ضمیمہ - ج

ماہ ذی الحجہ سنہ اربع و ثمانین و خمس مایہ دولت پای بوس حاصل شد بخن در حج گذاردن افتاد قاضی حمید الدین ناگوری و مولانا علاء الدین کرمانی و سید نور الدین مبارک غزنوی و سید شرف الدین و شیخ محمود موزہ دوز و مولانا فقیہ خدای داد و ہر یکی کسانی بودند کہ از عرش تا تحت الثریٰ پیش نظر ایشان حجاب نبود و صاحب کشف و کرامات بودند۔

(سنگ شکر، شیخ فرید الدین، نواید السالکین، دہلی، مطبع مجتہائی، ذی الحجہ ۱۳۱۰ھ، ص ۲۵)

ضمیمہ - د

سید مبارک غزنوی از خلفای شیخ الشیوخ شیخ شہاب الدین السہروردی است۔ چون بہ وجود آمد، والد ماجد اورا بہ خدمت شیخ برد۔ شیخ دید و فرمود: ہومنا۔ چون بہ خانہ آمد۔ بعد چند روز بیمار شد و بہ ظاہر چنان شد کہ گویا مرده است، مگر والد او در تدفین توقف ساخت و گفت کہ شیخ در حق او فرمودہ است: ہومنا، اورا از شیخ نصیبی خواہد بود۔ او چگونہ پیش ازین بہ میرد و بہ خدمت شیخ حاضر شدہ، حال بہ عرض رسانید۔ حضرت شیخ فرمود کہ شاید سکتہ باشد و یاران را گفت: بیایید! بہ ینم۔ آمدہ، دید و چادر از روی او کشید و فرمود: صحیح است۔ پس بہ افاقت آمد و گریہ کرد، و ہر گاہ بہ بلوغ رسید، شیخ تربیت فرمود و خلیفہ خود گردانید و بہ غزنین برای ہدایت و ارشاد فرستاد۔

(قلندر، مولانا محمد علی انور، انتصاح عن ذکر اہل الصلاح، مکتبہ مطبع مجمع العلوم، ۱۲۹۳ھ/

۱۸۷۷ء، اول، ص ۱۹:

- انتصاح عن ذکر اہل الصلاح مع تہذیب المسکینی بہ ایضاح فی ترجمۃ اہل الصلاح، تہذیب، شاہ

مولانا محمد حبیب قلندر، مکتبہ مطابع آسی پریس، ۱۳۲۷ھ، دوم، ص ۲۶-۲۷)

ضمیمہ - ۵

اضعف العباد، تراب اقدام خاندان محمد مصطفیٰ ﷺ احمد معین سیاه پوش علوی (۱) ساکن خطہ ایرج خمیرہ سید السادات، منبع العلوم والسعادات، فخر آل یسین، فلذۃ کبد البتول، نور عین الزہراء، انور الارض والسماء، متبرک الخلق فی العلمین، ناصح المملوک و السلاطین، الخصوص بعنایت رب العلمین، نور الحق والدین سید مبارک غزنوی اظہر اللہ تحت ظلال مغفرتہ و نور قبرہ بنور رحمۃ کہ یکی از بزرگان سادات خطہ حضرت دارالملک دہلی بوده اند.

(احمد برنی، شیخ، سراج الہدایہ، مرتبہ، قاضی سجاد حسین، دہلی، انڈین کانسل آف ہسٹاریکل ری سرچ، ۱۹۸۳ء، ص ۲۰)

ضمیمہ - ۶

آن سید عالی مقام، آن متکلم بہ کلام والہام، آن ناظر جمال معنوی، پیر وقت سید نور الدین مبارک غزنوی قدس سرہ، مقتدای روزگار و شیخ الاسلام حضرت دہلی بود.

(چشتی، شیخ عبدالرحمان، مراۃ الاسرار، خطی، تہران، کتاب خانہ مجلس شورای اسلامی، کامران بیگ ساکن بلدہ برہان پور، ۲۱ ربیع الاول ۱۱۳۱ھ، نمبر ۶۵۴ س ۱، ۲۵۰ الف: - مراۃ الاسرار، تحقیق و اردو ترجمہ، مولانا الحاج کپتان واحد بخش سیال چشتی صابری، لاہور، بزم اتحاد المسلمین، رجب ۱۴۱۲ھ، ص ۶۷۵)

ضمیمہ - ۷

خلاصہ دودمان، سید نور الدین مبارک غزنوی مرید شیخ شہاب الدین سہروردی، عزیز با کمال، صاحب وجد و حال، مسند نشین بساط ہدایت، صدر نشین صفہ رشادت، بودہ.

(حبیب اللہ، ذکر جمع اولیای دہلی، بہ تصحیح و تعلیقات، دکتر شریف حسین قاسمی، ٹونک، عربک اینڈ پریشین ری سرچ انشی ٹیوٹ راجستھان، ۸۸-۱۹۸۷ء، اول، ص ۱۵)

ضمیمہ - ۸

آن سید والا منزلت، آن ولی معنی منقبت، آن مستغرق بہ جمال معنوی، پیر وقت سید نور الدین مبارک غزنوی، مقتدای روزگار و شیخ الاسلام حضرت دہلی بود..... کمالیت سید نور الدین زاید از حوصلہ تحریر است، بہ غرہ محرم شش صدوی و دو آہ دہلی وفات، متصل [حوض] شمش مدفن یافت.

(اشرف، وجیہ الدین، بحر ذخار، تصحیح و تدوین، آذر میدخت صفوی، علی گڑ، مرکز تحقیقات فارسی دانشگاه اسلامی/دہلی نو، مرکز تحقیقات فارسی رازی فی فرہنگی جمہوری اسلامی، اسفند ماہ ۱۳۹۲ش/مارس ۲۰۱۳ء، ۳۱۴/۲)

ضمیمہ - ط

سید نور الدین مبارک غزنوی مرید و خلیفہ شیخ شہاب الدین سہروردی بود و از شیخ اجل شیرازی نیز نعمت یافته. مقتدا و شیخ الاسلام دہلی بود در زمان سلطان شمس الدین التمش [التمش]، و او را امیر دہلی می گفتند. مقبرہ او در دہلی جانب شرقی حوض شمش است. و وفات او غرہ محرم سنہ شش صد و سی و دو بود.

(بدخشی، عبدالفتاح بن میر محمد نعمان، مطالع العارفین، خطی، لاہور، جامعہ پنجاب لاہوریری، ذخیرہ شیرانی، ۲۵ ذی الحجہ ۱۳۰ھ، نمبر ۱۶۱۳/۴۲۶۳، ۱۳۳ب)

ضمیمہ - ی

در رسالہ غوثیہ مذکور است کہ حضرت غوث [سید نجم الدین قلندر] می فرمود کہ چون شیخ المشائخ فرید شکر گنج بہ زیارت شیخ قطب الدین بختیاراوشی آمدند. پدر بزرگوار من شیخ نظام الدین غزنوی مرا نزد شیخ برد، در قدمش انگلند. شیخ کلاہ خود بر سر من نهاد و گفت: این یکی از ما خواهد بود. و من در آن وقت دہ سالہ بودم. و ہم در رسالہ غوثیہ است از کہ حضرت غوث نخست از بدلا بود، پس قطب شد، پس غوث شد، در زمین و آسمان فردا فرد شد.

(کا کوروی، شاہ تراب علی قلندر علوی، مجاہدات الاولیا، لکھنؤ، حسن برقی پریس، ۱۸۷۶ء ص

۲۱۰، ۲۱۲: ایضاً، اصول المقصود، خطی، ص ۳۳: مطبوعہ، ص ۴۳)

ضمیمہ - ک

حضرت غوث [سید نجم الدین قلندر] اجازت و خلافت سلسلہ قادریہ و سہروردیہ از پدر بزرگوار خود سید نظام بن سید مبارک غزنوی یافتہ و ایشان از حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی یافتہ. و ایشان سلسلہ سہروردیہ از عم خود ابوالنجیب سہروردی یافتہ. و سلسلہ قادریہ از حضرت قطب ربانی محبوب سبحانی بلا واسطہ عم خود یافتہ. و روایت دیگر اینست کہ سلسلہ قادریہ ابونجیب سہروردی از قطب ربانی محبوب سبحانی و شیخ شہاب الدین سہروردی از عم خود یافتہ و ہر دو ثابت و متحقق و در فحاشات و غیرہ آن مذکور است.

(قلندر، شاہ مسعود علی، فصول مسعودیہ، ص ۲۷)

ضمیمہ - ل

بحق قبلہ عرفان نوردی
شہاب الدین امیر سہروردی
بحق سید حامی اسلام
کہ بود او را مبارک غزنوی نام
بحق پیرو سالار مدنی
نظام الدین رئیس ملک غزنی
بحق روح نجم الدین قلندر
بغوث الدھر در آفاق اظہر

(مباحض، خزانی، مخدومہ امیر جان لاہوریری، ص ۳۷-۳۸)

ضمیمه - م

مرزا محمد احسن ایجاد تخلص از سادات صحیح النسب است، از سامانه من مضافات سرهند سید صاحب کمال هنرمند بود. سلسله نسبش به سید نور الدین مبارک غزنوی که ذکرش در اخبار الاخیار مسطور است می رسد. یکی از اجدادش در دہلی به موضع اندری و از آنجا به قصبه سامانه رفته ساکن شد. ولادتش در انجا رونموده. بعد تحصیل علوم متداوله به دہلی آمده و چندگاه با مرزا بیدل بوده؛ من بعد رفیق خیر اندیش خان عالمگیری حاکم اوده گشت. در زمان شاه عالم بهادر شاه به خدمت نظام الملک آصف جاہ پیوسته بطحوظ نظر عنایت نواب عالی قدر گشته به وکالتش در سرکار شاہزادہ عظیم الشان بن شاه عالم بهادر شاہ ماند. از حاضر باشی بسیار به توجہ شاہزادہ به منصب شش صدی سرفراز شد. و در زمان محمد فرخ سیر بادشاہ مورد الطاف سلطانی گشته مخاطب به معنی یاب خان و مامور به نظم حالات آن بادشاہ گردید، بعد ہفتہ آنچہ نظم می کرد. از نظر بادشاہ می گذرانید و ہزار روپیہ انعام می یافت. در سنہ یک ہزار و یک صد و سی و سہ در اکبر آباد وفات یافت، از وست.

گرفتاری و زیبای به یک انداز می تازد
تو گر از زلف می گوئی من از زنجیر می گویم

(ہندی، بھگوان داس، حدیقہ ہندی، خطی، قم، کتابخانہ عموی حضرت آیہ اللہ العظمی سید

شہاب الدین مرثیہ نجفی، ۲۰ جمادی الاول ۱۲۱۱ھ / ۲۱ نومبر ۱۷۹۶ء، نمبر ۷۹۰، ۱۱۸۱ الف:

نوٹوکاپی: ذاکر عارف نوشاہی، اسلام آباد)

ضمیمه - ن

میر محمد احسن ایجاد، از نجای سادات سامانه است. در خوش خیالی و نازک بندی یگانہ زمانہ صاحب فکر ہای بلند است و از علوم متداولہ نیز بہرہ مند غزلہای طرحی را بہ قدرت و سامان تمام می گوید و نثر را بہ طرز خاص خود می نگارد. (مردیست بہ اخلاق حمیدہ متصف و ظاہر و باطن آراستہ. صحبت ہای بزرگان دریافتہ و ہمہ جا مقبول بودہ و این چند بیت آئینہ دار افکار اوست):

بسکہ پر گردید گوشم از صدای عنذلیب
بوی گل گر بشنوم دغم نوای عنذلیب
گر سراغی گیری از عاشق فغان آئینہ است
در غبار نالہ باشد نقش پای عنذلیب

شب نالہ دوزخ شرم گرم اثر شد
خاکستر دل بال و پر افشانند سحر شد
طومار ہوا یک قلم از شعلہ آہم
چون کاغذ آتش زده افشان شرر شد

جلوہ معنی ندیدم در صفای قیل و قال
بزر شد ہر جا سخن آئینہ دُر زنگ بود

شد غبار آلود کلفتها زلال زندگی
مشت خاکی از بدن تا بر سر ما ریختند

حال سنگینی هجران تو انشا کردم
سطر در صفحه فرو رفت چو زنجیر در آب

(سرخوش، محمد افضل، کلمات اشعرا، به تصحیح صادق علی دلاوری، لاهور، شیخ مبارک علی تاجر
کتب، [۱۹۴۲ء]، ج ۸-۹)

ضمیمہ - س

میر محمد احسن سامانوی ایجاد، شعرکار اوست و اختراع انشا شعار. او از اولاد سید نور الدین مبارک غزنوی است که شیخ عبدالحق دہلوی در اخبار الایثار ترجمہ او بہ قلم آورده. بعض اجداد ایجاد از دہلی بہ موضع اندری و از آنجا بہ شہر سامانہ نقل کردہ توطن گرفت. ایجاد بعد تحصیل علم از وطن برآمدہ، چندی با میرزا عبدالقادر بیدل عہد رفاقت بست. سپس در سرکار خیر اندیش خان کنوہ عالمگیری ساکن میرٹھ کہ بہ حکومت چکلہ اٹاوا می پرداخت، رفتہ کمال رشد بہم رساند. و در عہد شاہ عالم ملقب بہ غلام منزل خلف شاہ اورنگ زیب ملقب بہ غلام مکان دامن دولت نواب نظام الملک آصف جاہ کہ ترجمہ او بالاستقلال می آید گرفتہ و کالت نواب در سرکار شاہزادہ عظیم الشان خلف شاہ عالم برگزید و بہ این تقریب روشناسی پیدا کردہ از پیش گاہ شاہزادہ بہ منصب سی صدی امتیاز یافت.

و در زمان محمد فرخ سیر بادشاہ ملقب بہ شہید مرحوم ترقی نمودہ بہ معنی یاب خان مخاطب گشت و بہ تحریر شاہ نامہ مامور گردید. آنچہ می نوشت، بعد ہر ہفتہ از نظر بادشاہ می گذرانید، ہزار روپیہ و خلعت و انعام می یافت و حالات بادشاہی تا آخر عہد انجام رسانید. و خود عنقریب در سنہ ثلث و ثلثین و ماتہ و الف با تمام رسید. اومی گوید:

شوخی چشمی ہا تماشا کن کہ بازی گوش ما
بعد مردن بر مزار ما گل بادام ریخت

رونی محشر شود کثرت عصیان ما
ابر گلستان عفو دامن آلوده است

از اثر خیال او شام و سحر نموده ام
صفحه صورت پری آئینه نگاه را

تا کداین گوهر نایاب در خود دیده بود
گرد خود گردیدنی هر حلقه گرداب داشت

(آزادیل گرامی، مولانا میر غلام علی، خزانه عامره، کان پور، مثنوی نول کشور، مئی ۱۹۰۰ء، دوم،

ص ۲۸)

ضمیمه - ع

”میر محمد احسن ایچا، از اولاد سید نور الدین مبارک غزنوی است که ذکرش در
”اخبار الاخیار“ مسطور است. بعضی اجدادش از دہلی بہ موضع اندری و از آنجا بہ شہر
سامانہ نقل نموده، و طرح توطن انداخت. میر محمد احسن بعد تحصیل علوم از وطن برآمدہ،
چندی با ”میرزا بیدل“ بسر برد. بعد از ازل رفاقت خیر اندیش خان کنبہ عالمگیری برگزید
، و رشدی تمام بہم رساند، در عہد شاہ عالم دامن دولت نواب آصف جاہ نظام الملک
گرفت، و کالت نواب در سرکار شاہزادہ عظیم الشان بن شاہ عالم اختیار کرد و دولت
روشنای شاہزادہ حاصل نمود. و از پیش گاہ شاہ عالم بہ منصب شش صدی امتیاز یافت؛ و
در زمان محمد فرخ شاہ سیر بادشاہ ترقی کرد و بہ معنی یاب خان مخاطب گشت، و بہ تحریر
شاہنامہ مامور گردید. بعد ہر ہفتہ آنچہ نوشت از نظر بادشاہی می گذرانید، و ہزار روپیہ
خلعت و انعام می یافت. و شاہنامہ را تا آخر عہد بہ انجام رسانید. و در اکبر آباد سنہ ثلث و
ثلثین و مائتہ و الف و سبعمائتہ حیاتش اتمام پذیرفت. او نخل موزون می بندد:

ز تو بود چشم آنم کہ نظر کنی، کمر دی
بہ رہ تو خاک گشتم کہ گذر کنی، کمر دی
حرف سنگینی ہجران تو انشا کردیم
سطر در صفحہ فرو رفت چو زنجیر در آب

(افتخار، سید عبدالوہاب، تذکرہ بے نظیر، بہ ترتیب تصحیح، سید منظور علی، الدآباد، سنیٹ ہاؤس،

۱۹۳۰ء، ص ۲۰)

ضمیمہ - ف

زبدۂ واصلان درگاہ، شاہ قلندر اللہ خلف شاہ فتح قلندر (۱) کہ بہ سلسلہ سہروردیہ (تعلق داشت کہ) بہ سید السادات سید نور الدین مبارک غزنوی می رسد مرشد کامل، ہادی واصل، بر جادۂ عشق و محبت ثابت قدم، و بر سادۂ تجرید و تفرید مستحکم۔ ایام طفولیت بہ سیر کوچہ و بازار و نظارۂ ماہ رویان گل عذار، شغف تمام داشت و ہم تخم محبت و جذبہ شوق از تربیت و صحبت پدر بزرگ خویش در زمین دل می کاشت۔ وقت جوانی بہ سمت برہان پور رفت۔ بہ ذوق یاد الٰہی گذرانید و از آنجا سر و پا برہنہ بہ خیر آباد رفت و بعد یک ماہ بہ دہلی رسیدہ۔ ہموارہ در عرس بزرگان برای دیدن درویشان و مشایخان می رفت۔ گاہی با یک لنگ سرخ، سر و پا برہنہ، ژولیدہ موی گرد آلود بہ نظری آمد و ہنگامی بہ جامہ قادری قیمتی و شلوار کم خاب سرخ، پیادہ و پاکی سوار گل گشت بازاری نمود۔ اکثری در مقبرہ سید السادات، در جوار قطب الاقطاب، در موسم گرما، در برج پیشین بر بستر زمین و بالین خشت خواب می کرد۔ با اہل دول بہ استغنا پیش می آمد و اگر کسی سوال چیزی یا درخواست سفارشی از نمودی بی انجام مرام اورا از خود جدا ساختی۔ دوازہم محرم سنہ یک ہزار و یک صد و سی (۱۱۳۰ھ) ازین جہان بی ثبات بہ عالم بقا شتافت و نزدیک بارہ پلہ در تکیہ قلندر یہ کہ خود بنا کردہ بود، مدفون گشت۔

(حبیب اللہ، ذکر جمع اولیای دہلی، ص ۱۲۸-۱۲۹)

ضمیمہ - ص

سید نور الدین مبارک غزنوی کے مزار شریف کا دروازہ جنوب کی طرف ہے۔ دروازے پر ہی بائیں ہاتھ پہ ایک قبر ہے۔ اندر داخل ہونے کے بعد جالی کے اندر شرقی سمت پہ ایک قبر ہے اور جالی سے باہر غربی سمت میں بھی ایک قبر موجود ہے۔ دروازے کے باہر مشرق کی طرف کھلی جگہ میں شمالاً جنوباً پختہ قبور کی آٹھ قطاریں ہیں۔ شمالاً جنوباً ہر دو میں قبور کی تفصیلات کچھ یوں ہیں: پہلی رو میں ۲، دوسری میں ۷، تیسری میں ۲، چوتھی میں ۷، پانچ ویں میں ۱۲، چھٹی میں ۱۲، سات ویں میں ۱۱، آٹھ ویں میں ۱ قبر اور ایک درخت ہے۔ سب سے نئی قبر درگاہ کے خادم کلو میاں کی ہے، جن کا انتقال تین مہینے قبل ہوا۔ (قبر کے کتبے پہ ان کا نام فتح محمد عرف کلو، تاریخ ولادت ۱۱۶ اکتوبر ۱۹۳۵ء اور تاریخ وفات ۱۲ مئی ۲۰۱۳ء بروز بدھ کندہ ہے) مرکزی دروازے سے مغرب کی طرف صحن میں تین قبور ہیں۔ درگاہ کے عقب میں شمال کی طرف ایک درخت ہے۔ درگاہ کے مرکزی دروازے سے شرقی سمت تقریباً ۱۰۰ میٹر کی دوری پہ جھونپڑی نما مکان میں درگاہ کے خادم کلو میاں کا خاندان رہائش پذیر ہے۔ اب درگاہ کے نئے خادم کلو میاں کے صاحب زادے مختیار محمد ہیں جو درگاہ کی دیکھ بھال کرتے ہیں۔

(سمن مشرا، برقی رقعہ بہ نام راقم، دہلی، ۱۹ اگست ۲۰۱۳ء)

ضمیمہ - ق

شجرہ طریقت / سہروردیہ غزنویہ

خواجہ صوفی محمد نواز شاہ مدظلہ العالی

خواجہ صوفی محمد نقیب اللہ شاہ

خواجہ صوفی محمد حسن شاہ

شاہ محمد عنایت حسن خاں

شاہ محمد نبی رضا خاں ملقب بہ اسد جہاں گیری

شاہ محمد عبدالحی جہاں گیری

شاہ محمد مخلص الرحمان ملقب بہ جہاں گیر شاہ

شاہ امداد علی بھاگل پوری

شاہ محمد محمدی فاروقی

حکیم شاہ مظہر حسین

حکیم فرحت اللہ شاہ مخاطب بہ حسن دوست

مخدوم شاہ حسن علی

مخدوم شاہ محمد منعم

میر سید خلیل الدین قطبی

میر سید دیوان جعفر محمد القطبی

میر سید اہل اللہ بہاری

میر سید نظام الدین بہاری

میر سید تقی الدین بہاری

میر سید نصیر الدین بہاری

میر سید محمود بہاری

میر سید فضل اللہ عرف سید گسانس

شاہ قطب الدین بینا دل قلندر سرانداز غوثی

میر سید نجم الدین غوث الدہر قلندر

میر سید نظام الدین

شیخ الاسلام میر سید نور الدین مبارک غزنوی معروف بہ میر دہلی

شیخ الشیوخ شیخ شہاب الدین عمر بن محمد سہروردی

ضمیمہ - ر

منقبت

(شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی)

ولی کردگار نور الدین
صاحب اختیار نور الدین

مجمع علم و مخزن اسرار
مرشد با وقار نور الدین

مونس دوستان صاحب دل
یک دو ساغر بہار نور الدین

صبح روشن گر و صفا افشان
مخل صبر و قرار نور الدین

در مصاف تصوف و عرفان
فاتح تک سوار نور الدین

می دهد از سیوی خود ہر دم
بادہ خوشگوار نور الدین

مخلصین طریقت حق را
می کند بیقرار نور الدین

کاروان خرد پھر عقل
زبدہ روزگار نور الدین

رائد! من چه گویم از آنش
با شدم نیک یار نور الدین

(سید فیض الرحمن راہد قریشی/غزنوی) (۱)

ضمیمہ-ش

منقبت

مرا ببر بہ مزار و دیار نور الدین
 بہ جوی و گلشن و باغ و بہار نور الدین
 مرا کہ گشتہ روانم ز فکر او مختار
 ببر، کہ می روم ای نیک یار نور الدین
 کسی کہ خاک درش می شود نصیب او
 بود بہ دیدہ ی او گل، ز خار نور الدین
 ز بادہ ای کہ دہد خلق، کار ما نشود
 بدہ مرا ز شراب و خمار نور الدین
 طبیب بی خبر از من برو کہ باشد دل
 ز عشوہ های پیایی، نگار نور الدین
 بہ صید گاہ تو صد مرغ باشد، اما ہست
 دلم بہ سان تو رائد شکار نور الدین

(سید فیض الرحمن راہد قریشی)

ضمیمہ-ت

منقبت

ہو کرم بہر خدا شاہ مبارک غزنوی
 آپ کا ہے آسرا شاہ مبارک غزنوی
 زندگی کی مشکلیں آسان فرما دیجیے
 آپ ہیں مشکل کشا شاہ مبارک غزنوی
 میری دنیا میں ابھی تاریکیوں کا ہے بھوم
 بخش دو مجھ کو ضیا شاہ مبارک غزنوی
 آپ کی بندہ نوازی سے بڑی امید ہے
 بن کے آیا ہوں گدا شاہ مبارک غزنوی
 آپ ہیں ساقی نگاہ لطف فرما دیجیے
 جام ہے خالی مرا شاہ مبارک غزنوی

بندہ پرور صدقہ حسنین و حیدر ہو عطا
آپ ہیں بحر سخا شاہ مبارک غزنوی

آپ کا ہی بول بالا ہے دو عالم میں حضور!
ہے زمانہ آپ کا شاہ مبارک غزنوی

گوہر مقصود بھر دیں آپ دامن میں مرے
آپ ہیں دستِ خدا شاہ مبارک غزنوی

ہے یہ صادق دہلوی بھی آپ کے در کا غلام
لاج رکھ لینا ذرا شاہ مبارک غزنوی

(صادق دہلوی، الحاج صوفی محمد یاسین شاہ، کلیات صادق، مرتب، صوفی محمد احمد شاہ، دہلی

ادارہ کتاب النفا، جون ۲۰۱۱ء، ص ۱۳۵) (۱)

ضمیمہ-ث

نامے مرے نام

☆-دکتر مختار الدین احمد

(۲۰۰۸ء-۰۱-۱۳)

علی گڑھ

مکرمی

اسلام علیکم، اخبار الجہاں کے اس قلمی نسخے کا عکس حاصل کرنے کے لیے مہینوں میں
کوشش کرتا رہا۔ یہ بالائی قلعہ کے مشہور مدر سے کے سرپرست اور نگران کے کتب خانے میں
ہے جو حضرت مولانا لطف اللہ کے اخلاف میں ہیں۔ ان کا نام مفتی عبدالقیوم ہیں [ہے]، یہ
مفتی شہر ہیں، اور کچھ علیل۔ ان کے عزیز مفتی اسد اللہ کے یہاں میں خود گیا، انھوں نے
کتاب لانے کا وعدہ کیا، مہینوں گزر گئے، میں ٹیلی فون پر ٹیلی فون کرتا رہا، لیکن مقصد حاصل
نہ ہوا۔ صاف انکار بھی نہیں کیا۔ کچھ دنوں بعد..... یعنی مفتی اسد اللہ کا انتقال ہو گیا۔ میں مایوس
ہو کر بیٹھ گیا۔

مولانا آزاد لائبریری میں اس کا ایک نسخہ ہے لیکن اس کی عکس نقل لینا بہت دشوار
ہے۔ آپ کی طرف سے درخواست آئے، یونیورسٹی لائبریری کو پیشگی ڈالر کے ذریعہ آپ
حکومت سے اجازت لے کر بھجوائیں، پھر آگے کی منزل طے ہو اتفاق سے ایک دوست سے
اس کا ذکر آیا، انھوں نے اطلاع دی کہ نواب منزل اللہ خان مرحوم کے کتب خانے میں اس کا
ایک نسخہ ہے۔ ان کے صاحب زادے نواب رحمت اللہ خان صاحب سے میرے بھی تعلقات

ہیں انھوں نے اجازت دے دی میرے دوست نے اپنی طرف سے عکس بنوانے کا انتظام کیا اور ایک دن سارے اوراق میرے پاس آ گئے۔

اب آپ کو یہ کتاب بھیجنے کے لیے پتا ڈھونڈنا ہوں تو آپ کا خط نہیں ملتا۔ آپ اس عرصے میں بالکل خاموش رہے۔ یاد دہانی کا خط آتا تو آپ کا پتا معلوم ہوتا۔ بہر حال آپ کے خط آنے پر اب یہ کتاب بھیج رہا ہوں بذریعہ رجسٹری آپ اطلاع دیجئے محمد راشد شیخ صاحب میرے کرم فرما ہیں ان کے وہاں کی ضروری کتابیں منگواتا رہتا ہوں بعض مخطوطات کے عکس بھی وہ بھیج دیتے ہیں اس پر کوئی چار سو روپے علاوہ محصول خرچ ہوئے ہیں۔ یہ رقم مجھے بھیجنے کا تکلف نہ کریں، اس سے پیچیدہ مسائل کبھی پیدا ہو جاتے ہیں آپ انھیں بھیج کر مجھے اطلاع کر دیں۔ خدا کرے یہ کتاب آپ کے لیے ہر طرح مفید ہو۔ والسلام

مختار الدین احمد

عکس کے صفحات شاید ۲۶۳ ہیں۔ عکس بڑی تقطیع پر بنوایا گیا ہے کہ تحریر واضح ہو۔ دو صفحے ایک ساتھ نہیں بنوائے گئے، ان کا پڑھنا اور نقل کرنا مشکل ہوتا ہے۔ بعض اوراق دوبارہ بنوائے گئے۔

☆- پروفیسر مسعود انور علوی

(۱۰-جون-۲۰۱۳ء)

علی گڑھ

گرامی قدر محترم حسن نواز شاہ صاحب

سلام مسنون، امید ہے آپ بہمہ وجہ بخیر و عافیت ہوں گے۔ مولانا آزاد لائبریری میں تنقیح الاخبار (۳۳۷ اوراق، ۱۹ سطر) موجود ہے۔ اس میں حضرت سید نور الدین مبارک غزنوی قدس سرہ السامی کا تذکرہ ۲۸۵ صفحہ پر ہے۔

اسرار العارفین نامی ایک کتاب ہے مگر وہ فن رل سے متعلق ہے۔ برسالہ غوثیہ شاہ حسین سرہ پوری موجود نہیں ہے، ممکن ہے کسی غیر معروف ذاتی ذخیرہ میں ہو۔ ذاتی ذخیرہ کی حالت بیش تر تقسیم ہے، وجوہات آپ خود سمجھ سکتے ہیں۔ بقیہ مخطوطات کا پتا نہ چل سکا۔ خاکسار نے آپ کا گرامی نامہ رکھ لیا ہے، کہیں بھی اگر پتا چلا تو عرض کرے گا۔ آئندہ چند روز میں کاکوری کا ارادہ ہے، وہاں بھی تلاش کرے گا۔

اخبار الجمال میں نسبتاً اور کتابوں کے حضرت سید صاحب موصوف کا ذکر زیادہ ہے۔ آپ کے پاس مولانا شاہ تقی حیدر قلندر کا کوروی قدس سرہ کی اذکار الامرار (۱) ہوگی۔ سلسلہ قلندریہ کے تمام بزرگوں کا یہ ایک جامع تذکرہ ہے۔

دعاے حسن خاتمہ کا محتاج

احقر، مسعود انور علوی

☆- سید شاہ شمیم الدین احمد معنی

(۱۵- اپریل- ۲۰۱۵ء)

پٹنہ

محترم حسن نواز صاحب

السلام علیکم، اللہ تعالیٰ اپنے حبیب اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صدقے اور طفیل میں آپ کو دونوں جہاں میں رحمت و عافیت بخشے، امین آپ کی علمی و تحقیقی کاوشوں کے بارے میں جان کر بے حد خوشی ہوئی۔ اللہ تعالیٰ اسے پایہ تکمیل تک پہنچائے اور اس کا بہترین اجر عطا فرمائے۔

بارہویں صدی ہجری کے عظیم عالم ربانی اور مقبول ترین شیخ زمانہ حضرت مخدوم شاہ محمد منعم پاک کے سلسلہ کا فیضان اس برصغیر میں اپنی مثال آپ ہے۔ سینکڑوں خانقاہیں آپ کے سلسلہ کے فیوض و برکات تقسیم فرما رہی ہیں۔ ہزاروں افراد اس سلسلہ میں داخل ہیں اور ہو رہے ہیں۔ صد ہا مشائخ آپ کا شجرہ صحبت و انابت کی سند کے طور پر بخش رہے ہیں۔ حضرت مخدوم منعم پاک جامع السلاسل ہیں لیکن آپ کے پیر و مرشد اول حضرت دیوان سید خلیل الدین بہاری کو زیادہ تر سلاسل طریقت حضرت شیخ قطب الدین بینائے دل جون پوری کے واسطے سے پہنچے ہیں۔ حضرت شیخ قطب الدین بینائے دل جون پوری کا قادر یہ شجرہ حضور غوث پاک شیخ عبدالقادر جیلانی تک مندرجہ ذیل واسطے سے پہنچتا ہے:

”حضرت شیخ قطب الدین بینائے دل جون پوری عن حضرت سید

نجم الدین غوث الدہر قلندر عن حضرت سید مبارک غزنوی عن حضرت سید

نظام الدین غزنوی عن حضرت شیخ الشیوخ عمر بن محمد شہاب الدین سہروردی

عن حضور غوث پاک۔“

یہی ترتیب حضرت منعم پاک کے سلسلے کی تمام خانقاہوں اور ان تمام مشائخ کے شجروں میں پائی جاتی ہے۔ اس سلسلے میں سب سے قدیم سند حضرت مخدوم منعم پاک کے دادا پیر حضرت دیوان سید ابوسعید جعفر محمد قادری کی ہے۔ حضرت دیوان جعفر مذکور کثیر التصانیف ہیں اور عظیم شیخ وقت گزرے ہیں۔ ان کی ولادت ۱۰۴۴ھ کی ہے اور وصال ۱۱۱۱ھ میں ہے۔ ان کی ایک گراں قدر تصنیف اور ادعائے اہل الصوفیہ ہے، جس کے تین قلمی نسخے یہاں خانقاہ منعمیہ آستانہ حضرت منعم پاک مقیم گھاٹ پٹنہ بٹی میں موجود ہیں، جن میں دو نسخے مصنف کے دست خاص کے ہیں۔ اپنی اس تصنیف میں سلسلہ قادریہ کی سند بیان فرماتے ہوئے یوں لکھتے ہیں:

”ہو لقلن شیخ الثقلین محی الدین ابی محمد عبدالقادر البیلانی الحسینی الحسینی و

ہو لقلن شیخ الشیوخ شیخ شہاب الدین سہروردی و ہو لقلن سید نظام الدین

غزنوی و ہو لقلن لابن السعید سید مبارک غزنوی و ہو لقلن لابن السعید سید نجم

الدین قلندر غزنوی و ہو لقلن خواجہ قطب الدین بیناء دل قلندر سر انداز غوثی

..... الی آخرہ۔“ (سنہ تصنیف و کتابت: ۱۰۸۸ھ)

اس سلسلے میں چند باتیں قابل غور ہیں:

۱- اگر شجرے میں بالترتیب صرف مشائخ کے نام لکھے گئے ہوں، تو اس میں کوئی نام مؤخر یا مقدم ہو سکتا ہے، لیکن یہاں صرف نام نہیں لکھے گئے ہیں بل کہ پوری وضاحت اور صراحت کے ساتھ اسمائے گئے ہیں اس لئے سہو کا امکان نہیں ہے۔

۲- بعض دفعہ کسی ایک جگہ کسی وقتی وجہ کر اگر کوئی سہو یا نسیان ہو جاتا ہے تو دوسری جگہ وہ غلطی درست ہو جاتی ہے۔ کبھی ایک نقل میں کوئی غلطی ہو گئی تو دوسری جگہ وہ درست

نظر آتی ہے، لیکن اور ادماجہادات الصوفیہ کے جتنے نسخے ملتے ہیں اور بہ طور خاص خود بہ دست خاص مصنف کبھی میں یہی ترتیب ہے۔ اور ادا مجاہدات الصوفیہ کے علاوہ حضرت دیوان سید ابوسعید جعفر محمد قادری کی دیگر تصانیف مثلاً: منازل العارفین، آداب المحققین، وصیت نامہ، میاض شجرات، آداب الذکر وغیرہ کبھی میں یہی ترتیب اور یہی تنظیم ہے۔

۴۔ دیوان جعفر نے کبھی بھی ”مبارک“ کے ساتھ ”نور الدین“ نہیں لگایا ہے۔

۵۔ نور الدین کے ساتھ مبارک، یہ قابل غور ہے۔ عموماً کسی نام نامی کا لاحقہ ولدیت کی جانب اشارہ کرتا ہے، مثلاً: مخدوم جہاں شیخ شرف الدین احمد یحییٰ منیری میں ”شرف الدین احمد“ نام نامی ہے اور ”یحییٰ“ ان کے والد کا نام ہے۔ شیخ عبدالقدوس گنگوہی اپنا نام ”عبدالقدوس اسماعیل صفی“ لکھا کرتے تھے، اسماعیل ان کے والد کا نام تھا اور صفی ان کے دادا کا۔

یہ بھی ایک قابل غور بات ہے کہ دیوان جعفر مذکور نے سلسلہ چشتیہ کا شجرہ بھی یوں لکھا ہے: ”حضرت سید نجم الدین غوث الدہر قلندر عن حضرت سید مبارک غزنوی عن حضرت سید نظام الدین غزنوی عن حضرت خضر رومی“۔

حاصل کلام یہ کہ حضرت سید نجم الدین غوث الدہر قلندر پر تحقیق و جستجو کی اشد ضرورت ہے۔ ان سے متعلق ہر اطلاع کو اصول تحقیق کے مطابق جانچ پرکھ کرنے کے بعد [ہی] کسی حتمی نتیجہ [نتیجہ] تک پہنچا جاسکتا ہے واللہ ورسولہ، علم

خاکسار، شمیم الدین احمد معنی

تعلیقات و حواشی

۱۔ ”خلیفہ شیخ شہاب الدین سہروردی ست۔ مقتدا و شیخ الاسلام دہلی بود۔ در زمان سلطان شمس الدین اور امیر دہلی می گفتند“ (دہلوی، شیخ عبدالحق، اخبار الاخیار فی اسرار الابرار، میرٹھ، مطبع ہاشمی، سوم شعبان ۱۲۸۰ھ، ص ۳۲)

”آپ حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی کے خلیفہ ہیں۔ مقتدا اے وقت، دہلی کے شیخ الاسلام تھے۔ سلطان شمس الدین کے زمانے میں خلقت ان کو امیر دہلی کہتی تھی“ (دہلوی، اخبار الاخیار، اردو ترجمہ، سید یاسین علی نظامی، دہلی، مسلم پریس، ۱۳۲۸ھ، ص ۴۲)

سید صباح الدین عبدالرحمان (۱۹۱۱-۱۸ نومبر ۱۹۸۷ء) اسی سلسلے میں رقم طراز ہیں:

”میر العارفین کے مولف نے شاید جمال الدین بسطامی اور سید نور الدین مبارک غزنوی کے نام کو خلط ملط کر دیا ہو، تاریخ فیروز شاہی میں مولانا ضیاء الدین برنی نے سید نور الدین مبارک غزنوی کا جس طرح ذکر کیا ہے، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ایلتمش کے دربار میں ان کو بڑا درخور حاصل تھا۔ اس لیے گمان ہوتا ہے کہ نجم الدین صغریٰ سے پہلے وہی شیخ الاسلام رہے ہوں۔ وہ شریعت اور طریقت دونوں کے رہ نور تھے۔“ (بزم مملوکیہ، اعظم گڑھ، مطبع معارف، ۱۹۵۳ء/۱۳۷۴ھ، اول، ص ۸۳۔ - بزم مملوکیہ، اعظم گڑھ، دار المصنفین شبلی اکیڈمی، ۲۰۰۹ء، ص ۷۵)

سید صباح الدین کا موقف راست ہے کیوں کہ صاحب طبقات ناصری کے بقول شیخ جمال الدین محمد بسطامی (م: ۶۰ جمادی الثانی ۶۵۷ھ/۳۰ مئی ۱۲۵۹ء، دہلی، ۶۵۳ھ میں سلطان ناصر الدین محمود (م: ۱۱ جمادی الاول ۶۶۳ھ/۱۸ فروری ۱۲۶۶ء) کے دور میں شیخ الاسلام مقرر ہوئے: ”در روز سہ شنبہ یزدھم ماہ رجب سنہ ثلث و خمسمین شیخ الاسلامی حضرت بہ شیخ الاسلام جمال الدین بسطامی مفوض شد۔“ (الجوز جانی، ابو عمر منہاج الدین عثمان بن سراج الدین، طبقات ناصری، تصحیح، کپتان ولیم ناسولیس، مولوی خادم حسین، مولوی عبدالحی، کول کتہ، کالج پریس، ۱۸۶۳ء، ص ۲۲۰۔ - جوز جانی، منہاج سراج، طبقات ناصری، تصحیح و

تحشیہ، عبدالحی حبیبی، کابل، انجمن تاریخ افغانستان، ۱۳۳۲ش، دوم، ۱/۳۹۰:

Minhaj ud-din Abu Umar Usman, Maulana, Tabakat-i-Nasiri, Translated by, Major H. G. Raverty, London, Gilbert & Rivington, 1881, 1st, 1/702)

۲. ”سید نور الدین مبارک غزنوی المعروف بہ میران میر دہلی ابن سید عبد اللہ ابو الفضل ملقب بہ میر حاج ابن سید شرف الدین محدث مکہ شریفہ ابن سید محمد ابو الحسن سالوی ابن سید محمد فارسی ابن سید یحییٰ ابو الحسن ابن سید حسین ابو عبد اللہ ابن سید عمر ابن سید احمد محدث شاعر ابن سید یحییٰ بزرگ ابن سید حسین ذی الدمع والعرب [ذی الدمعۃ والعمرۃ] ابن زید الشہید ابن امام علی زین العابدین ابن امام حسین ابن امیر المومنین علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ“ (تراب علی [قلندر]، مولانا شاہ، اصول المقصود، خطی، تہران، مرکز مدارک فرہنگی انقلاب اسلامی، نمبر ۱۶۵۷۷، ص ۳۳: - اصول المقصود، لکھنؤ، اصح المطابع، ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۳ء، اول، ص ۴۳)

”سید نور الدین مبارک غزنوی معروف بہ میر میران دہلوی بن سید عبد اللہ ابو الفضل ملقب بہ میر حاج بن سید شرف الدین محدث مکہ ابن سید ابو الحسن محمد سالوی ابن سید محمد فارسی بن ابو الحسن سید یحییٰ ابن ابو عبد اللہ سید حسین بن سید عمر ابن سید احمد محدث شاعر ابن سید یحییٰ بزرگ ابن سید حسین ابن زید الشہید بن حضرت امام علی زین العابدین بن حضرت امام حسین علیہ السلام ابن حضرت امیر المومنین علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ“ (تقی حیدر، مولانا مولوی شاہ محمد، محمات العصر یہ من انفاں القلندر یہ موسوم باسم تاریخی افکار الابرار، لکھنؤ، شاہی پریس، ۱۳۵۷ھ، ص ۴۷)

مذکورہ بالا شجرات اور عمدۃ الطالب فی انساب آل ابی طالب میں درج شجرے میں اسما کی ترتیب میں خاصا فرق ہے بشال کے طور پہ: ”اسما عبد المحدث بن عمر بن یحییٰ بن الصببن ذی العبرۃ۔“ (الدوادنی الحسینی، السید احمد بن علی، عمدۃ الطالب فی انساب آل ابی طالب، بسبکی، شیخ علی محلاتی حایری، ۱۳۱۸ھ، ص ۲۳۵)

مزید دیکھیے:

احمد العلوی، سید کریم الدین، مخزن الانساب فی نسب السادۃ الفاطمیہ، مراد پور پٹنہ محمودی پریس، ۱۳۳۲ھ، ص ۹۹-۱۰۰، ۱۰۸:

اکبر آبادی، شیخ احمد بن محمود محمدی، تذکرۃ السادات، الہ آباد، مطبع نور الالبصار، ۱۸۸۰ء، ص ۳۲ الدوادنی الحسینی، عمدۃ الطالب فی انساب آل ابی طالب، ص ۲۱۹-۲۲۰، ۲۳۲-۲۳۶ معین الحق، میر شاہ، منبع الانساب، خطی، لندن، برٹش لائبریری، محمد حامد بخٹوری، ۱۳۷۵ھ، نمبر ۲۲۶، OR ۶۶، الف ۹۵، الف

- منبع الانساب، اردو ترجمہ تحشیہ، ڈاکٹر ساحل شہسرا می، علی گڑھ، مدرسہ فیضان مصطفیٰ، صفر ۱۴۳۱ھ/۲۰۱۰ء، اول، ص ۳۵۲

یعنی، مولانا نظام الدین، لطائف اشرفی، دہلی، نصرت المطابع، ۱۴۲۹ھ، اول، ۲/۳۲۹ - لطائف اشرفی، اردو ترجمہ، پروفیسر ایس ایم لطیف اللہ، کراچی، ہاشم رضا اشرفی، جون ۲۰۰۲ء، اول، ۳/۵۱۸

۳. یہاں ایک فروگزاشت کی بھی نشان دہی کرتا چلوں، سید صدر الدین احمد العلوی الموسوی البوہاروی نے اپنی تالیف میں سید نور الدین مبارک غزنوی کے اسم گرامی کو دو حصوں میں تقسیم کرتے ہوئے سید نور الدین کو پسر اور سید مبارک غزنوی کو پدر قرار دے دیا: ”سید نور الدین بن سید مبارک غزنوی قدس سرہ.....“ (احمد العلوی الموسوی البوہاروی، مولانا السید صدر الدین، رواج المصطفیٰ من اذہار المرتضیٰ، کان پور، مطبع احمدی، محرم ۱۳۰۷ھ، ص ۳۱۴) ”ملفوظ عز الدین دہلوی کہ از نابیر سید السادات امیر سید نور الدین مبارک غزنوی است و آن تصنیف محمود بن مسعود اصفہانی المکتوبہ بہ سنہ ثلاثین و سبعمائۃ“ (راجی محمد، اخبار الجمال ملقب ہاشم اراجمال، خطی، علی گڑھ، منزل اللہ خان لائبریری، ۵، الف)

۴. رسالہ غوثیہ سید نجم الدین قلندر کے خلیفہ شاہ حسین سرہر پوری کی تالیف ہے اصول المقصود میں ہے: ”شاہ حسین سرہر پوری صاحب رسالہ غوثیہ و تصنیفات دیگر است“ (تراب علی، اصول المقصود، خطی، ص ۳۴: مطبوعہ، ص ۴۴)

رسالہ غوثیہ، سید نجم الدین قلندر، ان کے والد گرامی سید نظام الدین اور ان کے جد امجد شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی کے بارے میں نہایت اہم بنیادی مآخذ ہے۔ اس کا اب تک کوئی نسخہ دریافت نہیں ہوا، البتہ شاہ مجتبیٰ عرف شاہ مجا قلندر لاہر پوری کی خانقاہ کے کتب خانے میں اس کے تین نسخوں اور دو شروع کا اندراج ملتا ہے۔ ذیل میں کتب خانے کی دستی فہرست سے نسخوں کی تفصیلات نقل کی جاتی ہیں:

شمارہ: ۱۷۵- رسالہ غوثیہ فارسی شرح

شمارہ: ۱۸۱- رسالہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ، شرح رسالہ حضرت علی از عبد الرزاق کاشی، رسالہ عربی از حضرت امام حسین علیہ السلام، رسالہ غوثیہ قلمی، مصباح الطالبین قلمی، مکتوبات شاہ مجا قلندر قلمی، اشعار مشوی شاہ مجا قلندر قلمی، مراتب الوجود از محمد بن نور الدین قلمی، رسالہ عشقیہ قلمی، شجرہ قادریہ قلمی۔

شمارہ: ۱۸۶- تفسیر پارہ عم مولانا نظام الدین صاحب، رسالہ عربی تصنیف حضرت امام حسین، رسالہ غوثیہ، گلشن راز مصنفہ حضرت محمود تسری [شہسری]، رسالہ در تصوف تصنیف شاہ الہدی [الہدیہ] احمد قلندر، مراۃ القلندر شاہ الہدیہ احمد قلندر، رسالہ بر اقوال و ہریہ، شرح قصیدہ کبریٰ موسومہ بصراط مستقیم از شاہ نظام الدین قلندر۔

شمارہ: ۱۸۷- قصیدہ بردہ مع ترجمہ، خاصیت چہل اسماء اسم یارجم، رسالہ مصقلۃ الاولیاء شرح مراۃ القلندر یہ از حضرت شاہ عبدالرحمان، سند دعوات چہل اسماء، رسالہ در طریق وادن ارادت بزبان فارسی، رسالہ غوثیہ شرح فارسی تصنیف ملوک شاہ صدیقی قادری، رسالہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ، رسالہ در عملیات، انیس العاشقین تصنیف حضرت شاہ مجا قلندر قدس سرہ، خاصیت اسم بستم از چہل اسماء یارجم۔

شمارہ: ۱۸۹- رباعیات مولانا حامد صاحب، رسالہ سقط النائمین من تصنیف مولوی حامد صاحب ہرگامی، سند دعوات چہل اسماء مشہور باسم اعظم، رموزات المعارف عبدالرحمان عارف، رسالہ تسویہ تصنیف شیخ محبت اللہ آبادی، رسالہ غوثیہ، گلشن راز منظوم سید محمود تسری [شہسری]، مشوی فارسی در وحدت الوجود من تصنیف ملا شاہ، رسالہ در وحدت

الوجود، قصیدہ عین القنات ہمدانی، سلسلۃ الذہب من تصنیف ملا جامی مع چند ایامات، رسالہ نان و حلوا نظم۔

۵۔ اب تک اس کا قلمی نسخہ دریافت نہیں ہوا۔

۶۔ روض الازہرنی آثار القلندر، نجات العصر یہ من انفاۃ القلندر یہ، انتصار عن ذکر اہل الصلاح، مراد المریدین، اور فصول مسعودیہ میں بھی آپ کی جائے ولادت بغداد ہی تحریر کی گئی ہے۔ سابق الذکر منابع کے مطابق: جس دن سید نور الدین مبارک کی ولادت ہوئی، ان کے والد گرامی انھیں شیخ الشیوخ کی خدمت میں لے گئے۔ شیخ الشیوخ نے نو مولود کو دیکھ کر فرمایا: یہ مجھ سے ہے۔ چند دنوں بعد سید نور الدین مبارک بیمار ہو گئے اور اس حد تک علیل ہو گئے کہ اہل خانہ کو آپ کی وفات کا یقین ہو گیا، مگر آپ کے والد گرامی نے تدفین میں اس لیے تامل کیا کہ شیخ الشیوخ کا فرمان: یہ مجھ سے ہے، ان کے دھیان میں تھا۔ آپ کے والد گرامی آپ کو دوبارہ شیخ الشیوخ کی خدمت میں لے گئے اور تمام معاملہ گوش گزار کیا۔ شیخ الشیوخ نے دیکھتے ہی فرمایا: شاید سکتہ ہو گیا ہے، اور حاضرین سے کہا: آؤ دیکھتے ہیں۔ شیخ الشیوخ نے آپ کے چہرے سے کپڑا ہٹایا اور آپ کو دیکھ کے فرمایا: یہ تو ٹھیک ہے۔ اس پر آپ نے رونا شروع کر دیا: ”سید مبارک غزنوی از خلفای شیخ الشیوخ شہاب الحق والدین سہروردیست۔ چون بہ وجود آمد، والد بزرگ اور بہ خدمت شیخ برد، شیخ دیدہ، فرمودہ: ہو منشا۔ چون بہ خانہ آورد، بعد، چند روز بیمار شد و متوفی گردید۔ والدوی اور اذن نکرد و گفت: شیخ در حق وی فرمودہ است: ہو منشا، اور از شیخ نصیبی خواہد بود۔ اوچگونہ پیش ازین میرد، آنگاہ بہ خدمت شیخ آمد و احوال بہ عرض رسانید، حضرت شیخ فرمود کہ شاید سکتہ رسیدہ باشد، و یاران را گفت: بیابید، بنیم، و دید و چادر از روی او کشیدہ، فرمود کہ او صحیح است۔ پس بافاقت آمد و بہ گریہ آواز کرد۔ و ہر گاہ بہ بلوغ رسید، شیخ تربیت فرمود و از خلفای خود گردانید، و بہ غزنین برای ہدایت و ارشاد فرستاد۔“

(قلندر، شاہ مسعود علی، فصول مسعودیہ، بہ تصحیح، سید شاہ محمد حبیب حیدر قلندر، لکھنؤ، اصح المطابع، ۱۳۳۱ھ/۱۹۱۲ء، ص ۱۷-۱۸)

مزید دیکھیے:

قلندر، شاہ تقی علی، روض الازہری مآثر القلندر، مکتبہ، اصح المطابع، ۱۳۳۶ھ، ص ۱۶۸
تقی حیدر، ص ۲۷-۲۸

قلندر، مولانا محمد علی انور، انصاح عن ذکر اہل الصلاح، اول، ص ۱۹: دوم، ص ۲۶-۲۷
- انصاح عن ذکر اہل الصلاح مع ضمیمہ موسومہ البضاح، اردو ترجمہ، مولانا شاہ عین الحیدر
علوی کا کوروی، ضمیمہ، مولانا شاہ محمد حبیب قلندر، کاکوری، کتب خانہ انوریہ، ۲۰۰۰ء، اول، ص
۵۳-۵۲

محمد نواب مرزا بیگ، نواب مرزا آفتاب بیگ عرف، کلیات جدولیہ فی احوال اولیاء اللہ
الموسوم بہ نام تاریخی تفتہ الابرار، دہلی، مطبع رضوی، ۱۳۲۵ھ، ۶/۹۵
مراغی، شاہ، مراد المریدین، خطی، لاہر پور، ضلع سیتا پور، کتب خانہ خانقاہ شاہ مجا قلندر، حامد
علی ساکن حضرت پور عرف قصبہ کھیری، بہ پاس خاطر، مولوی سید محمد رکن الدین ساکن قصبہ
لاہر پور، ۱۶ محرم ۱۲۹۰ھ/۱۸۷۳ء، ص ۸۷-۸۸

خیر الجالس کی روایت کے مطابق آپ غزنی میں پیدا ہوئے، تفصیل اس امر کی یوں ہے:
”بزرگی بود، در غزنی، اور شیخ محمد اجل سرزی گفتندی سید مبارک غزنوی نعمت از ویافتہ بود.
بعد ازان فرمودند کہ در آن وقت باز رگانی بود، از مریدان ایشان، بہ خدمت شیخ آمد و گفت:
در خانہ من پسری متولد شدہ، بندہ زادہ شاست، نعمتی ہمراہ او بکنید. خواجہ محمد اجل سرزی
فرمود: نیکو باشد. چون من فردا نماز بامداد بگویم، پیش من خردک خود را بیاری، از جانب
راستہ بر آئی و در نظر من داری. وہمان روز سید مبارک غزنوی متولد شدہ بود و پدر سید مبارک
در آن مجلس حاضر بود. این حدیثی شنید. با خود گفت: من نیز پسرک خود را بیارم و در نظر شیخ
دارم باشد کہ بہ طفیل آن باز رگان بچہ شیخ نعمتی ہمراہ او کند. چون وقت نماز بامداد شد، باز رگان
زاد رنگ شد. پدر سید مبارک کہتر [گلہ تر] برخاستہ بود. مؤذن تکبیر گفت. شیخ نماز تمام کرد.
پدر سید مبارک غزنوی از جانب راستہ شیخ درآمد و سید مبارک را در نظر شیخ داشت، شیخ درو نظر
کرد. این ہمہ نعمتہا ازان بود. بعد ازان باز رگان درآمد. شیخ گفت: ”نعمت نصیب سید زادہ
شد، تو باز گرد.“ (حید قلندر، مولانا، خیر الجالس، خطی، اسلام آباد، کتب خانہ گنج بخش، ابو

الخیر جری، ۱۱۲۱ھ، نمبر ۶۹۵۳، ص ۲۸۸-۲۸۹: - خیر الجالس، خطی، تہران، کتب خانہ
مجلس شورای اسلامی، ۹ جمادی الثانی ۱۲۶۴ھ، نمبر ۱۵۱۳۲، ص ۳۳۳-۳۳۴: - خیر الجالس
صحیح و مقدمہ و تعلیقات، خلیق احمد نظامی، علی گڑھ، شعبہ تاریخ مسلم یونیورسٹی، ۱۹۵۹ء، ص
(۲۲۵-۲۲۶)

”غزنی میں ایک بزرگ شیخ محمد اجل تبریزی [سرزی] نام [کے] تھے۔ سید مبارک غزنوی
نے ان سے نعمت پائی ہے۔ ان کا ایک سوداگر مرید تھا، ایک دن اس نے عرض کیا: میرے
گھر میں لڑکا پیدا ہوا ہے اور آپ کا بندہ زادہ ہے، کچھ نعمت اس کو عطا فرمائیں۔ خواجہ محمد اجل
تبریزی [سرزی] نے فرمایا: اچھا! جب میں کل صبح نماز پڑھ لوں تو اس لڑکے کو دائیں طرف
سے میرے آگے لانا اتفاقاً اسی روز سید مبارک غزنوی بھی پیدا ہوئے تھے، ان کا باپ اس
مجلس میں حاضر تھا، یہ بات سن کر دل میں کہا: میں بھی اپنے لڑکے کو شیخ کے آگے لاؤں کہ بہ
طفیل اس سوداگر بچہ کے شاید شیخ کچھ نعمت اس کو بھی عنایت کریں۔ شیخ نے جب فجر کی نماز
تمام کی تو یہ دائیں طرف سے آئے اور سید مبارک کو پیش نظر رکھ دیا، شیخ نے ان پر نظر محبت
ڈالی۔ یہ سب نعمتیں ان کو دہاں سے ملیں۔ بعد اس کے وہ سوداگر اپنے لڑکے کو لایا، شیخ نے
فرمایا: وہ حصہ سید زادہ کو مل گیا، اب تم لوٹ جاؤ۔“ (سراج الجالس - اردو ترجمہ - خیر الجالس
، مترجم، مولوی احمد علی ٹوکی، دہلی، مسلم پریس، ۱۳۱۵ھ، اول، ص ۱۷۶-۱۷۷)

درو نظامی کی ایک اور روایت کے مطابق شیخ بدر الدین غزنوی کے والد بھی گرامی شیخ اجل
سرزی کے مرید تھے۔ خواجہ نظام الدین اولیاء راوی ہیں: ”شیخ بدر الدین غزنوی سے سنا ہے،
فرماتے تھے کہ میرے والد خواجہ اجل سرزی کے قدیم مریدان سے تھے۔ انھوں نے سنا کہ
خواجہ بایزید بسطامی نے چالیس بار حج کیا اور جب اٹھارے راہ میں پانی پیش آتا تو مثل خشکی
کے اس کے اوپر روانہ ہوتے۔ یہ سن کر دل [میں] کہنے لگے کہ خواجہ اجل سرزی کا ایک
مرید میں ہوں، مجھ میں تو یہ قدرت نہیں اور مریدوں میں بھی نہ ہوگی، اگر ہو تو اس کا سبب
یہی معلوم ہوتا ہے کہ یا تو ہمارے شیخ میں نقص ہے اور یا ہم میں قابلیت نہیں ہے۔ اخیر اپنے
خدا کے خواجہ اجل سے ذکر کیا۔ انھوں نے فرمایا کہ خواجہ بایزید کے مرید یک سورہ کراتی

ہیں اور میرے مریدان شاہان ہیں اس اشارہ سے ان کو شاہوں کی حقیقت معلوم نہ ہوئی، یہاں تک کہ جب دہلی میں آئے تو ایک روز قاضی حمید الدین ناگوری رحمۃ اللہ علیہ کے وعظ میں حاضر ہوئے اور ستون کی آڑ میں پوشیدہ ہو کر کاغذ کے پرچے پر لکھا کہ شاہان کون لوگ ہیں؟ پھر یہ پرچہ قاضی صاحب کے پاس بھجوا دیا اور دل میں خیال کیا کہ یہ میری سیاہ ریش آپ کے زیر قدم ہے، قاضی صاحب نے پرچہ ہاتھ میں لیتے ہی منبر کے اوپر فرمایا کہ میری یہ سفید ریش بھی تمہارے زیر قدم ہے، شاہان وہ لوگ ہیں جو گل خن تابی میں رہتے ہیں اور بادشاہوں کے عشق کا سودا ان کے سر میں ہے۔“ (علی بن محمود جاندار، مولانا، درر نظامی موسومہ گفتار محبوب، اردو ترجمہ، صاحب زادہ محمد یاسین علی نظامی، دہلی، کتب خانہ ندیریہ، [۱۹۶۵ء]، ص ۶۷-۶۸)

راقم کا خیال ہے کہ مذکورہ بالا خیرالجائز کی روایت اصلاً شیخ بدر الدین غزنوی کے بارے میں ہے، جسے دونوں حضرات کے اسامی غزنوی کے لاحقے کی وجہ سے گنڈ کر دیا گیا یعنی شیخ بدر الدین کی جگہ نور الدین نقل ہو گیا، اور اس کی تائید نواید الفوائد کی ایک روایت سے بھی ہوتی ہے۔ مذکورہ روایت سے یہ باور ہوتا ہے کہ شیخ بدر الدین غزنوی کی ولادت نیز نشو و نما غزنی میں ہی ہوئی اور ان کے والدین بھی وہیں رہائش پذیر تھے، بل کہ پہلی بار جب ان کی برصغیر میں آمد ہوئی، اس وقت بھی ان کے والد گرامی حیات تھے۔ اگرچہ درر نظامی کی مذکورہ بالا روایت کے مطابق شیخ بدر الدین کے والد گرامی بھی دہلی تشریف لائے تھے، خواجہ نظام الدین اولیا راوی ہیں:

”شنودم از شیخ بدر الدین غزنوی رحمۃ اللہ علیہ کہ او گفت کہ چون من از غزنین بلہا و آدم، دران عہد لہا و آبادان و محمود بود۔ چند گئی آنجا بودم۔ بعد از چند گاہ مرا از آنجا عزیمت سفر شد۔ یکدل آن شد کہ جانب دہلی آیم و یکدل آن شد کہ جانب بغرنین باز روم، درین اندیشہ دودلہ ماندم و کشش خاطر من بیشتر جانب غزنین بود چہ ہمہ مادر و پدر و اقربا و دوستان آنجا داشتہ و در دہلی یک دامادی بیش نبود۔ القصد نیت کردم کہ فال مصحف بنم، بہ خدمت بزرگی رفتم، اول بر نیت غزنین دیدم، آیت عذاب آمد، باز بر نیت دہلی دیدم، آیت بہشت آمد و جو یہا و وصف بہشت آمد۔ اگرچہ دل من جانب غزنین بود، اما بہ حکم فال بہ جانب دہلی آدم،

چون بہ شہر رسیدم، شنیدم کہ داماد من در بند است۔ بیادم پیش در سرائ سلطان تا ز حال او استطلاع کنم۔ اورا دیدم از سرائ بیرون آمد، میزری در دست کردہ و دران میزربلغ سیم چون مرادید بکنار گرفت و خوش شد۔ مراد خانہ خود برد و آن سیم پیش من نہاد بلغ بود۔ دل من جمع شدند، ہمدان چند گاہ از غزنین خبر آمد کہ مغل در آن دیار رسید و مادر [و پدر] و کل اقربا مرا شہید کردند۔ بعد از ان بندہ عرض داشت کہ دشمن بدر الدین چون اینجا آمد۔ آنگاہ بہ ارادت شیخ قطب بختیار قدس سرہ العزیز مشرف شد؟ فرمود: آری از اینجا۔“ (سنجری، امیر حسن علا، نواید الفوائد، دہلی، مطبع ہندوپریس، ۱۰ ربيع الاول ۱۲۸۲ھ، ص ۴۳)

”میں نے شیخ بدر الدین غزنوی رحمۃ اللہ علیہ کی زبانی سنا ہے کہ فرماتے تھے کہ میں جس زمانہ میں غزنی سے لاہور آیا اوس وقت لاہور خوب آباد تھا۔ میں چند روز لاہور میں رہا اور پھر غزنی واپس جانے کا ارادہ کیا۔ اور کبھی کبھی دل میں یہ بھی آتا تھا کہ دہلی جاؤں اور وہاں کے ائمہ و مشائخ سے ملاقات کروں۔ دہلی میں صرف میرا ایک داماد رہتا تھا اور غزنی میں مکان ہی تھا۔ جملہ اقربا مادر و پدر سب وہیں سکونت گزین تھے۔ میں نے اس دودلی میں قرآن شریف بہ طور فال کھولا غزنی جانے کی نیت تھی، آیت غضب نکلی۔ دوبارہ دہلی جانے کی نیت سے فال دیکھی آیت بہشت اور وہاں کی نہروں اور اون کے وصف کی نکلی، اگرچہ میرا دل غزنی جانا چاہتا تھا لیکن حسب الارشاد فال دہلی گیا۔ جب شہر میں پہنچا، سنا گیا کہ میرا داماد مقید ہے۔ میں نے ارادہ کیا کہ بادشاہ وقت کے پاس جا کر اوس کی رہائی کے واسطے عرض کروں۔ جس وقت میں سر اے سلطانی پر پہنچا، اپنے داماد کو اندر سے نکلتے دیکھا۔ اس کی بغل میں روپوں کی تھیلی تھی، وہ مجھے دیکھتے ہی لپٹ گیا اور خوش خوشی جس مکان میں رہتا تھا، مجھے لے گیا اور وہ تھیلی میرے سامنے رکھی، اس میں روپے تھے۔ انہی ایام میں غزنی سے خبر آئی کہ وہاں لشکر مغل پہنچا اور باعث تاراجی و بربادی شہر ہوا۔ اور اوس خوں ریزی میں میرے ماں باپ اور جملہ اقربا شہید ہوئے۔ جب حضرت خواجہ [نظام الدین اولیا] ذکر اللہ بالخیر یہ حکایت ختم فرما چکے، راقم الحروف نے عرض کیا کہ حضرت مولانا بدر الدین غزنوی رحمۃ اللہ علیہ ملک خراسان میں شرف بیعت حضرت خواجہ قطب الدین بختیار کاکی رحمۃ اللہ علیہ سے مشرف ہوئے؟ آپ نے ارشاد فرمایا: وہ دہلی میں داخل مریدان حضرت خواجہ قطب

الاقطاب ہوئے تھے۔“ (بخاری، امیر حسن علاء، فوائد القواد، اردو ترجمہ، غلام احمد بریاء،
جھبھر، مطبع مسلم، ربیع الثانی ۱۳۱۳ھ، ص ۱۰۲-۱۰۳)

۷. رک: نمبر ۱۱

۸. دریائے سرسوتی اور گھاگرا کے کنارے واقع ضلع کورو کشتیر (ریاست: ہریانہ) کا قدیم اور
تاریخی قصبہ۔ (<http://en.wikipedia.org/wiki/Thanesar>)

۹. ”سلطان شہاب الدین طاب مرقدہ ہر گاہ بہ جہاد آن می آمد، از عدد و ہزیمت می خورد و می
رفت تا این حکایت کی از وزرای سلطان بہ خدمت سید مبارک گفت سید فرمود: شاہا برای
خود بہ جہادی روید کسی از مردان خدا نہ فرستادہ است. وزیر گفت: کسی باشد کہ مارا بہ فرسود
فتح یا بیم. سید فرمود: بروید بہ خدمت شیخنا مولانا شیخ الشیوخ سہروردی رضی اللہ عنہ. چون
حضرت شیخ شمارا بہ فرسود و مدد فرماید، بر قلعات کفر فتح یا بید آن گاہہ زیر کسی را از خواص خود بہ
حضرت شیخ فرستاد. شیخ فرمود: صدق السید. وزیر التماس کرد: ایہا الشیخ، کی از ایران خود
را با ما کن تا قلعات کفر و شمر ہای اہل حرب بہ برکت قدمش مفتوح گردد، شیخ فرمود: سید
مبارک را با خود ببرید کہ او مبارک قدم است. و شیخ آن مقام تا سلطان شہاب الدین طاب
شراہ، اقربا و اصحاب سید را جمع کردہ، مقدمہ لشکر ساخت و بہ شوکت تمام متوجہ ہند شد و بر
دشمنان فتح یافت، و دار الحرب، دار الاسلام شد. الحمد للہ علیٰ ذلک پس سید با قوم خود
آن جا اقامت گرفت.“ (قلندر، شاہ مسعود علی، فصول مسعودیہ، ص ۱۸: مراد علی، شاہ، مراد
المیریدین، خطی، لاہر پور، ص ۸۸)

۱۰. اگرچہ راجی محمد نے برنی اور فرشتہ دونوں کے حوالہ جات دیے ہیں لیکن اقتباس فرشتہ سے ہی
نقل کیا ہے۔ ذیل میں تاریخ فیروز شاہی سے مکمل تقریر نقل کی جاتی ہے:

”سلطان بلبن بارہا در مجلس خلوت با پسران و خواصان در گاہ خود بگفتی کہ سن دو بار از سید نور
الدین مبارک غزنوی در مجلس سلطان شہید شنیدہ ام کہ در وعظ سلطان شمس الدین می گفت کہ
ہر چہ پادشاہان از لوازم امور پادشاہی می کنند و طریقہ کہ طعام و شراب می خوردند و جامہ می
پوشند و شکلی کہ می پوشیدند و می خیزند و سواری شوند و در حالت نشستن تخت خلق را پیش خود می نشانند و

سجدہ می کنند و رسم و رسوم اکاسرہ باغی و طاغی خدا را بہ دل و جان مراعات می نمایند و با
بندگان خدا در جمیع معاملات خود تفردی و رزندہم برخلاف مصطفیٰ است و اشراک است. در
اوصاف خدا و واسطہ عقاب عقبی است و خلاص پادشاہان از مباحثات معاملات مذکور کہ در ان
رضائی خدا نیست و خلاف سنت مصطفیٰ است نیست مگر در چہار عمل دین پناہی:

اول آنکہ بہ اعتقاد درست و باعث حمیت اسلام دین پناہی کنند و تہر و سطوت و عز و ناز پادشاہی
خود را کہ خلاف صفات بندگی بندگان است. در استغلائی کلمہ حق و در بلندی شعار اسلام و
جریان احکام شرع و رونق امر معروف و رواج نہی منکر صرف کنند و حق دین پناہی نتوانند
گذارد تا کفر و کافری و شرک و بت پرستی را حسبہ اللہ و حمیت دین رسول اللہ قلع قمع نکند. اگر
آن از شرک و کفر بچ گرفته و بسیاری کافران و مشرکان بہ کلی نتوانند بر انداخت کم ازان
نباشد کہ از جہت اسلام و باعث دین پناہی در اہانت و خواری و زاری و فضیحت و رسوائی
ہند و ان مشرک و بت پرست کہ دشمن ترین دشمنان خدا و رسول اند کوشش نہ نمایند و علامت
دین پناہی پادشاہان آن باشد کہ چون نظر ایشان بر ہند افتد، روی ایشان سرخ گردد و خواهند
کہ زندہ فرو برند و براہمہ کہ ایسہ کفر اند و واسطہ ایشان کفر و شرک منتشر می شود و احکام کفر جاری
می گردد از پنج بر اندازند و از جہت عزت اسلام و آبروی دین حقیقی یک کافر و مشرک را روا
ندارند کہ آبروی زید و عزت دینی التفاتی او در میان اہل اسلام پیدا آید و بہ تلذذ و تنعم و ناز و
کرشمہ بسر برد و یا مشرکی و بت پرستی بر سر قوی و گروہی و ولایتی و اقطاعی فرمان روا گردد. و یا از
تاثیر تہر و سطوت پادشاہ اسلام یک نفر از دشمنان خدا و رسول خدا آب خوش خورد و یا در بستر بنشین
پادرازند و بہ چسپد.

عمل دوم دین پناہی کہ در ان نجات اوست آنست کہ اعلان فسق و فجور و اہجار معاصی و مآثم
از میان اہل اسلام و شہر با و نطوط و قصبات اسلام بہ تہر و سطوت پادشاہی بر اندازد و فسق و فجور
را در کام قاچران و قاسقان بیباک و بی التفات بہ تشدید تعزیرات و کثرت و توحینات تلخ تراز
زہر گرداند. و حرقت گیران معاصی غلیظہ و پیشہ سازان کباریہ گناہ را کہ با وجود دعویٰ اسلام
معاصی و مآثم غلیظہ را حرقت و پیشہ سازند و ہمہ عمر بران مشغول باشند، چنان در تنگ درآرد و

دورخ نباشد۔

سلطان بلبن مذکور کہ از زبان سید مبارک غزنوی در پیش سلطان شمس الدین شہیدہ بود کہ آت و مرآت بالپسران و برادر زادگان و خواصان بہ گفتی دزار بگریستی و ایشان را گفتی کہ من حق دین پناہی نمی تو انم گذارد و من کیستم کہ این تمنایم کہ خداوندان ہمہ نتوانستند کہ حق دین پناہی بگذارند.....“ (برنی، ضیاء الدین، تاریخ فیروز شاہی، تصحیح، مولوی سید احمد خان، کولکتہ، ایشیاٹک سوسائٹی بنگالہ، ۱۸۶۲ء، اول، ص ۳۱-۳۳: -تاریخ فیروز شاہی، بہ تصحیح، شیخ عبد الرشید، علی گڑھ، شعبہ تاریخ مسلم یونیورسٹی، ۱۹۵۷ء، ۱/۳۸-۵۲)

”سلطان بلبن نے مجلس خلوت میں اپنے بیٹوں اور خواص درگاہ سے بار بار کہا کہ میں نے دو مرتبہ سلطان شہید کی مجلس میں سید نور الدین مبارک غزنوی سے سنا ہے جب کہ انھوں نے سلطان شمس الدین کو نصیحت کرتے ہوئے فرمایا کہ بادشاہ امور بادشاہی کے لوازمات کے سلسلے میں جو کام کرتے ہیں اور جس طریقے سے وہ کھاتے پیتے ہیں اور کپڑے پہنتے ہیں اور جس طریقے سے بیٹھتے اٹھتے ہیں اور سوار ہوتے ہیں اور تخت پر بیٹھنے کی حالت میں لوگوں کو سامنے بٹھلاتے ہیں اور سجدہ کراتے ہیں اور خدا سے باغی اور سرکش اکاسرہ کے طریقوں کا دل و جان سے احترام کرتے ہیں اور خدا کے بندوں کے ساتھ اپنے سارے معاملات میں ان سے خود کو علاحدہ رکھتے ہیں، یہ سب سنت مصطفوی کے خلاف ہے اور اوصاف خداوندی میں شریک ہونا ہے، جو عذاب آخرت کا سبب ہوتا ہے۔ ان معاملات میں جن کا ذکر کیا گیا ہے اور جن میں خدا کی خوش نودی نہیں ہے اور جو سنت مصطفوی کے خلاف ہیں، پھنس جانے کے بعد بادشاہوں کے لیے خلاصی حاصل کرنا ممکن نہیں مگر حمایت دین کے لیے چار صورتوں میں (اس کا امکان ہے)۔

اول یہ ہے کہ خوش عقیدگی کے ساتھ اور حمیت اسلام کی خاطر دین کی حمایت کریں اور اپنے قہر و جلال اور عزت اور ناز بادشاہی کو جو بندگی اور بندوں کی صفات کے خلاف ہیں، اعلیٰ کلمۃ الحق، بلند شعار اسلام، نفاذ احکام شرع اور ترویج امر معروف و نہی عن المنکر کے لیے استعمال کریں۔ وہ دین پناہی کا حق ادا نہیں کر سکتے، جب تک حبہ اللہ اور حمیت دین رسول

جہان را برایشان تنگ تر از حلقہ انگشتی گرداند کہ حرفت گیری معاضی و پیشہ سازی مآثم را بہ کلی ترک آرند، و بہ حرفتی و کسی دیگر مشغول شوند و اگر بدکارہ و مستاجرہ از کار بد باز نہ آید مستور و مخفی باشند نہ کشادہ و مبایہ و مغاخر زیر اگر فواحش و مستاجرہ در گوشہ ہای خواری افتادہ باشند و کشادہ و گریزان نگردند، این چنین طوائف را منع نباید کرد کہ اگر این قوم باشند بسیار بد بختان از سر غلبہ شہوت در محارم افتند۔

عمل سیویم، دین پناہی کہ دران نجات پادشاہان بود آنست کہ احکام شرع دین محمدی را با تقیاد و زیاد و خدا ترسان و دین داران تفویض کنند و بی دیاختان و ناخدا ترسان و ناحق شناسان و حیلہ گران و طامعان و عاشقان و نیا و مزوران و متصفان را بر مسند حکومت شرع و سروری امور طریقت و منصب جواب فتویٰ و افادہ علوم دینی رواند و فلاسفہ و علوم فلاسفہ و معتقدان معتقولات فلاسفہ را در بلاد ممالک خود برون کند و علوم فلاسفہ را سبق گفتن باہی و جہکان روا ندرند و در توہین و تذلیل بد مذہبان و بد اعتقادان و مخالفان مذہب سنت و جماعت کوشتان باشند و بیچ بد دینی و بد مذہبی و بد اعتقادی را بر صدر دولت خود رواند و نازند۔

امر چہارم کہ لازمہ دین حق است و مستلزم دین واری و دین پناہی است۔ و نجات و درجات پادشاہان متعلق آنست داد و ہی و انصاف ستانی است و تا پادشاہ در قضیہ عدل و انصاف مستبصری نباشد و عدل بہ نہایت مباشرت نہاید و ظلم و تعدی از مملکت او نرود و تا بہ قہر و غلبہ و سطوت پادشاہی ظلم ظالمان بر نیندازد حق داد و ہی و انصاف ستانی نتواند گذارد۔ و ہر گاہ پادشاہ چہار عمل مذکور بہ عزم درست و رسوخ اعتقاد مباشرت نہاید و قہر و سطوت پادشاہی حق را در مرکز قرار دھد و اگر چہ نفس او بہ نفس ملوث باشد و در لوازم امور پادشاہی و سنت گرایندہ باشد نجات و درجات او دین داران را مامول بود و حشر او از دین پناہی او در میان انبیاء و اولیا منظور باشد و اگر پادشاہ روزی ہزار رکعت نماز گذارد و ہمہ عمر روزہ دارد و گردنچ منہائی نگردد و خزانہ را در راہ حق تبیل گرداند و دین پناہی نکند و قہر و سطوت خود را در قلع قمع خواری و زاری دشمنان خدا و رسول خدا صرف نگرداند و آبروی احکام شرع نجوید و رونق امر معروف و نہی عن منکر در بلاد و ممالک خود پیدا نیاورد حق داد و ہی و انصاف ستانی بالغامایغ نکند ارد، جای او جز

اللہ کی خاطر، کفر و کفری اور شرک و بت پرستی کا قلع قمع نہ کر دیں اور اگر کفر و شرک کی مضبوطی اور کفار و مشرکین کی کثرت کی وجہ سے ان کا کلیئہ استیصال نہ کر سکیں تو کم از کم (اقتضای ضرورت کریں) کہ اسلام اور حفاظت دین کی خاطر ہندوؤں، مشرکوں اور بت پرستوں کی، جو خدا اور رسول کے شدید ترین دشمن ہیں، توہین و تذلیل اور فضیحت و رسوائی میں کوشش کریں۔ بادشاہوں کی حمایت دین کی ایک علامت یہ ہے کہ جب ان کی نظر ہندو پر پڑے، ان کا چہرہ (غصہ سے) سرخ ہو جائے اور ان کی خواہش ہو کہ ان لوگوں کو زندہ کھا جائے اور برہمنوں کو جو کفر کے امام ہیں اور جن کی وجہ سے کفر و شرک کی اشاعت ہوتی ہے اور کفر کے احکام نافذ ہوتے ہیں، ان کو ختم کر دیں۔ اسلام اور سچے دین کی عزت کی خاطر ایک کافر اور مشرک کے لیے بھی یہ روانہ رکھیں کہ عزت کی زندگی بسر کرے اور مسلمانوں میں اس کی عزت اور بے اتفاقی ظاہر ہو یا وہ عیش و آرام اور ناز و انداز کے ساتھ دن گزارے، یا کوئی مشرک اور بت پرست کسی فرقہ (قوم) یا گروہ یا کسی ولایت و اقطاع پر حکومت کرے یا خدا اور رسول خدا کے دشمنوں میں سے ایک بھی مسلمان بادشاہوں کے قہر و جلال کے اثر سے عیش و آرام میں رہے یا بے فکری کے بستر پر پانو پھیلا کر سو سکے۔

دوسرا عمل دین پناہی سے متعلق جس میں اس کی نجات ہے، یہ ہے کہ مسلمانوں میں اور ان کے شہروں، قصبوں اور علاقوں میں علانیہ فسق و فجور اور گناہ و معاصی (کی زندگی) کو اپنے قہر اور رعب کے ذریعے ختم کر دے اور نڈر اور بے پروا اور فاجر و فاسق لوگوں کے لیے فسق و فجور کو سخت سزاؤں اور توہین و تذلیل کے ذریعے زہر سے زیادہ تلخ کر دے۔ ان تاجروں اور پیشہوروں کے لیے جو سنگین جرائم اور کبائر معاصی کے مرتکب ہوتے ہیں اور مسلمان ہونے کا دعو کرنے کے باوجود، ان جرائم اور گناہوں کو اپنا پیشہ بنا لیتے ہیں اور ساری عمر ان کا ارتکاب کرتے رہتے ہیں، ان پر اتنی سختی کرے کہ دنیا ان کے لیے انگٹھی کے حلقے سے بھی زیادہ تنگ ہو جائے اور مجبور ہو کہ وہ جرائم پیشگی ترک کر کے کوئی اور کاروبار اور پیشہ اختیار کریں۔ اگر بدکار اور مستاجر عورتیں بدکاری سے باز نہ آئیں تو وہ یہ حرکتیں پوشیدہ طور پر اور چھپ کر کریں نہ کہ کھلم کھلا اور فخر و مباہات کے ساتھ۔ اگر فاحشہ اور مستاجر عورتیں گوشہ

خواری میں پڑی رہیں اور ظاہر نہ ہوں تو ان طوائفوں کو منع نہ کیا جائے اس لیے اگر یہ نہ ہوں گی تو بہت سے بد نصیب لوگ غلبہ شہوت کی وجہ سے (دوسری عورتوں سے) حرام کاری کے مرتکب ہونے لگیں گے۔

تیسرا عمل دین پناہی سے متعلق جس میں بادشاہوں کی نجات ہے، یہ ہے کہ وہ دین محمدی کے احکام شرعی کے نفاذ کی ذمہ داری متقی، عبادت گزار، دین دار اور خدا ترس لوگوں کے سپرد کریں اور بددیانت، ناخدا ترس، ناحق شناس، حیلہ باز، لالچی، فریبی اور اہل معاملہ کو حکومت شرع کی مسند، امور طریقت کی سرکردگی، منصب افتا اور علوم دین کی تدریس سپرد کیے جانے کو روانہ رکھیں۔ اور فلاسفہ، علوم فلاسفہ اور معقولات فلاسفہ پر اعتقاد رکھنے والوں کو اپنی سلطنت میں نہ رہنے دیں اور جس طرح بھی ممکن ہو، علوم فلاسفہ کی تعلیم نہ ہونے دیں اور بد مذہب اور بد عقیدہ لوگوں اور اہل سنت و جماعت کے مخالفوں کی توہین و تذلیل میں کوشش کرتے رہیں اور کسی بد دین، بد مذہب اور بد عقیدہ شخص کو حکومت میں داخل نہ ہونے دیں۔

چوتھی چیز جو دین حق کے لیے لازم اور دین داری و دین پناہی کے لیے ضروری ہے اور جس کا بادشاہوں کی نجات اور ان کے مراتب کی بلندی سے تعلق ہے، داد و دی اور انصاف ستانی ہے۔ جب تک بادشاہ عدل و انصاف کے معاملے میں انتہائی حد تک جانے والا (یعنی انتہائی سخت گیر) نہ ہوگا اور انصاف کے معاملے میں انتہائی کوشش نہ کرے گا اور ظلم و تعدی اس کی مملکت سے دور نہ ہوں گے اور جب تک وہ شاہی سطوت و غلبہ سے ظالموں کا ظلم دفع نہ کرے گا، وہ داد و دی اور انصاف ستانی کا حق ادا نہ کر سکے گا۔

اگر بادشاہ ان چار چیزوں کا اہتمام صحیح نیت اور خوش عقیدگی کے ساتھ کرے اور سطوت و جلال شاہی کی مدد سے حق کو (اپنے کردار کا) مرکز قرار دے لے، تو چاہے اس کا نفس خواہشات نفسانی میں ملوث ہو اور وہ معاملات و معمولات حکم رانی کی طرف مائل نہ ہو، پھر بھی وہ دین داروں کی سی نجات بلند درجات کی توقع رکھ سکتا ہے اور حمایت دین کی وجہ سے اس کا حشر انبیاء و اولیا کے ساتھ ممکن (منظور) ہو سکتا ہے۔ (برخلاف اس کے) اگر کوئی بادشاہ

روزانہ ہزار رکعت نماز پڑھے اور ساری عمر روزے رکھے، کسی ممنوع چیز کے پاس تک نہ جائے اور خزانے کو راہ خدا میں خرچ کر دے (سبیل گردانہ) لیکن دین کی حمایت نہ کرے اور اپنے قہر و سطوت کو خدا اور رسول خدا کے دشمنوں کی بیخ کنی اور ان کی توہین و تذلیل کے لیے استعمال نہ کرے اور احکام شریعت کی عزت کا جو یا نہ ہو اور اپنی مملکت میں امر بالعرف و نہی عن المنکر کی ترویج نہ کرے اور داد و دی اور انصاف پروری کا حق ایسی کوشش کے ساتھ جیسی کہ ہونی چاہیے ادا نہ کرے تو اس کا مقام دوزخ کے سوا اور کہیں نہ ہوگا۔

مذکورہ بالا مواعظ و نصائح کا ذکر، جن کو سلطان بلبن نے سید مبارک غزنوی کی زبان سے سلطان شمس الدین کے حضور میں سنا تھا، اپنے لڑکوں، بھتیجوں اور خواص کے سامنے بار بار کرتا تھا اور زار زار روتا اور ان سے کہتا تھا کہ میں دین پناہی (یعنی اسلام کی حفاظت) کا حق ادا نہیں کر سکتا اور میری کیا ہستی ہے کہ میں اس کی آرزو بھی کروں کیوں کہ سارے بادشاہوں (خداوندان) میں کسی سے بھی وہ ادا نہ ہو سکا..... (برنی، اردو ترجمہ، ڈاکٹر سید معین الحق، لاہور، مرکزی اردو بورڈ، اکتوبر ۱۹۶۹ء، اول، ص ۹۵-۱۰۰)

اس طویل تقریر کے بارے میں پروفیسر خلیق احمد نظامی (۲۵ دسمبر ۱۹۲۵-۵ دسمبر ۱۹۹۷ء) رقم طراز ہیں:

”برنی نے یہ مواعظ بالتفصیل اپنی تاریخ میں نقل کیے ہیں۔ یہ طے کرنا مشکل ہے کہ یہ ساری گفت گو [سید نور الدین مبارک غزنوی ملقب بہ] میر دہلی کی ہے، یا برنی نے خود اپنے افکار و خیالات ان کی زبان سے ادا کر دیے ہیں۔ فلسفہ کی تعلیم کے خلاف جو کچھ سید نور الدین مبارک کی زبان سے کہلوا یا گیا ہے، وہ برنی کا اپنا خیال معلوم ہوتا ہے۔ اس لیے کہ فلسفیوں کا عروج اور فلسفہ کی ترویج کا مسئلہ عہد تغلق کا مسئلہ تھا اور ایلٹمش کے عہد میں کسی نوعیت اور شکل میں بھی موجود نہ تھا۔ اسی طرح کے خیالات برنی نے فتاویٰ جہان واری میں بھی ظاہر کیے ہیں۔ سید نور الدین مبارک کے متعلق تفصیلی معلومات موجود نہ ہونے کی وجہ سے یہ طے کرنا مشکل ہے، کہ برنی نے کہاں تک ان کے خیالات کی صحیح ترجمانی کی ہے۔ غیر مسلموں کے متعلق جن خیالات کا اظہار انھوں نے کیا ہے، وہ قابل غور ہیں۔ برنی کی

ایک اور تصنیف صحیفہ نعت محمدی کے ساتھ ان کو پڑھا جائے تو اس مسئلہ کے کئی پہلو واضح ہو جاتے ہیں۔“ (نظامی، خلیق احمد، سلاطین دہلی کے مذہبی رجحانات، دہلی، ندوۃ المصنفین، اپریل ۱۹۵۸ء، اول، ص ۱۱۰)

پروفیسر نظامی نے اپنی دوسری تالیف میں بھی مذکورہ بالا خطبے کے بارے میں کچھ اسی طرح کے خدشات کا اظہار کیا ہے وہ لکھتے ہیں:

"It is difficult to decide whether the whole of this speech was made by sayyid Nur'rd-din Mubarak or Barni has expressed his own sentiments by putting them in the mouth of the great suhrawardi saint." (Nizami, Khaliq Ahmad, Some Aspects of Religion and Politics in India During the Thirteenth Century, Aligarh, Department of History Muslim University, 1961, 1st, p.161)

مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے:

Nizami, Some Aspects of Religion and Politics in India During the Thirteenth Century, p.160-162

ڈاکٹر سید اطہر عباس رضوی کا بھی یہی خیال ہے کہ شاید یہ برنی کے اپنے ہی خیالات و افکار ہیں، انھوں نے لکھا ہے:

"Barani quotes Balban as an authority on shaikh Nuru'd-Din's sermons. This may be Barani's own view. Nevertheless, the sermons were an abridged version devised by Ghazali and Nizamiu'l-Mulk of the perso-Islamic system of polity, which had been evolved at the saljuqid court. A modern scholar's view that philosophy was a problem

اصولوں کا یہ غور جائزہ کرنا چاہیے۔“ (محمد حبیب، بیگم افسر عمر سلیم خاں، سلاطین دہلی کا سیاسی نظریہ، مترجم، سید جمال الدین، نئی دہلی، ترقی اردو بیورو، ۱۹۷۹ء، اول، ص ۲۶۶، ۲۶۸) سید نور الدین سے منسوب اس خطبے کا تذکرہ ہندو قلم کاروں کے ہاں بھی ملتا ہے، دیکھیے:

Goel, Sita Ram, **Defence of Hindu Society**, new Delhi, Voice of India.

Goel, Sita Ram, **The Story of Islamic Imperialism in India**, new Delhi, Voice of India.

Vinod Kumar, **Muslim Rule, Hindu Diaspora and India**, in: **Kashmir Herald** [www.kashmirherald.com],

vol:3, No:10

گلشن ابراہیمی معروف بہ تاریخ فرشتہ میں مرقوم ہے:

”سلطان غیاث الدین بلبن بہ فرزند ان خودی گفت کہ سلطان شمس الدین التمش می فرمود کہ من دومرتبہ از سید مبارک غزنوی در مجلس سلطان معز الدین محمد بن بہاء الدین سام شنیدہ ام کہ می گفت: اکثر آنچه پادشاہان می کنند ہمہ اشتراک بہ خداست و خلاف سنت مصطفیٰ و نجات ایشان از آتش عقوبت بہ چہار چیز متصور است، اگر دران ہم خلل باشد یقین کہ برای عقوبت سزاوارتر از ایشان کسی نخواہد بود: اول آنکہ پادشاہ را باید کہ فرسوط خود را در محل خویش مصروف دارد و غیر رفاہیت خلق و ترس حق در نظر او نباشد. دوم آنکہ نگذارد کہ در ممالک افسق و فجور علانیہ بہ وقوع آید و مہی درین باب فرماید و فاسقان و بی باکان را دائم محذول و منکوب دارد. سوم آنکہ شغل و عمل بہ مردم دانا و شایستہ و دیانت دار و خدا ترس تقویٰ فیض نماید و مردم بد اعتقاد را بہ ملک خود چاندہ کہ سبب اختلال عقیدہ خلق شود. چہارم آنکہ در عدالت و داد دہی مردم استفسار نماید بہ مرتبہ کہ آثار ظلم و تعدی در دیاور نمااند. بیت:

پایداری بہ عدل و داد بود
ظلم و شہابی چراغ و باد بود

which had been highlighted during the Tughluq period is historically inaccurate, as the study had concerned both theologians and sufis from the end of tenth century onwards. Concern by the orthodox and sufis at the popularity of philosophy is reflected even in Fawa'idu-Fu'ad. The information available is, however, insufficient to ascribe, with much certainty, the above theories to sayid Nuru'd-din. However, he may also have forwarded identical, or similar, theories currently accepted in that period, which had been devised earlier." (Rizvi, Saiyid Athar Abbas, **A History of Sufism in India**, Lahore, Suhail Academy, 2004, 1/195)

پروفیسر محمد حبیب (۶ جون ۱۸۹۵-۲۲ جون ۱۹۷۱ء) کا نقطہ نظر پروفیسر خلیق احمد نظامی اور ڈاکٹر سید اطہر عباس رضوی سے قدرے مختلف ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”سلطان شمس الدین التمش کے عہد میں ایک بہت بڑے مذہبی عالم سید نور الدین مبارک غزنوی ہوئے ہیں جو عام طور سے میر دہلی کہلاتے تھے۔ شیخ عبدالحق اپنی سیرالابرار اخبار الاخیار فی اسرار الابرار میں انھیں صوفیہ کی فہرست میں رکھتے ہیں لیکن وہ علمائے ظاہری میں سے تھے اور ان ہی کے ضمیر کی، جیسا کہ یہ کبھی ہوتا ہے، نمائندگی کرتے تھے۔ برنی تک ان کے کچھ بنیادی اصول پہنچے اور ان سے اس کے نوجوان ذہن پر گہرا اثر مرتب ہوا۔..... الفاظ اور بیان تو برنی کے ہیں لیکن خیالات نور الدین مبارک کے بھی ہو سکتے ہیں، جنھوں نے برنی کے ذہن پر گہرا اثر چھوڑا اور بعد میں فتاویٰ جہاں داری میں ظاہر ہوئے۔ برنی نے ان اصولوں میں جس واحد عنصر کا اضافہ کیا وہ حکومت کرنے کے لیے اشراف کے حق سے متعلق تھا۔ عظیم عالم (نور الدین مبارک غزنوی) کے افکار کے بنیادی

(ہندو شاہ، ملا محمد قاسم، گلشن ابراہیمی معروف بہ تاریخ فرشتہ، لکھنؤ، بخشی نول کشور، ۱۳۲۲ھ
۷/۱، ۷۶)

”بلین اپنے بیٹوں سے ہمیشہ کہا کرتا تھا کہ سلطان شمس الدین التمش فرماتے تھے کہ میں نے معز الدین بن بہاء الدین سام کی محفل میں دو بار سید مبارک غزنوی سے سنا ہے کہ بادشاہوں کے اکثر افعال شرک کی حدوں کو چھو لیتے ہیں اور وہ بہت سے ایسے کام کرتے ہیں جو سنت نبوی ﷺ کے خلاف ہوتے ہیں لیکن وہ اس وقت اور بھی زیادہ گنہگار ہو جاتے ہیں جب کہ وہ ان چار باتوں پر عمل نہیں کرتے وہ چار باتیں یہ ہیں:

۱- بادشاہ کے لیے یہ ضروری ہے کہ وہ اپنی شان و شوکت کے رعب داب کو مناسب موقع پر استعمال کرے اور خدا ترسی اور خلق خدا کی بھلائی ہمیشہ اس کے پیش نظر رہے۔
۲- بادشاہ کو ہر ممکن کوشش کرنی چاہیے کہ اس ملک میں بدکاری مروج نہ ہو، فاسقوں اور بے غیرتوں کو ہمیشہ ذلیل و رسوا کرنا چاہیے۔

۳- امور سلطنت کو عقل مند اور مہذب لوگوں کے سپرد کرنا چاہیے۔ خلق خدا پر جن کو حاکم مقرر کیا جائے وہ دیانت دار اور خدا ترس لوگ ہونے چاہیں، بد عقیدہ لوگوں کو ملک میں پنپنے نہیں دینا چاہیے۔ کیوں کہ ایسے لوگ رعایا کو غلط راستے پر ڈال دیتے ہیں۔

۴- چوتھی اور آخری بات یہ ہے کہ بادشاہ کو چاہیے کہ وہ انصاف سے پورا پورا کام لے، ماتحتوں کی کارگزاری کا بہ نظر عدل جائزہ لیتا رہے تاکہ ملک سے ظلم و ستم کا نشان مٹ جائے۔۔۔۔۔ پس تم سب جو میرے جگر گوشے ہو یہ بات اچھی طرح سمجھ لو کہ اگر تم میں سے کسی نے کسی عاجز اور لاچار کو ستایا تو میں ظالم کو اس کے ظلم کی پوری پوری سزا دوں گا۔“

(فرشتہ، محمد قاسم، تاریخ فرشتہ، اردو ترجمہ، عبدالحی خولبہ (مشفق خولبہ)، لاہور، المیزان ناشران و تاجران کتب، ۲۰۰۸ء، ۱۹۴/۱)

۱۱ ”سید نور الدین مبارک غزنوی ہمیشہ زادہ و خلیفہ شیخ شہاب الدین سہروردی، در زمان سلطان شمس الدین التمش اور امیر دہلی می گفتند“ (محمد ماہ، ملا، تنقیح الاخبار، خطی، علی گڑھ، مولانا آزاد لائبریری مسلم یونیورسٹی، سلیمان کلکشن، نمبر ۴/۵۸۵، ۲۸۴ ب-۱۲۸۵ الف:

تراب علی، اصول المقصود، خطی، ص ۳۳: مطبوعہ، ص ۴۳)

۱۲ ”خلیفہ شیخ شہاب الدین سہروردی ست“ (دہلوی، اخبار الاخیار، ص ۳۲: اردو، ص ۴۲)

۱۳ درج ذیل مآخذ میں سید نور الدین مبارک غزنوی کی شیخ عبدالواحد بن شہاب الدین احمد غزنوی سے بیعت کا ذکر ملتا ہے:

شاہ نواز خان، نواب امین الدولہ محسن الملک، مراۃ آفتاب نما، تہران، کتاب خانہ ملی جمہوری اسلامی، میر عنایت علی ولد میر ولایت علی۔ متوطن بلدہ اجیر بہ مقام سوای مادھو پور، ۱۴ محرم ۱۲۶۲ھ، بروز سہ شنبہ، ۱۳۶۶ ب

غوثی شطاری، محمد گلزار ابرار، خطی، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، نمبر ۹۹، ۱۲۷، ص ۱۰۱

- مطبوعہ، مرتبہ، ڈاکٹر محمد ذکی، پٹنہ، خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری، ۱۹۹۴ء، اول، ص ۸۴

- اذکار الابرار - اردو ترجمہ - گلزار ابرار، مترجم، فضل احمد جیوری، آگرہ، مطبع مفید عام،

۱۳۲۶ھ، اول، ص ۹۵

- گلزار ابرار، سندھی ترجمہ، مخدوم عبدالجبار صدیقی، مقدمہ و تعلیقات، مخدوم سلیم اللہ صدیقی،

جام شورو، سندھی ادبی بورڈ، ۲۰۰۹ء، ص ۱۰۹-۱۱۰

کشمیری ہدائی، محمد صادق دہلوی، کلمات الصادقین، تصحیح و تعلیق و مقدمہ انگلیسی، داکٹر محمد سلیم

اختر، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، لاہور، انتشارات القریش، ۱۹۸۸ء

اول، ص ۱۵

- کلمات الصادقین، تصحیح و تعلیق و مقدمہ انگلیسی، داکٹر محمد سلیم اختر، اردو ترجمہ، لطیف اللہ،

کراچی، ادارہ نشر المعارف، اگست ۱۹۹۵ء، اول، ص ۳۶

بلاق، صاحب زادہ محمد، روضۃ اقطاب، دہلی، مطبع محبت ہند، ۱۸۹۰ء، دوم، ص ۵۶

بلاق، سید محمد، تذکرہ اولیائے کاملین - اردو ترجمہ - روضۃ اقطاب، مترجم، لاہور، نذیر سنز،

[۱۳۰۴ھ]، ص ۹۴

فریدی دہلوی، مولوی محمد عالم شاہ، مزارات اولیائے دہلی، دہلی، جان جہان پریس، ۱۳۳۰ھ

۹۸-۹۷/۱،

صاحب زہد الخواطر کے بقول: شیخ عبدالواحد بن غزنوی، شیخ ابوالموید کے ماموں نیز شیخ طریقت بھی تھے۔ (الحسنی، علامۃ الشریف عبدالحی بن فخر الدین، زہد الخواطر وچھہ المسامع والنواطر، مطبع دائرة المعارف العثمانیہ، ۱۳۶۶ھ/۱۹۴۷ء، ۲۰۲/۱)

کتاب خانہ گنج بخش اسلام آباد میں ایک نسخہ خطی تواریخ الاولیا: تاریخ اولیا (نمبر: ۸۸۹۷) کے نام سے محفوظ ہے۔ یہ نسخہ قبل ازیں معروف مخطوطہ شناس غلیل الرحمان داؤدی (۲ مارچ ۱۹۲۳-۲۶ جنوری ۲۰۰۲ء) کی ملکیت میں رہا ہے۔ داؤدی صاحب نے نسخے پہ اپنی یادداشت بھی تحریر کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں: ”ناقص الاول ہونے کی وجہ سے مولف کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔۔۔۔۔ اس کتاب میں آٹھ ویں صدی ہجری تک علما و اولیا شامل ہیں اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ کتاب آٹھ ویں صدی ہجری میں تالیف ہوئی ہے۔“ تواریخ الاولیا: تاریخ اولیا میں شیخ نظام الدین ابوالموید کے بارے میں مرقوم ہے:

”وی نظر تربیت و خلافت در غزنین از شیخ عبدالواحد یافتہ بعد ازاں بہ دہلی آمدہ، مرید خواجہ قطب الدین شد و در خدمت آنحضرت بہ مرتبہ کمال رسیدہ و از جملہ واصلان گشت۔“ (تواریخ الاولیا: تاریخ اولیا، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، محمد نبی بخش باشندہ میرٹھ بہ پاس خاطر میاں اللہ دیا، ۲۷ ستمبر ۱۸۵۵ء، نمبر ۸۸۹۷، ص ۷۹)

راقم الحروف کی ان تمام حوالہ جات کے بارے میں تحقیق یہ ہے کہ یہ سب حوالہ جات شیخ نظام الدین ابوالموید سے متعلق ہیں جنہیں تذکرہ نگاروں نے عدم احتیاط کے سبب شیخ الاسلام غزنوی سے منسوب کر دیا۔ بہ فضل ایزد ایسے تمام حوالہ جات کا اپنی زیر تریب تالیف تاریخ مشائخ سہرورد میں تفصیلاً جایزہ لوں گا۔

۱۴۔ دلیل العارفین میں مرقوم ہے:

”وقتی در شہری بودم، نام آن شہر یاد نمائندہ است، اما نزدیک شام ست۔ بیرون آن شہر غاری بود۔ بزرگی در آن غار مسکن داشت، شیخ اوحمد الواحد غزنوی [شیخ عبدالواحد بن احمد غزنوی] گفتندی۔ پوست و استخوانی در وجود مبارک ایشان ماندہ، بر سجادہ نشستہ بود و دو شیر پیش در او استادہ دعا گواز ترس شیران نتوانست کہ نزدیک رود، نظر آن بزرگوار بر من افتاد، آواز داد کہ

بیا و مترس۔ چون نزدیک شدم، روی بر زمین آورد و پنہنستم۔ اول سخن کہ آن بزرگ بر من گفت این بود کہ اگر تو قصد یکی نہ کنی او نیز قصد تو نہ کند، این چنین [یعنی شیر خود] چہ کس ست کہ از وی می ترسی؟ بعد ازاں فرمود کہ چون خوف حق در دل یکی باشد ہر کہ بود از وی در خوف بود، شیر خود کہ ام کس ست کہ از مردم در خوف نبود، الغرض ازیں بابت خطبا بسیار گفت۔“ (بختیار کاکی اوشی، خواجہ قطب الدین، دلیل العارفین، دہلی، مطبع مجتہبائی، ۱۳۱۱ھ، ص ۹۔ دلیل العارفین، کان پور، منشی نول کشور، مارچ ۱۸۸۹ء/ رجب ۱۳۰۶ھ، ص ۹۔ دلیل العارفین، لکھنؤ، منشی نول کشور، جمادی الثانی ۱۳۰۷ھ/ فروری ۱۸۹۰ء، ص ۱۱۔ دلیل العارفین، لکھنؤ، مطبع حافظ محمود حسن، ۱۸۹۰ء، ص ۱۱)

”میں ایک وقت میں ایک شہر میں تھا، جس کا نام مجھ کو یاد نہیں رہا، مگر یہ جانتا ہوں کہ شام کے قریب ہے۔ اس شہر سے باہر ایک غار تھا اور ایک بزرگ اس غار میں رہتے تھے۔ لوگ ان کو شیخ اوحمد الواحد غزنوی [شیخ عبدالواحد بن احمد غزنوی] کہتے تھے۔ ایسے نحیف تھے کہ بدن کی ہڈیاں دکھائی دیتی تھیں۔ جاے نماز پر بیٹھتے تھے اور دو شیران کے آگے کھڑے تھے۔ یہ دعا گو شیروں کے خوف سے ان کے نزدیک نہ جاسکا۔ ناگاہ ان بزرگ وار کی نظر مجھ پر پڑی، آواز دی کہ چلے آؤ، ڈرو نہیں۔ جب میں پاس پہنچا، آداب عرض کر کے بیٹھ گیا۔ ان بزرگ نے بیٹھتے ہی مجھ سے یہ بات کہی کہ اگر تم کسی کے آزار کا قصد نہ کر دو تو کوئی تمہارے بھی آزار کا قصد نہ کرے یعنی شیر کیا چیز ہے جس سے ڈرتے ہو۔ اس کے بعد فرمایا کہ جس کے دل میں خدا کا خوف ہوتا ہے، اس سے ہر چیز خوف کرتی ہے، شیر کیا ہستی رکھتا ہے جو آدمی سے نہ ڈرے۔ الغرض اس قسم کی بہت سی باتیں کیں۔“ (اسرار العارفین - اردو ترجمہ - دلیل العارفین، مترجم، محمد المدعو بہ فضل اللہ بن مولانا الحاج مولوی محمد عبداللہ صدیقی حنفی لکھنؤ، کان پور، مطبع مجیدی، ربیع الاول ۱۳۶۰ھ/ اپریل ۱۹۴۱ء، ص ۱۲-۱۳)

۱۵۔ حمید قلندر، خیر المجالس، خطی - گ ب، ص ۲۸۸-۲۸۹: مطبوعہ، ص ۲۲۵-۲۲۶

مزید تفصیلات کے لیے، رک: حاشیہ نمبر ۶

شیخ اجل سرزی کے بارے میں ریاض الاولاح میں مرقوم ہے:

”الشیخ الاجل محمد سرزی علیہ الرحمۃ، مرقد شریف و مضجع منیف ایشان بعد نیم کرو بہ طرف جنوبی شہر غزنی در شرقی جنوبی زیارت حکیم سنائی واقع است۔ وی از جملہ اکابران زہدان و اجلہ موحدان پیوستہ، سرمست باد و توحید و ایقان و جرعدنوش شمع خانہ تجرید و عرفان بودہ مولانا جلال الدین رومی قدس سرہ در کتاب مثنوی شریف از مراتب عالیہ و مدارج منیعہ ایشان بیان فرمودہ اند کہ ذکر آن اعتبار در این مختصر غنچالیش ندارد۔ و در لوح کہ بالای قبر ایشان دیدہ شد این عبارت مرقوم است: انتقلت الی جوار رحمة الله تعالى فی ليلة الجمعة السابعة والعشرين من جمادی الآخر سبع و تسعين وخمسماية۔ چون اسم ایشان در این لوح ذکر شدہ و باعتبار ضمیر تانیث انتقلت معلوم می شود کہ این لوح از زن باشد، مگر اینکه اسناد انتقلت را بسوی نفس مطمئنہ یا روح مقدسہ ننہیم، چنانچہ در کلام شریف آمدہ: یا ایلتها النفس المطمئنة ارجی الی ربك راضية مرضية، ہر گاہ این لوح از ایشان باشد، مطابق تاریخ لوح در زمان سلطان شہاب الدین غوری وفات کردہ اند۔“

(رضا، شیخ محمد، ریاض اللالواح، کابل، انجمن تاریخ افغانستان، ۱۳۳۶ ش، ص ۹۱-۹۲)

۱۶۔ راحت القلوب میں مرقوم ہے:

”وقتی جانب بغداد مسافر بودم، شیخ اجل شیرازی را در یافتیم۔ بیری بزرگ و با عظمت بود۔ چون سر در جماعت خانہ او کردم، سلام گفتم، دست بہ من داد، و نیز بر من نگرہ است و این گفت کہ بیای ای نیک عالم! کہ نیک آمدی، ہنشین!، نشستیم، بسیار لطف ارزانی داشتند۔ الغرض چند روز بہ خدمت او شان بودم، ہرگز ندیدم کہ کسی از خانقاہ ایشان محروم نہ رفت۔ چنانچہ اگر بیچ نہودی، خستہ فرما موجود داشتی، بردست آنکس بہ دادی و این دعا کردی کہ اللہ تعالیٰ در رزق تو برکت دہند۔ پس از خلق آن دیار شنیدم کہ ہر کراشی این نفس دادی تا او در حیات بودی ہرگز محتاج دیگر نہدی۔“ (نظام الدین اولیا، خواجہ، راحت القلوب، خطی، تہران، کتاب خانہ مجلس شورای اسلامی، غلام بہا والدین بن غلام علی شاہ چشتی ساکن امرت سر، ۱۵ جمادی الاول ۱۲۲۱ھ، نمبر ۱۰۶۳۹، ص ۸-۹: - راحت القلوب، دہلی، مطبع مجتہائی، ۱۳۰۹ھ، ص ۴-۵: - راحت القلوب، میرٹھ، مطبع قاسمی، ۱۳۲۵ھ، ص ۵)

”جس زمانے میں، میں بغداد کا سفر کر رہا تھا، شیخ اجل سنہری [سرزی] رحمۃ اللہ علیہ سے ملاقات ہو گئی۔ بزرگ اور باہمت شخص تھے۔ میں ان کے جماعت خانے میں گیا اور سلام بجا لایا۔ انھوں نے میرا ہاتھ پکڑا اور میری طرف دیکھ کر بولے: آؤ شکر عالم!، خوب آئے، بیٹھو۔ میں بیٹھ گیا۔ وہ میرے فوراً حکم پر، بیٹھ جانے سے خوش ہوئے۔ میں ان کی خدمت میں کئی دن تک رہا لیکن ایک دفعہ بھی نہ دیکھا کہ کوئی ان کی خانقاہ سے محروم گیا ہو۔ اگر کچھ نہ ہوتا تو سوکھے چھوہارے ہی ہاتھ پہ رکھ دیتے اور دعا کرتے: خدا تعالیٰ تیرے رزق میں برکت دے۔ شہر کے لوگ کہا کرتے تھے کہ جس کو شیخ نے کھجور دی وہ عمر بھر کی کا محتاج نہ ہوا۔“

(نظام الدین اولیا، خواجہ، راحت القلوب، اردو ترجمہ، ملا واحدی دہلوی، تہذیب، عابد نظامی، لاہور، ضیاء القرآن پبلی کیشنز، مجرم ۱۳۰۶ھ، دوم، ص ۶۱)

راحت القلوب کے مطبوعہ فارسی متون میں: ”بیایا ای شکر عالم!، نیک آمدی،“ مرقوم ہے۔ (راحت القلوب، ۱۳۰۹ھ، ص ۴: - راحت القلوب، ۱۳۲۵ھ، ص ۵) جب کہ ایک اور مترجم نسخے میں: ”بیایاے نگر عالم! نیک آمدی،“ مرقوم ہے۔ (اردو ترجمہ، غلام احمد خاں بریاں، دہلی، مسلم پریس، ۱۳۲۲ھ، ص ۱۰)

۱۷۔ تقریباً سبھی ماخذ کے حوالہ جات مختلف مقامات پہ آچکے ہیں۔

۱۸۔ اگرچہ ”بہ برکت جد شامہ بادشاہی رسیدہ ام“ کا جملہ نہایت واضح ہے لیکن فوائد الفواد کی روایت کے مطابق ایلتتمش، سید نور الدین مبارک غزنوی کے ماموں اور شیخ طریقت شیخ شہاب الدین عمر سہروردی نیز شیخ اوحہ الدین کرمانی سے ملا تھا اور دونوں میں سے کسی ایک بزرگ نے فرمایا تھا: ”تو بادشاہ خواہی شد۔“ (تم بادشاہ ہو جاؤ گے)۔ (سنہری، امیر حسن علاء فوائد الفواد، دہلی، فخر المطابع، ۱۲۷۲ھ، ص ۲۲۵)

سیر العارفین میں بھی ہے کہ ایلتتمش بہ عمر پندرہ سال بغداد میں شیخ الشیوخ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ جو رقم ان کے پاس تھی، شیخ الشیوخ کی نذر کرتے ہوئے دعا کی درخواست کی۔ شیخ الشیوخ نے دعا کے بعد فرمایا: ”من در چہرہ این شخص انوار سلطنت لامع می بینم۔“ (میں اس شخص کے چہرے پر سلطنت کے روشن انوار دیکھ رہا ہوں) شیخ اوحہ الدین کرمانی بھی

حاضر خدمت تھے، اس پر انھوں نے فرمایا: ”از برکت شاد در سلطنت دنیوی دینش ہم سلامت باشد۔“ (آپ کی برکت سے دنیاوی سلطنت میں اس کا دین سلامت رہے گا)۔ (جہاں، حامد بن فضل اللہ، سیر العارفین، خطی، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، نمبر ۶۵، ۳۷، ۲۸ ذی الحجہ ۱۲۱۷ھ، ص ۳۸)۔ سیر العارفین، مترجمہ و مرتبہ، محمد ایوب قادری، لاہور، اردو سائنس بورڈ، جنوری ۱۹۸۹ء، دوم، ص ۲۵۷)۔

۱۹. ”سلطان شمس الدین..... ہر بار سید السادات سید مبارک غزنوی را بہ بار خاص و عام متصل خود شامندی و سید قطب الدین را را استان خود بنشاندی۔ بار ہا دست در دامن سید مبارک غزنوی زد و بہ تواضع و شکستگی گفتی کہ من ترکی عجی ام، بہ برکت جد شامہ بادشاہی رسیدہ ام و بہ معاصی نفس خود گرفتارم۔ دست در دامن شامزدہ ام کہ فرزند ان و جگر گوشگان رسول ﷺ اید و با سرور عالمان و تازی و انیساطی کلی دارید، کہ فرمای قیامت مرا از دست نکذارید، از سید مبارک عہد نامہ سید تا فردا قیامت شفاعت کند۔“ (دولت آبادی، قاضی شہاب الدین بن شمس الدین بن عمر، شرف السادات، خطی۔ نوٹو کا پی: لاہور، سید اویس علی سہروردی، ص ۱۵۰-۱۵۱)۔ شرف السادات، خطی، خوالی، محمد و محمد امیر جان لاہیری، میاں محمد زمان سکند موضع متالہ، محرم ۱۳۰۳ھ، ص ۱۲۳-۱۲۴)۔

۲۰. در نظامی کا فارسی متن تو دست یاب نہیں البتہ اردو ترجمے سے مذکورہ اقتباس یہاں نقل کیا جاتا ہے:

”جب حضرت سید نور الدین مبارک غزنوی دہلی میں تشریف لائے اور یہاں کے لوگوں پر نظری، تو دل میں یہ خطرہ گزرا کہ حدیث شریف میں آیا ہے کہ چالیس مسلمانوں میں خدا کا ایک ولی ہوتا ہے۔ یہ حدیث صحیح نہیں معلوم ہوتی، کیوں کہ مجھ کو اس شہر میں ایک ولی بھی نہیں دکھائی دیتا۔ اخیر ایک شب یہ اندیشہ ان کے دل میں نہایت پختہ ہوا، پھر اسی شب ایک شخص نے ان کے دروازہ پر آن کر دستک دی۔ یہ دروازہ کھول کر باہر نکلے، اس شخص نے کہا کہ تم کو اولیاء اللہ سے کیا کام ہے، اگر میں اور تم ولی نہیں ہیں تو کیا ضرورت ہے کہ کوئی بھی ولی نہ ہو؟“ (علی بن محمود جانداری، ص ۳۱-۳۲)

۲۱. ”چون قطب عالم شیخ قطب الدین بختیاراوشی قدس اللہ سرہ العزیز از اجیر باجارت شیخ کبار معین الحق والشرع والدین حسن بختی قدس اللہ سرہ العزیز و دہلی آمدند و ساکن شدند، و آن روز سید مبارک غزنوی قدس اللہ سرہ العزیز مقتدا و شہر دہلی ایشان بودند۔ روز جمعہ در مسجد دہلی کہنہ بعد از نماز ہر دو بزرگوار ملاقات کردند۔ قطب عالم بہ خدمت سید مبارک گفتند کہ ای محمد زادہ کوئین! می خواہم درین شہر سماع بشنوم، شما حاضر شوند۔ خدمت سید فرمودند تا آنکہ مرا اجازت حضرت رسالت علیہ السلام نشود، حاضر نشوم۔ حضرت قطب عالم فرمودند کہ اشب شما را اجازت خواہد شد قضاء ہم در آن شب حضرت رسالت علیہ السلام خدمت سید مبارک را در خواب فرمود کہ ای فرزند! قطب عالم ماساع خواہد شنید، تو ای فرزند! باید کہ حاضر شوی۔ خدمت سید مبارک روز شنبہ حاضر شدند و اول سماع در دادند۔“

(جعفر الہکی الحسینی، سید محمد بن نصیر الدین، بحر المعانی، مراد آباد، مطبع احتشامیہ، ربیع الثانی ۱۳۰۷ھ/ دسمبر ۱۸۸۹ء، ص ۱۹۱-۱۹۲)۔ بحر المعانی، خطی، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، ۱۰۴۲ھ، نمبر ۸۲، ص ۳۰۷-۳۰۸)۔ بحر المعانی، خطی، تہران، کتاب خانہ ملی جمہوری اسلامی، غلام مرتضیٰ و نذہوی، ۲ ذی الحجہ ۱۳۱۸ھ، نمبر ۱۸۳۹۲، ص ۲۸۰)۔ بحر المعانی، اردو ترجمہ و شرح، حافظ شاہ تقی انور قلندر علوی، کاکوری، مترجم خود، ۲۰۱۰ء/ ۱۳۳۱ھ، ص ۳۸۷-۳۸۸)۔ دہلوی، شیخ عبدالحق، اخبار الاخیار فی اسرار الابرار، خطی، اسلام آباد، گنج بخش، نمبر ۸۳۵۲، ص ۵۷-۵۸)۔ صابری البر اسوی، محمد اکرم، اقتباس الانوار، خطی، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، نمبر ۳۵، ۹۷، ۱۰۹ الف)۔ اقتباس الانوار، لاہور، مطبع اسلامیہ، ۱۸۹۵ء، ص ۱۵۵-۱۵۶)۔ اقتباس الانوار، اردو ترجمہ، مولانا الحاج کپتان واحد بخش سیال چشتی صابری، لاہور، بزم اتحاد المسلمین، محرم ۱۴۱۲ھ، سوم، ص ۴۱۳)

قطب عالم قطب الدین بختیاراوشی قدس اللہ سرہ العزیز، شیخ کبار معین الحق والشرع والدین حسن بختی قدس اللہ سرہ العزیز کی اجازت سے اجیر سے دہلی تشریف لائے، تو اس دن جمعہ کے روز سید مبارک غزنوی قدس اللہ سرہ العزیز جو دہلی کے اکابرین میں سے تھے، دہلی کی مسجد کہنہ میں بروز جمعہ دونوں بزرگوں کی ملاقات ہوئی۔ قطب عالم نے سید مبارک

سے گزارش کی کہ اے مخدوم زادہ کوئین! میں چاہتا ہوں کہ اس شہر میں سماع سنوں، جس میں آپ بھی حاضر ہوں۔ انھوں نے جواب دیا: جب تک مجھے رسالت پناہ علیہ السلام سے اجازت نہ ہوگی، حاضر نہیں ہو پاؤں گا۔ حضرت قطب عالم نے فرمایا: آج رات آپ کو اجازت مل جائے گی۔ چنانچہ یوں ہی ہوا کہ اس شب حضرت رسالت پناہ علیہ السلام خواب میں تشریف لائے اور فرمایا: اے فرزند! قطب الدین سماع سنیں گے، تم بھی ان کی مجلس میں شامل ہو جانا۔ سید مبارک ہفتہ کے روز (قطب صاحب) کی محفل میں حاضر ہوئے اور پہلی بار مجلس سماع منعقد ہوئی۔

۲۲۔ مولانا علاء الدین کرمانی، شیخ الشیوخ شیخ شہاب الدین عمر سہروردی کے خلیفہ تھے۔ اس سلسلے میں بنیادی مآخذ شیخ رکن الدین عالم ملتانی کا ایک ارشاد ہے جس کے راوی مخدوم جہانیاں جہاں گشت ہیں: ”شیخ الاسلام گفت: من از زبان مبارک شیخ رکن الدین (ملتانی) شنیدہ ام: روزی خدمت ایشان عزیزی از دہلی پرسید: زیارت کد ام پیران کردید؟ او نام ہر پیری گفت: مولانا علاء الدین کرمانی گفت از خلفای شیخ الشیوخ (شہاب الدین سہروردی) است۔ آن عزیز گفت: (زیارت) او نکرده ام، شیخ رکن الدین (ملتانی) گفت: چون زیارت او نکردی، زیارت بیچ کی را کردی کہ بیشتر از فتح دہلی (بدست اہل اسلام) او این جا آمدہ است۔ مخدوم فرمودند: امروز ان شاء اللہ تعالیٰ زیارت او بہ کنم۔“ (القریشی الحسینی، سید علاء الدین علی بن سعد بن اشرف بن علی، خلاصۃ الالفاظ جامع العلوم، تصحیح و تحلیہ و مقدمہ، دکتہ غلام سرور، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، ۱۳۱۲ھ/۱۹۹۲ء، ص ۵۸۲: جامع العلوم، مرتبہ، قاضی سجاد حسین، نئی دہلی، انڈین کانسل آف ہسٹاریکل ری سرچ، ۱۹۸۷ء، ص ۶۶۸):

”شیخ الاسلام نے کہا: میں نے شیخ رکن الدین کی زبان سے سنا کہ ایک عزیز شہر سے پہنچا تو انھوں نے اسے پوچھا کہ تم نے کون پیری کی زیارت کی؟ اس نے ہر پیر کا نام لیا (لیکن) مولانا علاء الدین کا نام نہ لیا۔ شیخ رکن الدین نے فرمایا کہ تو نے مولانا علاء الدین کرمانی کی زیارت کی جو کہ شیخ الشیوخ کے خلفا میں سے ہیں؟ اس عزیز نے کہا کہ میں نے ان کی

زیارت نہیں کی، شیخ رکن الدین نے فرمایا: جب تو نے ان کی زیارت نہ کی تو کسی ایک کی [بھی] زیارت نہیں کی، کیوں کہ وہ فتح دہلی سے پیش تر یہاں آئے تھے۔“ (القریشی الحسینی، الدر المنظوم فی ترجمہ ملفوظ الحدوم - اردو ترجمہ - خلاصۃ الالفاظ جامع العلوم، مترجم، ذوالفقار احمد نقوی، دہلی، مطبع انصاری، ۱۳۰۹ھ، ۸۴۳/۸۴۴)

۲۳۔ ”سید نور الدین مبارک غزنوی نور اللہ مرقدہ در پنجشنبہ تذکیری کرد۔ مولانا علاء الدین کرمانی رحمۃ اللہ علیہ حاضر بود۔ چون سید نور الدین تذکیر آخر کرد، روی سوی خلق کرد و گفت: ای عزیزان! در پنجشنبہ آئندہ، ما از جہان سفر خواہم کرد، این ہفتہ مہمان شایم۔ درین میان مولانا علاء الدین کرمانی برخاست [و] گفت کہ ہم چنین است کہ سیدی گوید: روز پنجشنبہ نقل سید است و روز جمعہ نقل این دعا گوئی است۔ نعرہ ہا از مجلس برخاست۔ آخر ہم چنان شد کہ سید [و] مولانا علاء الدین می فرمودند۔“

(امیر خسرو، افضل الفوائد، دہلی، مطبع رضوی، ۱۳۰۴ھ، ص ۶۶)

”سید نور الدین مبارک غزنوی نور اللہ مرقدہ پنجشنبہ [جمعرات] کے روز وعظ کرتے تھے۔ مولانا علاء الدین کرمانی بھی حاضر تھے۔ جب سید نور الدین نے وعظ تمام کیا [تو] لوگوں کی طرف منہ کر کے فرمایا: اے عزیزو! پنجشنبہ آئندہ کو میں جہاں سے سفر کروں گا اس ہفتے تمھارا مہمان ہوں۔ اسی [اتنا] میں مولانا علاء الدین کرمانی نے اٹھ کر کہا کہ لوگو! اسی طرح ہے جیسا کہ سید صاحب کہتے ہیں۔ پنجشنبہ کے روز سید صاحب کا انتقال ہے اور جمعہ کے روز اس دعا گو کا انتقال ہے۔ یہ سن کر مجلس سے نعرے بلند ہوئے اور ایسا ہی ہوا جیسا کہ سید صاحب اور مولانا علاء الدین کرمانی فرماتے تھے۔“ (امیر خسرو، احسن الشواہد - اردو ترجمہ - افضل الفوائد، مترجم، مولوی مولانا بخش خنی چشتی نظامی سلیمانی، دہلی، مطبع رضوی، ۱۳۱۳ھ، ص ۶۹)

یہ اقتباس معمولی قادات کے ساتھ شجرات القدس من شجرات الانس میں بھی نقل ہوا ہے:

”سید نور الدین مبارک غزنوی نور اللہ مرقدہ ہر پنجشنبہ ای تذکیری کرد۔ روزی مولانا علاء الدین کرمانی حاضر بود، چون سید نور الدین تذکیر آخر کرد وہ تسمیہ رسید، روی بہ سوی خلقی کہ جمع آمدہ بودند بگرد و گفت: ای عزیزان! پنجشنبہ آئندہ ما از جہان سفر خواہیم کرد، این ہفتہ

مہمان شامیم در این میان مولانا علاء الدین کرمانی برخواست و گفت: ہم چنین است کہ سید می گوید، روز پنجشنبہ نقل سید است و روز جمعہ نقل این دعا گوئید، ہا از مجلس برخواست و ہم چنان شد کہ خدمت مولانا علاء الدین فرمودہ بود: ”(علی بدخشی، میرزا لعل بیگ، شجرات القدس من شجرات الانس، مقدمہ، تصحیح و تعلیقات، دکتر سید کمال حاج سید جواد، تہران، پڑوشکا، علوم انسانی مطالعات فرہنگی، بہار ۶۷، ۱۳۷۷، ص ۳۵۳)

یہ روایت افضل الفوائد کے حوالے سے روضہ اقطاب میں بھی نقل ہوئی ہے، دیکھیے:

بلاق، ۱۸۹۰ء، ص ۵۷: بلاق، [۱۳۰۴ھ]، ص ۹۵

۲۴. اسرار الاولیاء میں خواجہ قطب الدین فواید الفوائد اور در نظامی کے متون میں محض سید قطب الدین مذکور ہے۔ بعد کی دیگر کتب میں بھی فواید الفوائد کے حوالے سے سید قطب الدین ہی مرقوم ہے۔ البتہ سیر العارفین میں جہاں یہ روایت نقل ہوئی ہے وہاں ان کا نام سید قطب الدین ترمذی نقل ہوا ہے۔ (جمالی، خطی، ص ۷۴-۷۵: اردو ترجمہ، ص ۳۷) اور جواہر فریدی میں سید قطب الدین تبریزی مرقوم ہے۔ (چشتی بہلولی، مولوی اصغر علی، جواہر فریدی، لاہور، وکنوریہ پریس، ۱۸۸۳ء/۱۳۰۱ھ، ص ۱۷۴: - جواہر فریدی، اردو ترجمہ، ۹، لاہور، ملک فضل الدین ملک چمن الدین ملک تاج الدین، سن ۱، ص ۱۶۹) قیاس ہے کہ یہ سید قطب الدین غزنوی ہیں جو شیخ الاسلام غزنوی کے بھتیجے تھے۔

۲۵. ”ہم در بزرگی شیخ نظام الدین ابوالموید رحمۃ اللہ علیہ حکایت فرمود کہ وقتی امساک باران شد، اور لازم گرفتہ کہ دعای باران بہ گوید، بر سر منبر برآمد و دعای باران یہ خواند۔ بعد از ان روی سوی آسمان کرد و گفت: یا اللہ! اگر تو باران نفرتی من پیش در پیج آبادانی نہ باشم، این بہ گفت و از منبر فرو آمد حق تعالی باران رحمت فرستاد۔ بعد از ان سید قطب الدین رحمۃ اللہ علیہ باو ملاقی شد و این سخن باو بہ گفت کہ مارا اعتقادی در حق تو را سخ است وی دانیم کہ تر با حق نیازی تمام است، اما این لفظ بر چہ گفتی کہ اگر تو باران نفرتی من پیش در پیج آبادانی نہ باشم، اگر نہ فرستادی چہ کردی؟ شیخ نظام الدین ابوالموید گفت کہ من می دانسم کہ باران خواہد فرستاد۔ آن گاہ، سید قطب الدین گفت: از کجائی دانستی؟ گفت: وقتی مرا با سید نور الدین مبارک نور اللہ

مرقدہ، در پیش سلطان شمس الدین برای زبردست و زبردست نشستن زاعی رفتہ بود۔ من بخشی گفتہ بودم کہ او کوفتہ شدہ بود، در انچہ مرادعی باران فرمودند۔ من بر سر روضہ اور فتم و گفتم کہ مرا دعای باران فرمودہ اند و تو از من کوفتہ ای، اگر تو با من آشتی کنی، من دعا بہ خوانم و اگر آشتی نکنی نتوانم خواند۔ از روضہ او آواز برآمد کہ من با تو آشتی کردم، تو برو دعا بہ خوان! (سجری، فواید الفوائد، ۱۲۷۲ھ، ص ۲۰۶: - فواید الفوائد، دہلی، مطبع حسنی، ۱۲۸۲ھ، ص ۱۲۰-۱۲۱)

”شیخ نظام الدین ابوالموید رحمۃ اللہ علیہ کی بزرگی کے بارے میں بھی حکایت بیان فرمائی کہ ایک دفعہ برسات نہیں ہوئی۔ ان سے اصرار کیا گیا کہ بارش کی دعا فرمائیں۔ وہ منبر پر آئے۔ بارش کی دعا پڑھی اور پھر آسمان کی طرف رخ کر کے کہا: اے اللہ! اگر تو نے بارش نہ برساتی تو میں آئندہ کسی آبادی میں نہیں رہوں گا۔ یہ کہا اور منبر سے اتر آئے۔ اللہ تعالیٰ نے باران رحمت سے نوازا۔ اس کے بعد سید قطب الدین رحمۃ اللہ علیہ نے ان سے ملاقات کی اور یہ بات کہی کہ ہمارا آپ کے بارے میں پکا اعتقاد ہے اور ہم جانتے ہیں کہ آپ کو حق (تعالیٰ) سے پورا نیا حاصل ہے لیکن یہ آپ نے کیا کہا کہ اگر تو نے بارش نہ برساتی تو میں آئندہ کسی آبادی میں نہ رہوں گا؟ اگر بارش نہ ہوتی تو آپ کیا کرتے؟ شیخ نظام الدین ابوالموید نے کہا کہ میں جانتا تھا کہ (اللہ) بارش برسائے گا۔ اس پر سید قطب الدین نے پوچھا کہ آپ یہ کیسے جانتے تھے؟ (کہ بارش برسائے گا) بولے: ایک دفعہ میرا سید نور الدین مبارک نور اللہ مرقدہ سے، سلطان شمس الدین کے سامنے اونچی جگہ اور نیچی جگہ بیٹھنے پر بٹھکرا ہوا تھا، میں نے ایسی باتیں کہی تھیں جس سے ان کو کوفت ہوئی تھی۔ جس وقت بارش کی دعا کے لیے کہا گیا ہے تو میں ان کے روضہ پر گیا اور کہا کہ مجھ سے بارش کی دعا کے لیے کہا گیا ہے اور آپ مجھ سے رنجیدہ ہیں۔ اگر آپ مجھ سے من جائیں تو میں دعا مانگوں اور اگر آپ ملاپ نہیں کریں گے تو میں دعا نہ مانگ سکوں گا۔ ان کے روضہ سے آواز آئی کہ میں نے آپ سے ملاپ کر لیا، آپ جائیں اور دعا مانگیں۔“ (سجری دہلوی، خواجہ امیر حسن علاء الفوائد، اردو ترجمہ، خواجہ حسن ثانی نظامی دہلوی، نئی دہلی، مترجم خود، جنوری ۲۰۰۷ء، ص ۸۵: - Sijzi - Amir Hasan, Nizam ad-Din Awliya, Morals For The

Heart, Translated and Annotated, Bruce B. Lawrence, New York, Paulist Press, 1992, p296-297)

مزید دیکھیے:

اسحاق، شیخ بدر الدین، اسرار الاولیا، لکھنؤ، نئی نول کشور، جون ۱۸۷۶ء، ص ۸۷-۸۸

جمالی، خطی، ص ۷۴-۷۵: اردو ترجمہ، جنوری ۱۹۸۹ء، ص ۳۶-۳۷

چشتی، شیخ عبدالرحمان، مراۃ الاسرار، اردو ترجمہ، مولانا الحاج کپتان واحد بخش سیال چشتی

صابری، لاہور، بزم اتحاد المسلمین، رجب ۱۴۱۲ھ، ص ۶۷-۶۸

چشتی بہدلولی، ص ۱۷۴-۱۷۵: اردو ترجمہ، ص ۱۶۸-۱۶۹

علی بن محمود جانداز، ص ۲۱۱-۲۱۲

۲۶. اسرار العارفین کے بارے میں معلوم نہیں ہو پایا کہ کس کی تالیف ہے۔ البتہ خواجگان چشت کے ملفوظات نیز مقرر نامہ (مکتوبات مخدوم جہانیاں جہاں گشت) میں اس کے اقتباسات نقل ہوئے ہیں، لیکن یہاں سیر العارفین کا نام غلطی سے اسرار العارفین نقل ہوا ہے۔

جواہر فریدی میں ہے:

”حضرت سید نور الدین مبارک را، ہمیشہ بود، رابعہ، عصر بہ کمال عفت منسوب، بی بی سائران

نام داشت. آن عقیقہ روزگار، حضرت شیخ قدس سرہ را بردار خواند. خواجہ نظام الدین [ابو]

الموید رحمۃ اللہ علیہ کہ پسر بی بی سائران پرورش و تربیت از حضرت خواجہ قطب الدین دارد.

اونیز کی از اولیای کبار است.“ (چشتی بہدلولی، ص ۱۷۴)

”سید نور الدین مبارک غزنوی قدس سرہ..... ان کی ایک بہن تھی رابعہ عصر کمال غیب سے

منسوب بی بی سائر نام تھا۔ اس عقیقہ نے حضرت شیخ [خواجہ قطب الدین بختیار] قدس سرہ کو

بھائی کہا۔ شیخ نظام الدین ابوالموید کہ لڑکے بی بی سائر کے ہیں، پرورش اور تربیت حضرت

خواجہ قطب الدین سے رکھتے ہیں اور اولیائے کبار سے ہیں۔“ (چشتی بہدلولی، اردو ترجمہ

ص ۱۶۸)

تاریخ فرشتہ میں ہے:

”ووالدہ اش بی بی سائران [؟] کہ ہمیشہ سید نور الدین غزنویست. خواجہ قطب الدین را برادری خواند و خواجہ بآن مشغوف بود.“ (ہندو شاہ ۲/۴۰۱)

سیر العارفین میں بھی اس کا تذکرہ ملتا ہے:

”حضرت سید نور الدین مبارک غزنوی قدس سرہ از غزنین بہ دار الخلافہ دہلی رسید..... او

را ہمیشہ بود، رابعہ، عصر بہ کمال عفت منسوب، بی بی سائران نام داشت. آن عقیقہ روزگار،

حضرت شیخ بزرگوار قطب الدین بختیار راوشی قدس سرہ را بردار خواند. شیخ نظام الدین ابوالموید

رحمۃ اللہ علیہ کہ پسر حضرت بی بی سائرانست و پرورش و تربیت از حضرت خواجہ قطب الدین

بختیار قدس سرہ دارد، اونیز کی از اولیای کبار است.“ (جمالی، خطی، ص ۷۴-۷۵)

”جب حضرت سید نور الدین مبارک غزنوی غزنین سے دار الخلافہ دہلی پہنچے۔ ان کی ایک

بہن تھیں، جن کو رابعہ عصر کہنا مناسب ہے۔ انتہائی عقیقہ، نام نامی بی بی سائران تھا۔ وہ عفت

مآب زمانہ، حضرت شیخ قطب الدین بختیار کا کی کو بھائی کہتی تھیں۔ شیخ نظام الدین ابوالموید

جو حضرت بی بی سائران کے فرزند تھے اور حضرت قطب الدین بختیار کے تربیت یافتہ تھے۔

وہ بھی بزرگ ترین اولیا میں سے ہیں۔“ (جمالی، جنوری ۱۹۸۹ء، ص ۳۵)

مزید دیکھیے:

خویشگی، غلام معین الدین عبداللہ، معارج الولاہیت فی مدارج الہدایت، لاہور، پنجاب

یونیورسٹی لائبریری، ۲۵ ربیع الثانی ۱۱۱۱ھ، نمبر ۷۶۵/۷۷-۲۵، H-۸۶ الف ب

۲۷. اشرف، وجیہ الدین، بحر خوار، ۲/۳۱۳

بدخشی، عبدالفتاح بن میر محمد نعمان، مفتاح العارفین، خطی، لاہور، جامعہ پنجاب لائبریری،

ذخیرہ شیرانی، ۲۵ ذی الحجہ ۱۳۰۱ھ، نمبر ۱۶۱۳/۱۶۱۳، ۴۲۶۳، ۱۳۳۳ ب

چشتی، شیخ عبدالرحمان، مراۃ الاسرار، خطی، تہران، ۱/۲۵۱ الف

چشتی، مراۃ الاسرار، خطی، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، ۱۳۰۱ھ، نمبر ۱۳۲۷، ص ۲۳۹

- اردو ترجمہ، ص ۶۷

الحسنی، نزہۃ الخواطر و ہیجۃ المسامح والنواظر، ۲۰۲/۱

(g-condition): Good

(h-whether protected by act): Unnecessary

(j-notes on and description): The grave stands in the centre of an enclosure containing a large number of unknown graves. It measures 6' 10" by 3' 7" and 1' 10" high. The inscription quoted above under "f" is modern.

Sayyid Nuruddin Mubarak of Ghazni was a disciple of Shaikh shihabuddin soharwardi, a famous Muhammadan saint.

He was noted for his honesty, piety and learning, and was appointed shaikhul Islam (the head of Muhammadan religion) by Shamsuddin Iltutmish. He died in the year of 632 A.H.

(k): Khazina, part II, 17-19

Mazarat, Part II, 98."

(List of Muhammadan and Hindu Monuments, Calcutta, 1922, 3/56)

شیخ الاسلام غزنوی کے مزار کی تعمیر نو ۲۰۰۶ء میں کی گئی۔ مزار کی تعمیر نو شیخ الاسلام غزنوی کے روحانی خلف صوفی محمد خوش حال شاہ نے کرائی۔ صوفی خوش حال شاہ کے خلیفہ صوفی واحد حسین قریشی (پ: یکم جنوری ۱۹۳۹ء) کی زیر نگرانی تعمیر نو پایہ تکمیل تک پہنچی۔ واحد حسین قریشی کے بقول: "سید نور الدین مبارک غزنوی کا مزار سرے لاڈ (مہرولی/دہلی) میں واقع ہے۔ خانقاہ کا کل رقبہ تیرہ گیکھے ہے لیکن خاصی جگہ قابضین کے زیر تصرف ہے تقریباً دس سال مقدمہ لڑنے کے بعد کچھ جگہ واکزرا کرائی گئی اور موجودہ مزار ۲۰۰۶ء میں تقریباً چھ ماہ کی مدت میں مکمل ہوا۔ اگلے سال یعنی ۲۰۰۷ء میں آپ کا عرس بھی شایان شان طریقے سے منایا گیا۔ اور اب ہر سال سلطان الاولیا خولجہ صوفی محمد حسن شاہ (۱۲ مارچ ۱۸۸۱

ذکر جمع اولیای دہلی میں آپ کا سال رحلت یکم محرم ۶۷۰ھ (حبیب اللہ، ذکر جمع اولیای دہلی، تصحیح و تعلیقات، دکتر شریف حسین قاسمی، ٹونک، عرک اینڈ پرنٹین ری سرچ انسٹی ٹیوٹ راجستھان، ۸۸-۱۹۸۷ء، اول، ص ۱۶) جب کہ خزانہ الاصفیا میں ۶۲۷ھ مرقوم ہے۔ (لاہوری، مفتی غلام سرور، خزانہ الاصفیا، لاہور، مطبع ہوپ، ۱۲۸۳ھ، اول، ص ۶۸۹) تذکرہ اولیائے ہند میں بھی ۶۲۷ھ مرقوم ہے۔ (دہلوی، مرزا محمد اختر، تذکرہ اولیائے ہند، دہلی، میو پریس، سن، اول، ۱۳۸/۳) تاریخ اولیائے دہلی معروف بہ تحفہ سعید میں ۱۳ ربیع الثانی ۶۳۲ھ اور ۶۶۲ھ درج ہے (احمد سعید، مولوی، تاریخ اولیائے دہلی معروف بہ تحفہ سعید، دہلی، محبوب المطابع برقی پریس، [مارچ ۱۹۳۶ء]، ص ۱۰۱) اور وفیات الاخیار میں ۱۳ ربیع الآخر ۶۳۲ھ مرقوم ہے۔ (چشتی صابری، مولانا محمد احسن، وفیات الاخیار، فیصل آباد، سنی دارالاشاعت، ۱۳۹۹ھ، ص ۱۱۲، ۱۰۱)

List of Muhammadan and Hindu Monuments میں مزار کی کیفیت

کے بارے میں مرقوم ہے:

No.77

(a-name): Grave of Sayyid Nuruddin Mubarak of Ghazni

(b-situation): some 10 yards to the north of No.76

(c-owner): Khadim of the dargah of Qutb sahib

(d-class): III

(e-date): 632 A.H. (1234 A. D.)

(f-Inscription): On a red sandstone tablet built into a pillar at the head of a grave.

سید نور الدین مبارک غزنوی رحمۃ اللہ علیہ، سنہ ۶۳۲ھ

Translation

Sayyid Nuruddin Mubarak of Ghazni, may the peace of God be upon him, The year 632 A.H.

۷ نومبر ۱۹۵۹ء، بمبئی/راہ پور کے بہار گڑھ (مظفرنگر/اتر پردیش) میں مقیم معروف خلیفہ صوفی محمد خوش حال شاہ تشریف فرما ہوتے ہیں اور انہی کی زیر قیادت عرس منایا جاتا ہے۔ (ٹیلی فونک مکالمہ از راقم، دہلی، ۱۷ مارچ ۲۰۱۱ء) یہاں یہ یاد رہے کہ سید نور الدین مبارک غزنوی کا عرس مبارک پاکستان کے علاوہ برطانیہ میں بھی بے مقام ساؤتھ ہال (لندن) بابا صاحب (خواجہ صوفی محمد نواز شاہ مدظلہ العالی) کے خلیفہ جناب صوفی آشف کاراشاہ کے زیر اہتمام منایا جاتا ہے۔ اور سید نور الدین مبارک غزنوی کے صاحب زادے اور خلیفہ سید نظام الدین کا عرس بابا صاحب کے خلیفہ صوفی ضیا احمد شاہ کے زیر اہتمام ڈربی (برطانیہ) میں منعقد ہوتا ہے۔

صوفی واحد حسین قریشی جو درگاہ کے منتظم اعلیٰ ہیں، درگاہ کے حوالے سے رقم طراز ہیں:

”ملک کی تقسیم کے بعد آستانہ اقدس کی وقف اراضی کی تباہی و بربادی میں اپنوں نے کوئی کسر نہ چھوڑی تھی جس کا زندہ ثبوت وقف اراضی پر ناجائز قابضین اور ناجائز تعمیرات کی شکل میں آج بھی اذیت ناک مناظر پیش کر رہے ہیں۔ خواجہ خوش حال چیرینی بل ٹرسٹ کے محدود ذرائع و وسائل قطعاً اس بات کے متحمل نہیں تھے [تھے] کہ اس [ان] سماج دشمن عناصر کا تنہا مقابلہ کر پاتی [پاتے] اس کے باوجود جس قدر ممکن ہو سکا درگاہ کی عظمت و تقدیس کے تحفظ آستانہ اقدس کے ساتھ ہی دیگر اولیا اور صلحائے امت کے مزارات کی حفاظت اور لوٹ کھسوٹ سے بچی ہوئی جو بھی تھوڑی بہت اراضی تھی اس کی [کے] تحفظ کے لیے خواجہ خوش حال چیرینی بل ٹرسٹ نے بھرپور جدوجہد کی، احاطہ درگاہ کی چوٹرفہ باؤنڈری وال کرائی تاکہ آستانہ اقدس کا جو بھی اثاثہ بچا ہے اسے تحفظ فراہم کرایا جاسکے۔“

(تذکرہ حضرت سید نور الدین مبارک غزنوی، [دہلی، ماہ نور پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء]، ص ۳۴)

سعد یدہلوی مزار کی موجودہ کیفیت کے بارے میں تحریر کرتی ہیں:

"The charming dargah has been renovated recently. Around it lie many unknown graves and a cluster of old mausoleums, some of which, unfortunately, are being

used as homes by the slum dwellers. A reputed automobile factory unit shares a boundary wall with the dargah compound and sadly, the surrounding area is a garbage dump." (Sadia Dehlavi, *The Sufi courtyard: Dargahs of Delhi*, Delhi, Harper collins publishers India, 2012, p57)

مزار کی بیرونی دیوار پہ ٹین کے دو بڑے بڑے بورڈ لگائے گئے ہیں، ایک اردو میں اور دوسرا دیوناگری میں۔ دونوں پہ شیخ الاسلام غزنوی کو قادری بزرگ قرار دیتے ہوئے ان کے مختصر حالات تحریر کئے گئے ہیں۔ ذیل میں اردو بورڈ کی عبارت بلا تبصرہ نقل کی جاتی ہے:

ہندوستان میں سلسلہ قادریہ کے بانی

میر میراں شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنوی

آپ جدی سید ہیں آپ کا سلسلہ نسب چندرہ واسطوں سے مولائے کائنات حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے ملتا ہے۔ آپ ۵۵۵ھ میں پیدا ہوئے۔ آپ شیخ الشیوخ شیخ شہاب الدین عمر سہروردی قادری کے بھانجے، مرید اور خلیفہ ہیں۔ آپ کے والد سید عبد اللہ ابو الفضل صاحب نسبت بزرگ اور والدہ حضرت بی بی سارہ ولیہ کاملہ تھیں۔ [بی بی سارہ آپ کی ہم شیرہ کا نام تھا، والدہ کا نہیں: حسن] ایک بار دہلی میں قحط پڑا آپ کی بہن کے صاحب زادہ شیخ نظام الدین ابوالموید نے اپنی ماں کے دامن کے کپڑے کو وسیلہ بنا کر دعا کی۔ دعا قبول ہوئی اور خوب بارش ہوئی۔ آپ سلطان شہاب الدین غوری کے لشکر کے ساتھ ہندوستان آئے اور دہلی میں سکونت اختیار کی۔ سلطان شمس الدین التمش آپ کا بڑا معتقد تھا، شاہی دربار میں آپ کو اونچے مقام پر بٹھاتا تھا اور دعاؤں کا طلب گار ہوتا تھا۔ آپ عہد شمس میں شیخ الاسلام اور متقا اے روزگار تھے۔ آپ کو میر دہلی کہا جاتا تھا۔ آپ کی ذات مجمع البحرین اور بڑی بابرکت تھی اور یہ دو عظیم روحانی نسبتوں قادری اور سہروردی کا سنگم تھی۔ آپ نے خواجہ اجل شیرازی سے بھی فیض حاصل کیا تھا۔ آپ کا وصال ۱۳ ربیع الآخر ۶۳۲ھ میں ہوا۔ آہ نور الدین مبارک بود (۶۳۲ھ) مادہ سال وصال ہے۔ آپ ہندوستان میں سلسلہ قادریہ کے بانی ہیں۔ آپ سے قبل کسی قادری شیخ کا ہندوستان آنا اور سلسلہ جاری ہونا مستند

تاریخ سے ثابت نہیں ہے۔

سلسلہ نسب: سید نور الدین مبارک غزنوی بن سید عبداللہ ابو الفضل بن سید شرف الدین محدث بن ابو محمد سالوی بن سید محمد فارسی بن سید ابوالحسن بن سید یحییٰ بن ابو عبداللہ سید حسین بن سید عمر بن سید احمد محدث بن سید یحییٰ بزرگ بن سید حسین بن زید شہید بن امام زین العابدین بن حضرت امام حسین بن حضرت علی المرتضیٰ کرم اللہ وجہہ۔

سلسلہ قادریہ: سید نور الدین مبارک غزنوی، شیخ شہاب الدین عمر قادری، محبوب سبحانی شیخ محی الدین عبدالقادر جیلانی، حضرت شیخ ابوسعید مبارک بخاری، شیخ ابوالحسن ہنکاری، شیخ ابو الفرح طرطوسی، شیخ عبدالواحد بن عبدالعزیز حمیمی، شیخ ابوالقاسم نصر آبادی، شیخ ابوبکر شبلی، شیخ جنید بغدادی، شیخ سری سقطی، شیخ معروف کرخی، امام علی رضا، امام موسیٰ کاظم، امام جعفر صادق، امام محمد باقر، امام زین العابدین، سیدنا امام حسین، امیر المومنین حضرت علی المرتضیٰ، فخر موجودات [موجودات] خلاصہ کائنات حضرت احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ ﷺ

سلسلہ سہروردیہ: سید نور الدین مبارک غزنوی، شیخ شہاب الدین سہروردی، شیخ ابونجیب عبدالقادر سہروردی، شیخ وجیہ الدین، شیخ محمد بن عبداللہ، شیخ احمد اسود دینوری، شیخ علوم مشاد دینوری، جنید بغدادی، شیخ سری سقطی، شیخ معروف کرخی، امام علی رضا، امام موسیٰ کاظم، امام جعفر صادق، امام محمد باقر، امام زین العابدین، سیدنا امام حسین، امیر المومنین حضرت علی المرتضیٰ، سید المرسلین خاتم النبیین حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ

چیرمین: حضور پر نور، سلطان الاولیاء، شیخ المشائخ، قطب الاقطاب، مجتار ولایت، سیدنا و مولانا

مرشد الحاج حضرت محمد خوشحال صاحب مدظلہ العالی

منجانب: منتظرہ کمیٹی، حضرت نور الدین مبارک غزنوی

سجادہ نشین: محمد انور علی، سہیل فریدی، بدایوں شریف

۲۹. کول، علی گڑھ کا پرانا نام

۳۰. صاحب کلمات الصادقین کا یہی قیاس ہے کہ شیخ نظام الدین ابوالموید کا مزار دہلی میں ہے،

وہ تحریر کرتے ہیں: "قبر والدہ شیخ نظام الدین ابوالموید کہ بی بی سارہ نام داشت، پہلوی نماز گاہ کہنہ است (ص ۲۳) - اردو، ص ۲۵)

راجی محمد ایسی تمام روایات بالخصوص صاحب کلمات الصادقین کے بارے میں رقم طراز ہیں: "از محرمین متقدمین بہ عدم علم خود تعین مکان مزار ایشان بہ خطی نیادرودہ چون اولاً در کلمات الصادقین نوشت تواند بود کہ قبر آغجاب نیز در جوار قبر بی بی ساران باشد۔ بنا بران بعضی متأخرین بر اعتماد آن زیادتی جرات نموده، مزار ایشان را بہ عدم تعین از جملہ مزار ہای دہلی شمار دارند کہ محض غلطی و نسیان است۔ چونکہ مزار بزرگوار در بیرون قصبہ کول اظہر و اشتہار دارد و ابتدا تا حال اولاد ایشان ہزاران ہزار بر مزار شریف سکونت و بحال و برقرار داشتہ۔ متفق بر ہمین اقرار دارند و بہ وسیلہ و شرف ایشان گرداگرد ہر طرف بہ نیم کردہ ہمہ مزارات اند و ہر اکثر قبور در خجما کھجور قائم و پر نور اند، چنانچہ بیت:

درخت خرما ہندی کہ گرد درگاہ اند

نشان کشف و کرامات شیخ دلخواہ اند

(راجی محمد، ص ۸۰ ب)

شیخ ابوالموید کے مزار کے دہلی میں ہی ہونے کے بارے میں چند اور حوالہ جات یہاں نقل کیے جاتے ہیں:

☆ - اخبار الاخیار فی اسرار الابرار میں ان کے مزار کے بارے میں واضح بیان موجود نہیں البتہ ایک قرینے سے کول میں ان کے مزار کی روایت کی نفی ہوتی ہے:

"جد شیخ نظام الدین ابوالموید رئیس العارفین گویند شیخ جمال کولوی کہ مقبرہ او در کول ست، از اولاد او ست۔" (دہلوی، ص ۳۹) - اردو ترجمہ، ص ۶۹)

☆ - ذکر جمع اولیای دہلی میں ہے:

"در سنہ ہفت صد (۷۰۰) این عالم را وداع کرد۔ ظاہر مقبرہ شریفش نزد روضہ بی بی سارہ، عقب عید گاہ دہلی کہنہ است۔" (حبیب اللہ، ص ۲۶)

☆ - روضہ اقطاب کے مطابق ان کی تربت دہلی میں ہے:

"قبر والدہ شیخ نظام الدین ابوالموید کہ بی بی سارہ نام داشت۔ پہلوی نماز گاہ کہنہ است و قبر شیخ نظام الدین! سوید نیز در ان جوار ست رحمۃ اللہ علیہ۔ شیخ جمال کولوی کہ مقبرہ او در کول

”آپ کا مزار شریف درگاہ حضرت قطب علیہ الرحمہ کی مسجد کی بائیں طرف دیوار کے نیچے ہے۔“ (عاصم القادری سنبھلی، محمد، راہ نمائے مزارات دہلی، دہلی، محمدی بک ڈپو، جنوری ۲۰۰۷ء، اول، ص ۵۵)

۳۱. اشتیاق زیدی کے مرتبہ شجرے میں ان کا نام ”عزیز اللہ“ اور محنتی حیدر زیدی کے فراہم کردہ شجرے میں ان کا نام ”سید عبداللہ قطب بہ صاحب تاج“ رقم ہے۔ جانی الذکر شجرے میں کسی نے چند اسما کی اصلاح کی ہے اور ”سید عبداللہ“ کی جگہ ”سید عزیز اللہ“ لکھا ہے۔

۳۲. ضلع مہندرگڑھ (ہریانہ) کا ایک شہر اور میونسپل کاونسل اور مہندرگڑھ کا ہیڈ کوارٹر۔

(<https://en.wikipedia.org/wiki/Narnaul>)

۳۳. تحصیل نارنول، ضلع مہندرگڑھ (ہریانہ) کا ایک گاؤں۔

(<http://www.indiagrowing.com/Haryana/Mahendragarh/Narnaul/Jakhni>)

۳۴. ”شاہ نجم الدین مندوی خدیو دل فرسند، و خداوند ہمت بلند، پورسید نظام الدین بن سید مبارک غزنوی است۔ در عقوان جوانی ہوا ی خدا شناسی در سراقا و نخست بہ خدمت نظام العرفاء بہ سلک مریدان منتظم گشت۔ عمری امیدوار کشائش معنوی و نگران فروغ شناسائی بود، لیکن قفل در سچہ این آرزوی او کلید نید۔ ناچار بہ رخصت پیر پائی گنگاپوری در راہ روم فرمودہ، بہ دارالسلطنت آن ملک درآمد۔ شیخ خضر رومی را کہ از جملہ خرقہ پوشان خانقاہ خلافت قطب الاولیا کاکی است، ملازمت نمود، می فرمود کہ بہ حسن مشیت ربانی و بہ دولت بشارت پیر بزرگوار، آرزو و خواہش نجم الدین را دریافت، الہی شناخت، پروردگی داشت۔ در نخستین نوبت دیدار عیسوی کردار او طراوت زندگی بخشید۔ سرانجام بہ حلقہ قلندران درآمد، روزگاری بہ سیر و سیاحت آن گل زمین بسر بردہ۔ تا گاہ شگرف فکارتی ایزدی تقدیر گذار او بہ دیار ہند افگند۔ چون بہ مندورسید، خوبی آب و ہوا ی سواد آن زنجیر بہ پائی سفر آشنائی انہاد.....

..... القصہ اقسام رعنائی و اصناف دلربائی کہ درین مصرع اسلام، دران ہنگام از ہمہ سوی جوشید۔ کمند خاطر حافظ و دام قلب طایر او گشت۔ بہ حکم این دل سپردگی، پایان قلعہ در کنار قصبہ نعلچہ لب آب چند لاؤ کہ توام ”جنات تجری من تحتھا الانهار“ است، زاویہ عزلت گزید۔ واز بی

است، او اولاد اوست۔“ (بلاق، ۱۸۹۰ء، ص ۵۸: بلاق، [۱۴۰۳ھ]، ص ۹۷)

☆- مزارات اولیائے دہلی میں بھی ان کے دہلی میں دفن ہونے کا ذکر ہے:

”آپ کا مزار اپنی والدہ صاحبہ کے مزار کے قریب شرق میں ہے۔“ (فریدی دہلوی، ۱/۷۷)

☆- List of Muhammadan and Hindu Monuments میں آپ کی تربت کے بارے میں لکھا ہے:

"Grave of Shaikh Nizamuddin abulmoiyad at the south-west corner of the modque of Qutb Sahib."

مزید لکھا ہے:

"The inscription copied below is engraved on a small red stone tablet fixed in the wall at the head of grave. It is modern containing only the name of the saint and the date of his death.

تبیخ نظام الدین ابو المودع رحمۃ اللہ علیہ سنہ ۶۷۲ھ

"The grave lies in a small apartment which is open to the sky and is entered through two low arched openings. It has been coated with plaster and is whitewashed, and measures 7' 7" by 3' 4" and 1' 1" high."

(List of Muhammadan and Hindu Monuments, 3/40)

☆- ڈاکٹر محمد حفظ الرحمن نے بھی آپ کا مزار دہلی میں ہی بتلایا ہے، ملاحظہ کیجیے:

تصوف اور خواتین اولیاء دہلی، نئی دہلی، مولف خود، ۲۰۱۱ء، اول، ص ۵۸

مزارات اولیاء دہلی، دہلی، فرید بک ڈپو، ۲۰۰۶ء، ص ۹۲

☆- راہ نمائے مزارات دہلی میں مرقوم ہے:

قیدی تھوڑے ہی آدھے، زنجیر سنت تامل راہ بند پائی بادیہ فرسائی خویش گردانید۔ دو بیست سال کم بیش عمر یافت۔ بہ تاریخ ہشت صد و پنجاہ و دو عزم عالم روحانی فرمود۔ دران فرصت دور فرمان دہی سلطان ہوشنگ غوری بن دلاور خان در صوبہ مالوہ عصر نماز دیگر داشت۔“

(غوثی شطاری، گلزار ابرار، خطی، ص ۱۶۲-۱۶۳: مطبوعہ، ص ۱۳۹-۱۴۰)

”آپ ہمیشہ دل خوش اور ہمت بلند کہا کرتے تھے۔ سید نظام الدین بن سید مبارک غزنوی کے بیٹے ہیں۔ آغاز جوانی میں خدا شناسی کی ہوا سر میں بھری۔ لہذا اولاً نظام العرفا کی خدمت میں مرید ہوئے اور ایک عمر تک امیدوار رہے کہ معنوی کشف اور معرفت حاصل ہو، لیکن اس آرزو کا قفل نظام العرفا کی کنجی سے نہیں کھلا، ناچار پیر کی اجازت سے روم کا سفر اختیار کیا۔ اس ملک کی دار السلطنت میں پہنچے اور وہاں شیخ خضر رومی کی ملازمت حاصل کی، جو قطب الاولیا کا کی کے خرقہ پوشوں میں سے ہیں فرماتے تھے: الہی! معرفت کے بارے میں نجم الدین کا ادراک بالکل پڑ مرده اور افسردہ تھا مگر ایزدی مشیت اور پیر بزرگوار کی بشارت کی بدولت، شیخ خضر رومی کے عیسوی دیدار نے اولین نوبت میں ہی نجم الدین کی آرزو میں طراوت حیات پیدا کی۔ آخر کار آپ قلندروں کے حلقہ میں شامل ہو گئے اور ایک مدت تک اس ملک کی سیر و سیاحت کرتے رہے۔ پھر تقدیر الہی آپ کو ملک ہند میں کھینچ لائی۔ جب آپ مندو (منڈو) میں آئے تو یہاں کی آب و ہوا آپ کے پانوں کی زنجیر بن کر سفر سے مانع ہوئی۔..... القصہ جو انواع و اقسام کی رعنائی اور دل ربائی اس اسلامی شہر میں، تمام اطراف سے اس زمانہ میں جوش کناں پائی جاتی تھی، یہ آپ کی خاطر کے لیے کند اور آپ کے قلب کے لیے جال بنی۔ چنانچہ اس فریفتگی کے سبب سے آپ قلعہ کے دامن میں قصبہ نعلیچ کے کنارے، چند لاؤ تالاب کے متصل جنات تجری من جمھلا الافکار کے ہم پہلو ہے، گوشہ نشین ہوئے۔ اور تھوڑی آزادی سے نکل کر تامل کی بھی زنجیر پانوں میں پہن لی۔ کم و بیش دوسو برس کی عمر پائی، ہجری سنہ آٹھ سو باون میں عالم روحانی کا عزم فرمایا۔ یہ ایام وہ تھے کہ سلطان ہوشنگ غوری ابن دلاور خان کے عروجی زمانہ کے لیے صوبہ مالوہ میں نماز ظہر کا وقت ہو گیا تھا۔“ (اذا کارالابرار - اردو ترجمہ - گلزار ابرار، ص ۱۵۳-۱۵۴)

جامع السلاسل میں بھی معمولی تفاوت کے ساتھ یہی احوال نقل ہوئے ہیں:

”شاہ نجم الدین بن سید نظام الدین بن سید مبارک غزنوی بود۔ بالجملہ در عنقوان جوانی ہوا ی خدا شناسی در سرافتاد و از ولایت غزنوی مسافر گشت، بہ دارالاسلام دہلی نخست، بہ خدمت نظام الدین اولیا بہ سلک مریدان منتظم گشت، و عمری امیدوار کشایش علم معنوی و نگران فروغ شناسائی می بود لیکن چون قفل آرزوی او کلید مراد ندید ناچار بہ رخصت بہ سرپائی تگاپوی در درہ روم فرسودہ بہ دارالسلطنت آن ملک درآمد۔ شیخ خضر رومی را کہ از جملہ خرقہ پوشان خانقاہ خلافت سید جمال الدین مجرد ساو جی بود و گویند خرقہ خلافت از شیخ قطب الدین بختیار کاکی نیز داشت، ملازمت نمود۔ در تحسین نوبت دیدار عیسوی کردار او طراوت زندگی میر شاہ نجم الدین را بخشد، سرانجام بہ حلقہ قلندران درآمد۔ روزگاری بہ سیر و سیاحت آن گل زمین بہ سیر برد۔ ناگاہ شگرف کاری ایزدی تقدیر گزار او بہ دیار ہند آگلد۔ چون بہ مندو رسید، تامل نمود و اقامت گزید۔ پایان قلعہ مندو و فرخی در قصبہ نعلیچ [نعلیچ] زاویہ عزلت گزید۔ دو بیست سال کم و بیش عمر یافت۔ بہ تاریخ ہشت صد و پنجاہ و دو عزم روحانی فرمود۔ دران وقت دور فرمان دہی سلطان ہوشنگ غوری بن دلاور خان در صوبہ مالوہ بود۔ آثار کرامات او بر زبانهای مردم فراوان است۔“ (بدخشان، مجدد الدین علی، جامع السلاسل، خطی، اسلام آباد، گنج بخش، شیخ فقیر اللہ، غرہ محرم ۱۱۵۴ھ، نمبر ۱۰۶، ص ۱۷۲-۱۷۵)

راجی محمد نے سید نجم الدین قلندر کے بارے میں ایک اور مقام پر لکھا ہے:

شاہ نجم الدین کہ در مشرب شدہ

پور از سید نظام الدین بدہ

اوست پور بادشاہ معنوی

سید نور الدین مبارک غزنوی

(راجی محمد، ص ۲۸)

مولوی امیر احمد کا کوروی سال وفات کے بارے میں موجود دو روایات ۸۳۷ھ اور ۸۵۲ھ کے بارے میں رقم طراز ہیں: ”صاحب مہجرات العہم یہ من انفاں القلندر یہ اپنی تالیف میں

تحریر فرماتے ہیں کہ حضرت نجم الدین کا سال وفات ۸۳۷ھ ہے لیکن گلزار ابرار میں سنہ وفات ۸۵۲ھ لکھا ہے۔ دونوں کو تسلیم ہے کہ حضرت کا وصال سلطان ہوشنگ غوری کے عہد میں ہوا جو ۸۳۸ھ میں دنیا سے راہی ہوا اس لیے پہلی روایت زیادہ صحیح ہے۔ (شہابان مالوہ، لکھنؤ، انوار المطابع، سن ۲۳، ص ۲۳)

سید نجم الدین قلندر کے مزید احوال کے لیے، دیکھیے:

اصول المقصود، ص ۴۲-۵۸

انصاح عن ذکر اہل الصلاح، اول، ص ۱۹-۲۰: دوم، ص ۲۶-۲۸

انوار الاولیاء (سلسلہ عمادیہ)، ص ۵۷-۶۰

بحرِ خار، ۲/۳۶۶-۳۶۷

تاریخ شیراز ہند جون پور، ص ۶۳۴-۶۳۶

خاتم سلیمانی، ۲/۱۳-۱۳

درد کا کوروی، میر نذر علی، احوال الاولیاء، مشمولہ، اسرار تصوف، لاہور، ذی الحجہ ۱۳۳۳ھ/

جولائی ۱۹۲۵ء، ج ۲: ش ۶، ص ۳۶

روض الازہرنی، آثار القلندر، ص ۱۶۸-۱۶۹

شہابان مالوہ، ص ۲۳-۲۴، ۶۰، ۶۸

فصول مسعودیہ، ص ۱۷-۲۷

کلیات جدو لیہ فی احوال اولیاء اللہ الموسوم بہ نام تاریخی تحفۃ الابرار، ۶/۹۵

گلشن قلندر، ص ۴۸-۴۹

مرآۃ الاسرار، اردو ترجمہ، ص ۴۵-۴۶

مناقب القلندر، خطی، ص ۲

نامعلوم الاسم، خطی، ۵ الف-۱۰ الف

نہضۃ الخواطر وبہجۃ المسامح والنواظر، اردو ترجمہ، ۳/۲۱۱

تہذبات العصر یہ من انفاست القلندر یہ موسوم ہاسم تاریخی اذکار الابرار، ص ۴۷-۶۸

وفیات الاخیار، ص ۹۹، ۱۲۴

سید نجم الدین قلندر کے احوال پہ مختصر سوانح حیات حضرت سید شاہ نجم الدین قلندر غوث الدھر رحمۃ اللہ علیہ، مولفہ مختار احمد خاں (ساکن: دھار)، سال گذشتہ (۲۰۱۳ء، ۱۳۳۵ھ/ ۲۲۴ ص) ہندی میں نالچھ سے مزار کی انتظامیہ کے زیر اہتمام شائع ہو چکی ہے۔

سید نجم الدین قلندر کی خانقاہ مدھیہ پردیش کے ضلع دھار کے ایک گاؤں نالچھ میں واقع ہے۔ نالچھ، دھار سے تقریباً پچیس کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ برادر طریقت پراگ اگر وال ۱۳ نومبر ۲۰۱۱ء کو راقم کی درخواست پہ پہلی بار دھار سے نالچھ گئے اور خانقاہ کی تصاویر بنا کر بھیجیں نیز خانقاہ کے مہتمم جناب عبدالغفار (۶ اگست ۱۹۶۳-۱۵ اکتوبر ۲۰۱۳ء) سے ٹیلی فونک مکالمے کا بھی اہتمام کیا۔ عبدالغفار صاحب سے قبل ان کے والد گرامی جناب عبدالستار عرف بیربل بابا اندوری (م: ۲۰ فروری ۱۹۸۰ء) مزار کے متولی تھے انھیں ان کے بیرومرشد حکیم سید احمد جہاں گیری (۱۳۰۴-۱۷ جمادی الثانی ۱۳۹۶ھ/ ۷-۱۸۸۶ء جون ۱۹۷۶ء، کراچی) نے مزار کی تعمیر اور دیکھ بھال کا فریضہ سونپا تھا حکیم سید احمد، شاہ محمد نبی رضا خاں ملقب بہ اسد جہاں گیری و معروف بہ دادا میاں (۲۵ ربیع الاول ۱۲۸۳-۲۳ ربیع الاول ۱۳۲۹ھ/ ۲۷ جولائی ۱۸۶۷-۲۵ مارچ ۱۹۱۱ء، لکھنؤ) کے دست گرفتہ اور فخر العارفین شاہ محمد عبدالحئی جہاں گیری (۱۲۶۷-۱۷ ذی الحجہ ۱۳۳۹ھ/ ۵۱-۱۸۵۰ء ۳۱ اگست ۱۹۲۱ء، مرزا کھیل/ ضلع: چانگام) سے خلافت و اجازت سے سرفراز تھے۔ راقم کی گزارش پہ مورخ ۱۰ جنوری ۲۰۱۵ء کو برادر م پراگ، ہندی میں نو مطبوع سوانح عمری کے حصول کے لیے دوبارہ نالچھ گئے تو معلوم ہوا کہ عبدالغفار صاحب تو وفات پا چکے ہیں اور اب ان کے بیٹے محمد محسن (پ: ۷ جنوری ۱۹۸۹ء، مقیم: اندور) خانقاہ کے نئے متولی ہیں۔ خانقاہ میں نصب تین کتبہ جات کی تصاویر پراگ نے یہ ذریعہ و ابھر مجھے ارسال کیں ان تین کتبہ جات میں ایک اردو میں اور بقیہ دو دیوناگری میں ہیں۔ ذیل میں اردو کتبہ نقل کیا جاتا ہے:

الا ان اولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون
صاحب کرامات و کمالات ، سنالار منزل عرفان
حضرت شاہ سید نجم الدین قلندر رحمۃ اللہ علیہ
وصال مبارک: ۲۰ ذی الحجہ ۸۵۲ھ

نور اللہ مرقدہ

برستے ہیں نضائے عرش سے پھول رحمت کے
ہشت عاشقان ہے آستانہ نجم الدین

حضرت شاہ سید نجم الدین قلندر رحمۃ اللہ تعالیٰ ابن سید نظام الدین ابن سید مبارک غزنوی
آپ کا شمار صوفیہ کے اعلیٰ طبقہ میں کیا جاتا ہے۔ نظام العرفا سے بیعت ہوئے۔ بیروم شد کے
حکم سے عزم روم کیا۔ وہاں شیخ خضر رومی جو کہ خواجہ قطب الدین بختیار کاکی کے خرقہ پوش
تھے، ان کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ شیخ رومی نے شاہ نجم الدین سے حیا کے پھول، صبر و
شکر کے پھل، عجز و انکسار کی جڑ، غم کی کوئیل، سچائی کے درخت کے پتے، ادب کی چھال،
حسن و اخلاق کے بیج، ان سب کو لے کر ریاضت کے ہاون دستہ میں کٹوانا شروع کروایا اور
اشک پشیمانی کا عرق روزانہ اس میں ملاتے رہنے کا حکم دیا۔ جب یہ سب یک جان ہوئے تو
ان سب کو دل کی دیکھی میں بھروا کر شوق کے چولہے پر پکوا دیا۔ جب پک کر تیار ہوا تو صفائی
قلب کی صافی میں چھنوا کر شیریں زبانی کی شکر لٹوا کر محبت الہی کی تیز آنچ ڈلوانا شروع کیا۔
جس وقت یہ سب مرکب پک کر تیار ہوا تو اس کو خوف خدا کی ہوا سے ٹھنڈا کروایا۔ اب شیخ
عرفان روشن ہو چکی تھی، برضائے شیخ خضر رومی زمرہ قلندراں میں شامل ہو کر دور و دراز کا
سفر اختیار کیا۔ یہاں تک کہ تقدیر الہی سر زمین ہند کھینچ لائی۔ جب آپ مانڈ و تشریف لائے تو
قلعہ مانڈ و کے دامن میں قصبہ نعلچہ چندولاتالاب کے کنارے اقامت گزین ہوئے۔ پسند فرمایا
اور قلندرانہ لباس میں رہتے رہے، مگر آخر میں یہ لباس موقوف فرمادیا اور خرقہ صوفیانہ پہن
لیا۔ من جملہ مریدین میں سے شاہ سید قطب الدین بینائی جون پوری، شاہ سید نصیر الدین،

سید عالم جون پوری جو کہ عرصہ تک عالم کون و فساد کے قطب رہے۔ شاہ مالوہ الپ خان
ہوشتک شاہ کے زمانہ میں آپ کا وصال (۲۰۰) سال کی عمر میں ۲۰ ذی الحجہ ۸۵۲ھ کو ہوا۔ چند
سالوں کے بعد آپ کا مزار شریف و گنبد سلطان غیاث الدین خلجی جو کہ ایک دین دار اور
صوم و صلوات کا پابند تھا تعمیر کرایا۔ مذکورہ عمارت حوادث زمانہ کی نظر ہو گئی۔ عرصہ چالیس سال
ہوئے دربار عالی کے حکم سے مولائے من حضرت سید احمد شاہ قادری ابو العلائی جہانگیری
نگریا سادات ضلع بانس بریلی نے آستانہ شاہ سید نجم الدین قلندر پر حاضری دے کر مزار
شریف کی نشان دہی فرمائی ۱۲ فروری ۱۹۶۳ء کو اپنے مریدین میں سے بالخصوص خادم
آستانہ، جارب کش مزار شریف شاہ سید نجم الدین قلندر علیہ الرحمۃ، عبد الستار (بیر بل بابا
اندوری) قادری ابو العلائی جہانگیری کو تعمیر مزار شریف کا حکم دیا، جو کہ ۲۵ مارچ ۱۹۶۵ء بمحرم
اللہ مکمل ہوا تو فیق ایزدی سے مزار شریف کا بقایا کام خصوصیت سے چار دیواری و گنبد کا کام
۱۳۹۰ھ میں خادم و جارب کش آستانہ عبد الستار (بیر بل بابا اندوری) قادری ابو العلائی
جہانگیری و قاضی ظہور علی مہو قادری ابو العلائی جہانگیری و تمام مریدین و عاشقان اولیاء اللہ
کے ایثار و معاونت سے و عبد الواحد ابن عبد الرحیم مستری اندوری کے زیر نگرانی تعمیر کا کام
مکمل ہوا۔ اللہم صل علی سیدنا محمد و علی آل محمد و علی سیدنا غوث الاعظم۔
کتبہ: ماسٹر محمد اسحاق قریشی، اندور کتبہ: احمد خاں، اندور

دیوناگری کتبوں میں سے ایک توار دو کتبے کا ہی دیوناگری روپ ہے جب کہ دوسرا کتبہ محفل
خانے کی تعمیر کے بارے میں ہے کہ اس کی تعمیر ۱۳ اکتوبر ۱۹۹۳ء کو شروع ہوئی اور ۱۷ مئی
۱۹۹۵ء میں خادم آستانہ عبد الغفار ولد عبد الستار عرف بیر بل بابا اور اراکین اندور و انتظامیہ
کمیٹی کے تعاون سے پایہ تکمیل کو پہنچی۔ وضو خانے پہ بھی ایک کتبہ نصب ہے۔ کتبے کی تحریر کے
مطابق وضو خانے کی تعمیر کا افتتاح ۲۷ مئی ۲۰۰۰ء اور ۱۰ مارچ ۲۰۰۱ء کو خادم آستانہ عبد الغفار
ولد عبد الستار عرف بیر بل بابا اور اراکین اندور و انتظامیہ کمیٹی کے تعاون سے اس کی تکمیل
ہوئی۔ دیوناگری کتبوں کی تفہیم برادر طریقت نیرج نین (مراچی/ بہار - حال مقیم: بمبھنیور
/ اڑیسہ) کی مدد سے ممکن ہوئی۔ راقم ان کامنوں ہے۔ ایک قدیم کتبے کا عکس مختار احمد خان

کی ہندی تالیف میں بھی دیا گیا ہے۔ یہ کتبہ برصغیر کے قدیم کتبہ جات پر مشتمل کسی کتاب سے لیا گیا ہے۔ کتبہ پہ خط ثلث میں فارسی زبان کے پانچ اشعار کندہ ہیں۔ کتبہ کے مندرجات کے مطابق روضے کی تعمیر اول سید نجم الدین قلندر کی وفات کے ۱۳ سال بعد ۸۵۱ھ میں ہوئی۔ (مختصر سوانح حیات حضرت سید شاہ نجم الدین قلندر روضۃ الدھر رحمۃ اللہ علیہ ص ۷۲-۷۳)

حکیم سید احمد کی سوانح حیات نیز مجمع جہاگیر میں بھی مزار کی تعمیر نو کی تفصیلات ملتی ہیں، دیکھیے:

احمد میاں، حاجی سید، مختصر سیرت سراج السالکین، مشمولہ، مظہر الاسرار، کراچی، حاجی سردار محمد شیخ منصور، مارچ ۲۰۰۰ء، ص ۶۱

قادری، صوفی جمال احمد، مجمع جہاگیر، کراچی، مؤلف خود، ص ۳۳-۳۵

سید نجم الدین قلندر کا عرس مبارک نانچھہ اور پاکستان کے علاوہ برطانیہ میں بھی بابا صاحب کے خلیفہ صوفی ذوالفقار حسین شاہ کے زیر اہتمام منایا جاتا ہے۔

۳۵ سیر الغارفین میں بھی سید قطب الدین غزنوی کا ذکر ملتا ہے اور جمالی کے بقول سید قطب الدین، سید نور الدین مبارک غزنوی کے بھتیجے تھے: ”سید قطب الدین غزنوی، برادر زادہ حضرت شیخ نور الدین مبارک قدس سرہ“ (جمالی، خطی، ص ۱۹۷: اردو ترجمہ، ص ۲۲۲)

۳۶ ”عہد و عصر سلطان بلبن، ازان بزرگان و ازان ملوک آراستہ شدہ بود و اعتبار تمام گرفت۔ چنانکہ از سادات کہ بزرگتر بزرگان امت اند، قطب الدین شیخ اسلام شہر، جد بزرگوار قاضیان بداون و سید منتخب الدین و سید جلال الدین پسر سید مبارک و سید عزیز و سید معین الدین سامانہ و سادات گردیز، جدان سید چچو و سادات عظام کھٹل [کیٹھل] و سادات ججیر [ججاجیر] و سادات بیانہ و سادات بداون و چندین سادات دیگر کہ از حادہ چنگیز خان ملعون درین و یار آمدہ بودند، و ہر یکی در صحت نسب و بزرگی عدیم المثال بودند و بہ کمال تقویٰ تدین آراستہ و ہر ہمہ بر صدر حیات بودند و عصری کہ بہ چندین سادات مشرف بود۔“

(برنی، ۱۸۶۲ء، ص ۱۱۱)

”سلطان بلبن کا عہد، ان بزرگوں اور ملکوں کی بدولت، آراستہ اور کلی طور پر قابل اعتبار ہو گیا تھا۔ بشلاً سادات میں جو اس امت کے بزرگوں میں سب سے زیادہ بزرگ ہیں (یہ لوگ قابل ذکر ہیں): بدواؤں کے قاضیوں کے جد اعلیٰ قطب الدین شیخ الاسلام شہر، سید مبارک کے بیٹے سید منتخب الدین اور سید جلال الدین، سید عزیز اور سید معین الدین سامانہ، سادات گردیز جو سید چچو کے اجداد ہیں، سادات عظام کھٹل، سادات ججیر، سادات بیانہ، سادات بدایوں اور اسی طرح کے دوسرے سادات کے خاندان جو چنگیز ملعون کے حملوں کے باعث یہاں آگئے تھے۔ ان میں سے ہر ایک صحیح النسب اور ذاتی کمالات کے لحاظ سے بے مثل، انتہائی دین دار اور متقی تھا۔ یہ سب لوگ اس وقت زندہ تھے اور وہ عہد جس میں ایسے بزرگ سادات موجود ہوں خیر الاخار (بہترین عہد) کیون نہ ہوگا۔“ (برنی، ص ۱۹۲)

۳۷ تحصیل رام نگر/ضلع جون پور (اتر پردیش) کا ایک گاؤں۔

۳۸ ”..... بے شک حضرت نور الدین مبارک کے بیٹوں کو حسب مراتب جاگیریں ملی ہوں گی۔..... ان ہی جاگیروں میں ایک جاگیر قصبہ اندری کی تھی۔ (کیمرن ہسٹری آف انڈیا سوم، ص ۱۳۳) اندری دریاے جمنا کے مغربی کنارے تھا نیر کے مضافات میں واقع تھی۔ اندری کے آخری لمحات تک سید نور الدین مبارک کی ایک شاخ یہاں پر آباد رہی اور خوب پھیلی پھولی۔ ان کی یہاں پر سکونت اندازاً دو سو سال سے زیادہ ہی رہی ہوگی۔ دریا اپنا راستہ بدلتے رہتے ہیں، دفعتاً جمنا نے بھی اپنا راستہ بدلا اور آنا فانا میں اندری دریا برد ہو گیا۔ ہماری تاریخ حضرت نور الدین مبارک سے لے کر حضرت سید معز الدین عرف قمر الدین تک ہمیشہ کے لیے غرق ہو کر رہ گئی۔ وہاں کے کلین مختلف مقامات پر جا کر آباد ہوئے۔“ (زیدی، سید اشتیاق علی، تذکرہ و شجرہ زیدی سادات سامانہ، لندن، مجلس یادگار سید ریاض حسین زیدی، ۲۵ مارچ ۲۰۰۰ء، ۱۸ ذی الحجہ ۱۴۲۰ھ، اول، ص ۱۱۳)

ذیل میں اشتیاق زیدی کی تالیف سے سید معز الدین عرف قمر الدین سے سید نور الدین مبارک غزنوی کا شجرہ نقل کیا جاتا ہے: ”سید معز الدین عرف قمر الدین - سید نظام الدین

عابد- سید محمود سیوری- سید قمر الدین ابوالکارم- سید عزیز الدین ملقب بہ بھٹی- سید امیر کبیر
- سید منصور الحق- سید عزیز اللہ التاج- سید نور الدین المبارک۔“ (زیدی، ص ۱۶۸)

۳۹۔ ”حضرت سید معز الدین عرف قمر الدین اپنے فرزند ارجمند مخدوم سید فرید الدین کو لے کر
سامانہ آ گئے۔۔۔۔۔ سید معز الدین کا تو سامانہ میں دل نہ لگا، چنانچہ وہ اپنے بھائی کے پاس
شاہ آباد چلے گئے اور وہیں وفات پا کر مدفون ہوئے۔“ (زیدی، ص ۱۱۳)

۴۰۔ ضلع پٹیالہ (شرقی پنجاب) کا ایک شہر اور میونسپل کاؤنسل آزادی سے قبل یہ پٹیالہ اسٹیٹ کا
حصہ تھا۔ (http://en.wikipedia.org/wiki/Samana,_India)

۴۱۔ سید اشتیاق علی زیدی رقم طراز ہیں:

”مخدوم سید فرید الدین اپنے والد بزرگوار کے ہم راہ سامانہ تشریف لائے اور سامانہ کی
فضا انھیں کچھ ایسی راس آئی کہ وہ یہیں کے ہو کے رہ گئے۔۔۔۔۔ آپ کی ان تھک کوششوں
سے کبہ ہندو قوم دائرہ اسلام میں داخل ہو گئی۔۔۔۔۔ دادا مخدوم کا مزار مقدس محلہ مٹھانیاں
میں واقع ہے ان کے مزار کے نواح میں ان کی اولاد سکونت پذیر تھی واضح رہے کہ محلہ
مٹھانیاں اب بھمنہ پتی کہلاتا ہے دادا مخدوم کا مزار آج بھی سامانہ شہر کی آخری مغربی
عمارت ہے آپ کے روضے کے اندر دو قبریں ہیں دائیں طرف آپ کے فرزند اکبر سید
برہان الدین اپنے والد بزرگوار کے پہلو میں ابدی نیند سو رہے ہیں۔“

(زیدی، ص ۱۱۳-۱۱۵)

۴۲۔ ”اللہ تعالیٰ نے آپ [مخدوم سید فرید الدین] کو تین فرزند ان ارجمند عطا فرمائے: مخدوم
سید برہان الدین، مخدوم سید شمس الدین، مخدوم سید علی اصغر ان تینوں فرزندوں سے آپ
کی نسل آگے چلی۔ (زیدی، ص ۱۱۶)

۴۳۔ اتر پردیش کا ایک شہر اور میونسپل کارپوریشن ضلع سہارن پور اور ڈویژن کا ایڈمنسٹریشن ہیڈ
کوارٹر یہ ہریانہ اور اتر کھنڈ ریاستوں کی سرحدات کے نزدیک واقع ہے۔

(https://en.wikipedia.org/wiki/Saharanpur)

۴۴۔ اشتیاق علی زیدی کے بقول:

”آپ [مخدوم سید فرید الدین] کی نسل سے کچھ لوگ غالباً اٹھارہویں صدی کے شروع میں
سہارن پور جا کر آباد ہوئے اور وہاں انھوں نے اپنے محلے کو سامانہ کے نام سے منسوب کیا۔“

(زیدی، ص ۱۱۶)

ایک اور مقام پہ زیدی صاحب نے لکھا ہے:

”سید محمود حافظ [سید محمود حافظ- سید عبداللطیف مٹھا- سید برہان الدین- مخدوم سید فرید
الدین] کی نسل سے کچھ لوگ ترک سکونت کر کے سہارن پور میں آباد ہو گئے تھے، جہاں پر
انھوں نے اپنے محلے کا نام سامانہ رکھا سامانہ میں ان کی نسل سید روشن علی سے چلی۔“

(زیدی، ص ۱۷۱)

زیدی صاحب ایک اور مقام پہ رقم طراز ہیں:

”سید معین الدین اپنے چچا سید بدیع الدین [سید معین الدین- سید رفیع الدین- سید
حافظ محمود- سید عبداللطیف مٹھا] کے ہم راہ ہجرت کر کے سہارن پور وغیرہ چلے گئے سہارن
پور جانے کے بعد ان لوگوں نے اپنے محلہ کو سابق شہر سامانہ سے منسوب کیا۔“

(زیدی، ص ۲۸۷)

۴۵۔ مشرقی پنجاب کے ضلع فتح گڑھ کا ایک شہر اور میونسپل کاؤنسل۔

(http://en.wikipedia.org/wiki/Sirhind-Fategarh)

۴۶۔ نبی ہادی ان کے بارے میں رقم طراز ہیں:

"Ijad, Mir Muhammad Ahsan(d. 1133/1720) was a milit-
ary officer under prince Muhammad A'zam, son of
Aurangzeb and governor of Gujrat. Furrukh siyar
employed him to write a history of his reign.Ijad lived in
Dehli enjoying the friendly company of Mirza Bedil and
the Naqshbandi sufi, Shah Gulshan. In poetry, he declared
himself as pupil of Nasir Ali.Among his works were 1.

Furrukh Siyyar-namah, 2. an account of the career and achievements of Asaf jah: Tarikh-i-Futuh-i-Asafi, and 3. Diwan of verses." (Nabi Hadi, Dictionary of Indo-Persian Literature, New Delhi, Indira Gandhi National centre for Arts Abhinav Publications, 1995, 1st, p250)

سید اشتیاق علی زیدی نے میر محمد احسن ایجاد کے بارے میں لکھا ہے:

”سید محمد محسن کے بیٹے سید احسن ایجاد تھے۔ سید احسن ایجاد اپنے زمانے کے جید عالم تھے۔ ان کے ہاتھ سے لکھے ہوئے فارسی اشعار مخدوم سید فرید الدین کے مزار پر اوپر کی جانب کندہ [کندہ] ہیں۔ سید احسن ایجاد کے یہاں محمد صالح پیدا ہوئے۔ محمد صالح کے یہاں سید کفایت اللہ ہوئے اور ان کے بیٹے سید محمد مراد ہوئے۔ سید محمد مراد کے یہاں سید محمد احمد متولد ہوئے اور سید محمد احمد کے بیٹے سید روشن علی تھے۔“ (زیدی، ص ۲۸۷)

میر احسن ایجاد کا شجرہ درج ذیل واسطوں سے سید عبداللطیف مجتبیٰ ہوتا ہے:

”احسن ایجاد - محمد محسن - محمد تقی - ابن رسول - رفیع الدین - سید محمود حافظ - سید عبداللطیف مجتبیٰ“ (زیدی، ص ۲۸۶)

راجی محمد نے ایجاد کا سال وفات ۱۱۳۰ھ لکھا ہے۔ مگر چند دیگر تذکروں میں ان کا سال وفات ۱۱۳۳ھ مرقوم ہے۔ تفصیلات کے لیے، رک: ضمیر: م، س، ج۔

یہاں اس بات کا بھی امکان ہے کہ ۱۱۳۰ھ کا اندراج کا جب کی عدم توجہی کے سبب ہوا ہے کیوں کہ سید نجم الدین قلندر کے احوال میں بھی اس کا ثبوت ملتا ہے۔ راجی محمد نے سید نجم الدین کے احوال گلزار ابرار سے نقل کیے ہیں اور گلزار ابرار میں سید نجم الدین کا سال وفات ۸۵۲ھ درج ہے جب کہ مبارک نامہ کے موجود نسخے میں سال وفات ۸۵۰ھ کتابت ہوا ہے۔ اگر اخبار الجمال کا کوئی اور نسخہ سامنے ہوتا تو یہ اشکال بھی رفع ہو سکتا تھا کہ میر محمد احسن ایجاد کا سال وفات راجی کے بقول ۱۱۳۰ھ ہے یا ۱۱۳۳ھ۔

۴۷۔ ان کے مخطوطات تاحال دریافت نہیں ہوئے۔ البتہ شاہ نامہ فرخ سیر کے بارے میں عبرت

نامہ میں لکھا ہے: ”میر احسن ایجاد تخلص کہ بہ تسوید فرخ سیر نامہ مامور بودہ، معالی [معانی] خان خطاب یافتہ بود۔“ (عبرت لاہوری، محمد قاسم، عبرت نامہ، تصحیح و حواشی، خلاصہ و مقدمہ، ڈاکٹر ظہور الدین احمد، لاہور، ادارہ تحقیقات پاکستان دانش گاہ پنجاب، دسمبر ۱۹۷۷ء، اول، ص ۱۹۵)

۴۸۔ ریاست ہریانہ کے ضلع کوروشیتر کا قصبہ اور میونسپل کمیٹی۔

(http://en.wikipedia.org/wiki/Shahabad_Markanda)

اگرچہ اس نام کے کئی مقامات گوگل سرچ میں سامنے آئے ہیں اور مخطوطے میں مذکور شاہ آباد کہاں واقع ہے اس کی تفصیلات درج نہیں۔ قاضی عبدالحمید اثر افغانی (جون ۱۹۱۰ء - ۸ دسمبر ۱۹۸۷ء) نے اپنی تالیف روحانی رابطہ اور روحانی تڑون میں سید نور الدین مبارک غزنوی کے احوال میں جلال [اجلال] حیدر زیدی (۲۹ جون ۱۹۲۸ء - ۲۳ مارچ ۲۰۱۳ء، لاہور) کا ذکر کیا ہے۔ بقول اثر افغانی: یہ سید نور الدین مبارک غزنوی کی اولاد سے ہیں۔ (اثر افغانی، عبدالحمید، روحانی رابطہ اور روحانی تڑون، باجوڑ، دارالاشاعت، فروری ۱۹۶۷ء، دوم، ص ۲۳۹) کوکی پیڈیا میں اجلال حیدر زیدی اور ان کے خاندان کے بارے میں جو کوائف دیے گئے ہیں ان کے مطابق وہ کرنال کے قرب و جوار میں واقع شاہ آباد میں پیدا ہوئے تھے۔ ان شواہد کی روشنی میں راقم نے شاہ آباد کی موجودہ جغرافیائی حیثیت کا تعین کیا ہے، مزید دیکھیے:

http://en.wikipedia.org/wiki/Ijlal_Haider_Zaidi

بعد ازاں جناب سید مجتبیٰ حیدر زیدی نے فیس بک پر تحریری مکالمے کے دوران بتایا:

My great grandfather late Engineer Mr. Syed Ghulam Shabbir Zaidi (1860-1949) had migrated from Shahabad by late 1947, and settled in Lahore. My grandfather Civil Engineer S. M. Ibrahim Zaidi Alig (1890-1958) was the member of first badge of Aligarh engineers (1913), and

اللہ ابو الفضل ملقب بہ میر حاج - سید شرف الدین محدث مکہ معظمہ - سید ابوالحسن شاہوی
[سلاوی] نیشاپوری - سید ابو محمد الفارسی رئیس کوفہ - سید یحییٰ ابوالحسن - سید ابو عبد اللہ رئیس
کوفہ - سید احمد الحدیث الشاعر - سید عمر بن یحییٰ - سید یحییٰ بزرگ محدث - سید حسین - امام
زید شہید - امام زین العابدین علی بن حسین - امام حسین - امام علی المرتضیٰ (شجرہ نسب،
قلمی، لاہور، سید مجتبیٰ حیدر زیدی)

شاہ آبادی شاخ کے لیے مزید دیکھیے:

حسینی الترمذی، سید ظفر یاب حسین، تاریخ انوار السادات المعروف گلستان فاطمہ، بکھر،
مولف خود، ۱۹۶۸ء، اول، ص ۵۴۱

۵۱. ریاست اتر پردیش کے ضلع بلند شہر کا ایک شہر اور میونسپل بورڈ۔

(<http://en.wikipedia.org/wiki/Khurja>)

۵۲. ریاست ہریانہ کا شہر اور میونسپل کاونسل ریاست ہریانہ کا اکیس واں ضلع اور ضلع پل وال کا
ہیڈ کوارٹر۔ (<http://en.wikipedia.org/wiki/Palwal>)

۵۳. ہندوستان کا معروف اور مخصوص تہذیب کا حامل علاقہ تفصیلات کے لیے دیکھیے:

(<http://en.wikipedia.org/wiki/Mewat>)

۵۴. ماٹھویا ماٹھو گڑھ، مدھیہ پردیش کے ضلع دھار کا ایک تاریخی اہمیت کا حامل شہر۔

(http://en.wikipedia.org/wiki/Mandu,_Madhya_Pradesh)

۵۵. وکی پیڈیا میں مالوہ کے بارے میں مرقوم ہے:

"Malwa is a natural region in west-central northern India occupying a plateau of volcanic origin. Geologically, the Malwa Plateau generally refers to the volcanic upland north of the Vindhya Range. Politically and administratively, the historical Malwa region includes districts of western Madhya Pradesh and parts of

was also a poet and writer. Mr. Ijlal (1928-2013) was third child of my grandfather, and my kind father Mr. Syed Ijmal Haider Zaidi (ex- senior vice president HBL, 1949-2009) was the youngest son of S.M.Ibrahim Zaidi. Yes, we are the descendant of Nuruddin Mubarak Shah, who was son of Abdullah Abul Fazal alias Meer Haaj, and grandson of Syed Sharafuddin muhaddas Makkah Al-Mukarramah.

(زیدی، سید مجتبیٰ حیدر، تحریری مکالمہ از راقم، لاہور، ۱۵ جولائی ۲۰۱۳ء)

۳۹. اشتیاق علی زیدی رقم طراز ہیں:

"سید فرید الدین کے چچا سید صدر جہاں اپنے فرزند سید بدر جہاں کے ساتھ شاہ آباد جو کہ [اندری سے] قریب ہی مگردریا کی زد سے دور تھا جا کر آباد ہوئے، جہاں ان کی اولاد خوب پھیلی پھولی اور آزادی کے بعد پاکستان آ کر مختلف شہروں میں آباد ہوئی۔ سید صدر جہاں کا مزار مقدس شاہ آباد میں ۱۹۴۷ء تک موجود تھا۔" (زیدی، ص ۱۱۳)

۵۰. سید مجتبیٰ حیدر زیدی (پ: ۱۳ دسمبر ۱۹۷۵ء) جو اس خانوادے کی شاہ آبادی شاخ کے چشم و چراغ ہیں، ان کا فراہم کردہ شجرہ ذیل میں نقل کیا جاتا ہے:

"سید مجتبیٰ حیدر - سید اجمال حیدر زیدی - سید منظور حسین عرف سید محمد ابراہیم زیدی - سید غلام شبیر - سید صادق حسین - سید فدا حسین - سید حسن علی - سید علی اکبر - سید معشوق علی عرف سید بھیک - سید محمد صدیق - سید محمد صادق متخلص بہ معنوی - سید عبد الواحد محدث - سید مبارک خرد - سید راجو - سید حسین - سید بدر جہاں - سید صدر جہاں - سید نظام الدین عابد الہی - ملک العشاق زبدۃ العارفین سید محمد سیوری - سید قمر الدین ابوالکارم - سید عز الدین (معز الدین) ملقب بہ یحییٰ صاحب ملفوظ - سید امیر کبیر - سید منصور الحق - سید عبد اللہ [عزیر اللہ] صاحب تاج پرافوج - سید سلطان نور الدین مبارک غزنوی میر دہلی - سید عبد

south-eastern Rajasthan. The definition of Malwa is sometimes extended to include the Nimar region north of the Vindhyas."

(<http://en.wikipedia.org/wiki/Malwa>)

ضمیمہ: الف

۱. "خواجہ شمس العارفین نام شریف عبدالرحمن و نسب کرام ایشان از شیخ واسطہ بہ حضرت ابو عبیدہ جراح کہ از صحابہ کبار عشرہ مبشرہ بہ اخبار حدیث اشتہار امین امت است انتظام [و] قیام دارد. چونکہ پدر بزرگوار ایشان خواجہ ابو الفضل ابن خواجہ حریق اللہ ابن خواجہ عریق اللہ ابن خواجہ یزق اللہ ابن بایزید ابن حضرت عبیدہ جراح قریشی القہری رضی اللہ تعالیٰ عنہم. چنانچہ آیات:

چون شمس العارفین مقبول سبحان
کہ نامش اصل خواجہ عبد الرحمن
پدر او خواجہ حضرت ابو الفضل
وی از خواجہ حریق اللہ در نسل
وی از خواجہ عریق اللہ پور است
یزق اللہ پدرش اہل نور است
پدر او بایزید است مرد فراح
خلف اصحاب کان بو عبیدہ جراح

(راجی محمد، ص ۷۷-۷۵ الف)

"نسبت اردات شمس العارفین بلا واسطہ از شیخ ابوسعید ابوالخیر باشد، لیکن بعضی شجرہ بہ نظرم چنان رسید کہ شمس العارفین مرید امام الحرمین و امام الحرمین مرید شیخ ابوسعید ابوالخیر اند این ہم تعجب ندارد چونکہ بہ موجب کتب امام الحرمین استاد امام محمد غزالی قدس سرہا بودند و امام محمد غزالی بعد از وفات شیخ ابوسعید ابوالخیر زشت و بیخ سال وفات یافتہ اند۔ بدین تقدیر اگر

استاد امام محمد غزالی معاصر و مرید شیخ ابوسعید ابوالخیر باشد مضائقہ ندارد۔" (راجی محمد، ص ۷۷) "وفات شمس العارفین از روی فوائد القواد بعد وفات شیخ ابوسعید ابوالخیر بہ اثبات و استقرار می رسد، چنانچہ گذشت وفات شیخ ابوسعید ابوالخیر در سنہ ۷۱۱ و ۷۱۲ ہجری است۔ و قبر شمس العارفین بہ سنگ سفید نزدیک قبر شیخ اجل سرزی قدس سرہم پرفیض ترین از مزارات غزنین است۔" (راجی محمد، ص ۷۷)

مزید احوال کے لیے، دیکھیے: راجی محمد، ص ۷۷-۷۶

ریاض اللالواح میں ہے:

"شیخ صاحب یقین حضرت شمس العارفین قدس سرہ، بقعہ ایشان در غربی جنوبی شہر غزنین نزدیک بقعہ حکیم سنائی واقع است۔ احوال او در کتابہا ذکر شدہ است، ولوح ہم ندارند لوح دیگر در میان بقعہ دیدہ شد و عبارت اولیست: لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ، العبد الذلیل الی رب غفور، بتاریخ خمسہ و عشرين من شہر رمضان المبارک اعظم اللہ برکتہ سنہ احدى و ستمائة (۶۰۱)۔" (رضا، ص ۹۵-۹۶)

ضمیمہ: ب

۱. "ملا عبد الرحمان از اکابر غزنی و مرد متدین، متقی، پرہیزگار و دانشمند بود، و ہموارہ بہ درس و تدریس اشتغال داشت۔ در همان سالی کہ ناصر میرزا وفات یافت، او نیز در گذشتہ است۔" (بابر شاہ، ظہیر الدین محمد، باب نامہ، ترجمہ فارسی، حقیقہ یارقین، کابل، انتشارات انسٹی ٹوت دپل ماسی وزارت خارجہ، ۲۰۰۹ء، ص ۵۲)

"ملا عبد الرحمان غزنی کے بڑے بزرگ شخص ہوئے ہیں۔ دانش مند آدمی تھے۔ ہمیشہ تعلیم و تعلم میں مصروف رہتے تھے۔ پرہیزگار اور متدین تھے۔ جس سال ناصر میرزا کا انتقال ہوا ہے اسی سال ان کا بھی انتقال ہوا ہے۔" (بابر، سلطان ظہیر الدین، ترجمہ ترک بابری معروفہ باب نامہ، اردو ترجمہ، میرزا نصیر الدین حیدر متخلص بہ فانی، دہلی، مطبع محمد پرنٹنگ ورکس، ۱۹۲۴ء، ص ۱۴۱)

سیدنا ابو عبیدہ عامر بن عبد اللہ بن جراح قہری، لا ولد تھے۔ ابن قتیبہ نے لکھا ہے: "ومات

ابو عبیدہ بالشام فی طاعون عمواس، ولا عقب له: (ابن قتیہ، المعارف،
حققہ و قدّم له، دکتور ثروت عکاشہ، القاہرہ، دار المعارف، ب ت، رابعہ، ص ۲۴۸): -
کتاب المعارف، اردو ترجمہ، سلام اللہ صدیقی، تصحیح و تزئین، صاحب زادہ حافظ حقانی میاں
قادری، کراچی، پاک اکیڈمی، [۱۹۸۵ء]، ص ۲۵۸)

۳. دیکھیے: تعلیقہ نمبر ۲۶

۴. دیکھیے: تعلیقہ نمبر ۳۰

۵. ”آن شیخ زادہ دلکشای، والی ولایات والاغنی خواجہ عزیز الملتہ والدین صوفی کہ والدہ
بزرگوار ابی بی مستورہ دختر شیخ شیوخ العالم فرید الدین بود قدس اللہ سرہ العزیز. و این شیخ
زادہ فضایل بسیار داشت و معانی و لطایف بی شمار و از ملفوظات روح افزای حضرت سلطان
المشاخ کتابی بختہ است مسمیٰ حققہ الابرار کرامت الاخبار و ازین نسخہ پیشتری در نظر مبارک
حضرت سلطان المشاخ گذرانیدہ.“ (میر خرد، سید محمد بن مبارک علوی کرمانی معروف بہ،
سیر الاولیاء، دہلی، مطبع محبت ہند، شعبان ۱۳۰۲ھ، اول، ص ۲۰۴)

”شیخ زادہ دلکشای، والی ولایات والاغنی خواجہ عزیز الملتہ والدین صوفی ہیں ان بزرگ واری
والدہ محترمہ بی بی مستورہ، شیخ شیوخ العالم فرید الحق والدین قدس سرہ العزیز کی صاحب
زادی ہیں۔ یہ شیخ زادے بے شمار فضایل اور ان گنت معانی و لطایف رکھتے تھے اور حضرت
سلطان المشاخ کے روح افزا ملفوظات سے ایک کتاب مرتب کی تھی جسے حققہ الابرار فی
کرامت الاخبار کے نام سے آج تک شہرت حاصل ہے اور جو سلطان المشاخ کی نظر
مبارک سے اکثر اوقات گزری ہے۔“ (میر خرد، سیر الاولیاء، اردو ترجمہ، غلام احمد خان بریاں
، دہلی، مسلم پریس، ۱۳۳۰ھ، اول، ص ۲۰۷)

۶. ”خواجہ عزیز الملتہ والدین ابن خواجہ ابوبکر مصلیٰ دار خاص کہ بہ شرف قرابت سلطان المشاخ
مشرف بود، و این بزرگ چند ملفوظات سلطان المشاخ را یکجا ترتیب بہ دیوان جمع کردہ
است و آنرا بہ مجموع الفوائد نام نہادہ.“ (میر خرد، ص ۲۰۷)

”خواجہ عزیز الملتہ والدین ابن خواجہ ابوبکر مصلیٰ دار خاص ہیں جو اپنے زمانہ میں علم و تقویٰ

اور ورع و احتیاط میں لاثانی اور عدم النظیر تھے۔ اور سلطان المشاخ کی قرابت کے شرف
سے مشرف و ممتاز تھے۔ اس بزرگ نے سلطان المشاخ کے چند ملفوظات ایک جگہ مرتب کر
کے ایک دیوان میں جمع کیے ہیں اور ان کا نام مجموع الفوائد رکھا ہے۔ (اردو ترجمہ، ص ۲۱۲)
۷. ”خواجہ قطب الدین اوشی دیدار اور فرخ آیینہ یزدانی می دانست و پیوستہ عاشق صحبت وی
بود.“ (کشمیری، ہمدانی، ص ۲۲)

”خواجہ قطب الدین اوشی و نظام الاولیاء بدائی دیدار اور فرخ آیینہ یزدانی جمال می
دانستند و پیوستہ عاشق مصاحبت او بودند.“ (غوثی شطاری، خطی، ص ۱۰۱: مطبوعہ، ص ۸۳)
سیر المعاصرین میں بھی یہی جملہ اختصار کے ساتھ نقل ہوا ہے: ”خواجہ قطب الدین اوشی و شیخ
نظام دیدار اور اوس فرخ می دانستند.“ (طباطبائی، سید غلام حسین خان، سیر المعاصرین، خطی،
برلن، جامعہ لائپزگ لاہیری، ۳۳۷-۹۶۳، ص ۴۴: - سیر المعاصرین، کان پور، منشی نول
کشور، ۱۲۸۲ھ، ص ۲۳۲: - مراۃ السلاطین - اردو ترجمہ - سیر المعاصرین، مترجم، منشی گوگل
پر شاہ لکھنوی، لکھنؤ، منشی نول کشور، جون ۱۸۹۸ء، ۱/۳۷۲)

صاحب اخبار الاصفیاء در احوال الاولیاء اس بارے میں رقم طراز ہیں:

”خواجہ قطب الدین اوشی و شیخ نظام الدین بدائی اور فرخ و فیروزی دانستند.“ (انصاری،
عبد الصمد بن افضل محمد، اخبار الاصفیاء در احوال الاولیاء، خطی، لندن، انڈیا آفس لاہیری،
۱۸۰۶، ص ۱۸)

۸. اخبار الاصفیاء میں ہے: ”شیخ نظام الدین ابوالموید علیہ الرحمۃ نبیرہ شمس العارفین است و
ارادت بہ خال خود شیخ عبدالواحد بن شیخ شہاب الدین احمد غزنوی دارد.“ (۱۸ اب)

۹. ملاحظہ کیجیے: تعلیقہ نمبر ۲۶

۱۰. ”خواجہ قطب الاسلام درین فوائد بود کہ طعام آوردند، خواجہ دورویشان بہ طعام مشغول شدند و
آن را تناول می کردند کہ ہم چنان شیخ نظام الدین ابوالموید در آمد، سلام کرد. خواجہ قطب
الاسلام برویچہ التفات نکرد و جواب سلام گفت. شیخ نظام الدین ابوالموید را از حد دشوار نمود.
الغرض چون از طعام فارغ شد، ابوالموید سوال کرد: آن زمان کہ مادر آمدیم، شما در طعام

خوردن مشغول بودید، من سلام کردم، چرا جواب سلام باز نہ دادید؟، خواجہ قطب الاسلام ادام اللہ بقائہ فرمود کہ مادر طاعت بودیم، چگونہ ترا جواب سلام گویم، زیرا کہ درویشان کہ طعام می خوردند، از برای قوت عبادت می خوردند، چون نیت ایشان این باشد پس گوی ایشان در طاعت باشند پس کسی کہ در طاعت باشد اورا نہ بود کہ جواب سلام باز دہد و آئندہ رانیز رواست کہ سلام گوید، فاما بایہ و بنشیند در طعام خوردن مشغول گردد، چون از طعام فارغ گردند، بعد از ان برخیزد و سلام گوید: ”سبح شکر، شیخ فرید الدین، فواید السالکین، دہلی، مطبع مجتہائی، ذی الحجہ ۱۳۱۰ھ، ص ۲۴-۲۵: فواید السالکین، بہار، مولوی اعجاز احمد، دہلی، مطبع مجتہائی، صفر ۱۳۱۱ھ، ص ۲۴-۲۵)

”خواجہ قطب الاسلام انھی فوائد کو بیان کر رہے تھے کہ طعام لایا گیا خواجہ اور باقی درویش کھانے میں مشغول ہو گئے۔ اسی اثنا میں شیخ نظام الدین ابوالموید اندر آئے اور سلام کیا۔ خواجہ قطب الاسلام نے ان کی ذرا پرواہ نہ کی اور سلام کا جواب تک نہ دیا شیخ نظام الدین ابوالموید کو یہ بات بڑی ناگوار گزری۔ الغرض! جب طعام سے فارغ ہوئے تو ابوالموید نے سوال کیا کہ جس وقت ہم آئے تو اس وقت آپ کھانا کھا رہے تھے، میں [ہم] نے سلام کیا تو آپ نے جواب تک نہ دیا، اس کی کیا وجہ ہے؟ خواجہ قطب الاسلام نے فرمایا کہ ہم اس وقت طاعت میں تھے۔ ہم کس طرح سلام کا جواب دیتے، کیوں کہ درویش لوگ جو کھانا کھاتے ہیں تو صرف اس غرض سے کھاتے ہیں کہ ان میں عبادت کرنے کی طاقت پیدا ہو جائے۔ چون کہ ان کی نیت بھی یہی ہوتی ہے، اس لیے وہ درحقیقت عبادت میں ہی مشغول ہوتے ہیں پس جو شخص خدا کی بندگی میں مشغول ہو، اس پر واجب نہیں کہ سلام کا جواب دیوے اور آنے والے شخص پر جائز ہے کہ وہ سلام نہ کہے اور بیٹھ کر کھانا کھانے میں مشغول ہو جاوے۔ جب کھانے سے فارغ ہو جائیں تو پھر اٹھ کر سلام کہے: ”سبح شکر، شیخ فرید الدین، فواید السالکین، اردو ترجمہ؟، لاہور، اللہ والے کی قومی دکان، سن ۱۹-۲۰)

ضمیمہ: د

۱. ”مقرر نامہ حضرت مخدوم کے ان مکتوبات کا مجموعہ ہے جو انھوں نے تاج الدین بن معین

سیاہ پوش کے بعض استفسارات کے جوابات میں تحریر فرمائے تھے۔ یہ خط و کتابت شیخ معز الدین کے ذریعہ سے ہوئی تھی۔ اس مجموعہ میں تصوف و سلوک کی تعلیم بہ طور مکتوبات قلم بند کی گئی ہے۔ یہ مجموعہ ۶۷۷/۱۲۷۴ء میں مرتب ہوا ہے۔ اس مجموعہ میں بیالیس مکتوبات شامل ہیں۔ ہر مکتوب ”مقرر باد“ کے لفظ سے شروع ہوتا ہے: ”(قادری، محمد ایوب، مخدوم جہانیاں جہاں گشت، کراچی، ادارہ تحقیق و تصنیف، ۱۹۶۳ء، اول، ص ۲۴۳)

مخدوم جہانیاں جہاں گشت نے اپنے ایک مکتوب میں تاج الدین احمد بن معین سیاہ پوش کو کچھ اس طور مخاطب کیا ہے: ”فرزند ی بادسید السادات، منبع العلوم والسعادات، زبدۃ الابرار، معدن الوقار، تاج الحق والدین احمد [بن] معین سیاہ پوش علوی.....“ (سلطان پوری، تاج الدین احمد سیاہ پوش، مرتب، مقرر نامہ، خطی، حیدرآباد دکن، آصفیہ سنٹرل لائبریری، ۱۴ رجب ۱۱۵۹ھ، ۷۷۷ تصوف، ص ۴۷)

ضمیمہ: ح

۱. ”حضرت شاہ فتح قلندر از واصلان عالی و عاشقان معالی، معروف عالم بہ قطب القطاب و معروف بہ خلائق از عمدہ اصحاب شاہ نجی قلندر راست..... دویم شعبان وفات یافت۔“ (اشرف، محرز خار، ۲/۴۸۸)

”حضرت مرشد مرشدان شاہ فتح قلندر قدس سرہ، در جواب سوال دارالمنکوحہ کہ طالب فانی شود یا مطلوب؟، خوب فرمودہ است کہ طالب فانی شود یا مطلوب: ”(ہرگامی، شاہ حامد، مکتبۃ الناعین، تصحیح، پرنسورٹار احمد فاروقی، سمولہ، رضا لائبریری جرنل، رام پور، ۱۹۹۶ء، شمارہ ۳، ص ۲۷۹)

ضمیمہ: ق

۱. سید فیض الرحمان قریشی متخلص بہ رائد قریشی او آخر اسفند ۱۳۶۷ش (نومبر ۱۹۸۸ء) کو وانا (پاکستان) کے علاقے میں سید عبدالحی (م: ۱۲ جنوری ۲۰۱۵ء) کے ہاں پیدا ہوئے، جہاں ان کے والد گرامی افغانستان میں جنگ کے سبب رہائش پذیر تھے۔ رائد قریشی جب دو سال کے ہوئے تو ان کے والدین واپس غزنی منتقل ہو گئے۔ ۱۳۷۰ شمسی میں غزنی کے نواح میں

قریب تاسن کے ایک سکول سے ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ بعد ازاں راکم میں دارالایتم شہید عبداللہ عزام سے چھٹی تک پڑھا۔ اس کے بعد سات ویں سے بارہ ویں تک راکم میں ہی امام سید حاجی کالج میں پڑھتے رہے اور بارہ ویں کے حتمی امتحان میں وظیفہ حاصل کیا۔ ۲۰۰۸ء میں مزید تعلیم کے لیے جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن (بھارت) چلے گئے اور بی۔ اے کی ڈگری لینے کے بعد ۲۰۱۱ء میں واپس غزنی آ گئے۔ دس ویں جماعت سے آپ نے شعر کہنے کا آغاز کیا اور آپ کی پہلی غزل ماہ شہر یور ۱۳۸۳ شمس میں غزنی کے ایک ادبی مجلہ ماہ نامہ سنائی میں شائع ہوئی۔ آغاز سخن گوئی میں امام سید حاجی کالج میں استاد عبدالستار مسعود (استاد ادبیات دری) سے اصلاح لی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد مختلف جگہ ملازم رہے اور آج کل (مئی ۲۰۱۵ء) فٹری آف ہائر ایجوکیشن کابل میں ملازم ہیں۔ ان کا کلام روز ناموں اور ادبی مجلات میں شائع ہو چکا ہے۔ شاگردان ابوالمعانی بیدل کے نام سے ان کی ایک تالیف تکمیل کے آخری مراحل میں ہے۔

ضمیمہ-ش

۱. الحاج صوفی محمد یاسین شاہ متخلص بہ صادق دہلوی ۱۲ جون ۱۹۲۶ء کو جناب حاجی امیر خان کے ہاں بہ مقام دہلی یوسف زئی برادری میں پیدا ہوئے۔ شاعری میں مخمور دہلوی (۷ نومبر ۱۹۰۰-۲۶ فروری ۱۹۵۶ء) سے اصلاح لی۔ سہروردیہ غزنویہ سلسلے میں سلطان الاولیا خولجہ صوفی محمد حسن شاہ (بھینسوڑی/رام پور) سے بیعت و خلافت سے سرفراز ہوئے۔ ان کے دامن گرفتگان پاک و ہند کے کئی شہروں میں پھیلے ہوئے ہیں اور خلفائے کرام سلسلے کی اشاعت میں سرگرم عمل ہیں۔ ان کا کلام پاک و ہند کے کئی معروف قولوں نے گایا ہے۔ ۲۲ جون ۱۹۸۲ء کو آپ نے عالم خاک و باد کو خیر باد کہا۔ ان کا مزار درگاہ پنج پیراں، بالمقابل لودھی ہوٹل نئی دہلی میں ہے۔ درج ذیل مجموعہ ہائے کلام ان سے یادگار ہیں: حریم نور/غمد روح/راہ صادق/نگار صادق/آج کی آواز/شمع محبت/فیضان/مخضر منزل/کلیات صادق۔ (حسن نواز شاہ، گوجر خان کے سہروردی مشائخ، خزالی، مخدومہ امیر جان لاہیری، دسمبر ۲۰۱۳ء، اول، ص ۶۶۸)

کتابیات

مخطوطات

عربی

۱. مناقب القلندر یہ، خطی، لاہر پور/ضلع سینا پور، کتب خانہ خاقانہ شاہ مجاقلندر

فارسی

۱. اسد اللہ خان، نامعلوم الاسم، رام پور، رضا لاہیری: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، خزالی

۲. انصاری، عبدالصمد بن افضل محمد، اخبار الاصفیاء در احوال الاولیا، لندن، انڈیا آفس لاہیری، استھ ۶۳۱: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، خزالی

۳. بدخشانی، محمد الدین علی، جامع السلاسل، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، شیخ فقیر اللہ، غرہ محرم ۱۱۵۳ھ، نمبر ۱۰۶۰: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، خزالی

۴. بدخشی، عبدالفتاح بن میر محمد نعمان، مفتاح العارفین، لاہور، پنجاب یونیورسٹی لاہیری، ذخیرہ شیرانی، ۲۵ ذی الحجہ ۱۳۰۱ھ، نمبر ۱۶۱۳/۳۲۶۳: فوٹوکاپی، مخدومہ امیر جان لاہیری، بیاض، خزالی، مخدومہ امیر جان لاہیری

۵. بیاض، خزالی، مخدومہ امیر جان لاہیری

۶. تراب علی [قلندر]، مولانا شاہ، اصول المقصود، تہران، مرکز مدارک فرہنگی انقلاب اسلامی، نمبر ۵۵۷۱۶: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، خزالی

۷. تواریخ الاولیا: تاریخ اولیا، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، محمد نبی بخش باشندہ میرٹھ بہ پاس خاطر میاں اللہ دیا، ۲۷ ستمبر ۱۸۵۵ء، نمبر ۸۸۹

۸. جعفر المکی الحسینی، سید محمد بن نصیر الدین، بحر المعانی، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، ۱۰۴۲ھ، نمبر ۸۲: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، خزالی

۹. جعفر المکی الحسینی، بحر العانی، تہران، کتاب خانہ ملی جمہوری اسلامی، غلام مرتضیٰ وندھوی، ۲ ذی الحجہ ۱۳۱۸ھ، نمبر ۱۸۳۹۲: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۱۰. جمالی، حامد بن فضل اللہ، سیر العارفین، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، ۲۸ ذی الحجہ ۱۴۲۰ھ، نمبر ۳۷۶۵: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۱۱. چشتی، شیخ عبدالرحمان، مراۃ الاسرار، تہران، کتاب خانہ مجلس شورای اسلامی، کامران بیگ ساکن بلدہ برہان پور، ۳۱ ربیع الاول ۱۱۳۱ھ، نمبر ۶۵۳ س س، ج: ۱: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۱۲. چشتی، مراۃ الاسرار، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، ۱۳۰۱ھ، نمبر ۱۳۲۷۸: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۱۳. حمید قلندر، مولانا، خیر المجالس، اسلام آباد، گنج بخش، ابو الخیر جری، ۱۱۲۱ھ، نمبر ۶۹۵۳
۱۴. حمید قلندر، خیر المجالس، تہران، کتاب خانہ مجلس شورای اسلامی، ۹ جمادی الثانی ۱۲۶۳ھ، نمبر ۱۵۱۳۲: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۱۵. خویشتگی، غلام معین الدین عبداللہ، معارج الولايات فی مدارج الہدایت، لاہور، پنجاب یونیورسٹی لاہیری، ۲۵ ربیع الثانی ۱۱۱۱ھ، نمبر ۷۷۶۵/۷۷۶۵-H: فوٹو کاپی، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۱۶. دولت آبادی، قاضی شہاب الدین بن شمس الدین بن عمر، شرف السادات، نزاری، مخدومہ امیر جان لاہیری، میاں محمد زمان سکنہ موضع مستالہ، محرم ۱۳۰۳ھ
۱۷. دولت آبادی، شرف السادات، فوٹو کاپی: لاہور، سید اویس علی سہروردی
۱۸. دہلوی، شیخ عبدالحق، اخبار الاخبار فی اسرار الابرار، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، نمبر ۸۳۵۲
۱۹. راجی محمد، اخبار الجمال ملقب باخبار الجمال، علی گڑھ، منزل اللہ خاں لاہیری: فوٹو کاپی، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۲۰. شاہ نواز خان، نواب امین الدولہ محسن الملک، مراۃ آفتاب نما، تہران، کتاب خانہ ملی جمہوری

- اسلامی، میر عنایت علی ولد میر ولایت علی۔ متوطن بلدہ اجمیر بہ مقام سوای مادھو پور، ۱۲ محرم ۱۲۶۲ھ، بروز سہ شنبہ: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۲۱. شجر و نسب، لاہور، سید محبتی حیدر زیدی: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۲۲. صابری البر اسوی، محمد اکرم، اقتباس الانوار، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، نمبر ۳۵۹۷
۲۳. طباطبائی، سید غلام حسین خان، سیر المحاخرین، برلن، جامعہ لائپزگ لاہیری، ۳۳۷۶۶۷
۲۴. غوثی شطاری، محمد، گلزار ابرار، اسلام آباد، کتاب خانہ گنج بخش، نمبر ۱۲۷۹۹: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۲۵. فہرست کتب خانہ خافہ شاہ مجا قلندر لاہر پوری، لاہر پور/ضلع: سیٹا پور، کتب خانہ خافہ و شاہ مجا قلندر لاہر پوری: فوٹو کاپی، کتب خانہ انوریہ، کاکوری
۲۶. قادری، سید محمد جعفر، اوراد مطلوب العارفین، برقی عکس، نزاری، مخدومہ امیر جان لاہیری
۲۷. محمد ماہ، ملا، تنقیح الاخبار، علی گڑھ، مولانا آزاد لاہیری مسلم یونیورسٹی، سلیمان کلکشن، نمبر ۵۸۵/۴
۲۸. مراد علی، شاہ، مراد المریدین، لاہر پور، کتب خانہ خافہ شاہ مجا قلندر، حامد علی ساکن حضرت پور عرف قصبہ کھیری محلہ خسراے متصل درگاہ شاہ چھیدا میاں صاحب جانب شمال، بہ پاس خاطر، مولوی سید محمد کن الدین ساکن قصبہ لاہر پور، ۱۶ محرم ۱۲۹۰ھ/۱۸۷۳ء
۲۹. مراد علی، مراد المریدین، کاکوری، کتب خانہ انوریہ
۳۰. معین الحق، میر شاہ، منبع الانساب، لندن، برٹش لاہیری، محمد حامد بجوری، ۱۳ ربیع الثانی ۱۱۷۵ھ، نمبر ۲۲۶ OR: برقی عکس، مخدومہ امیر جان لاہیری، نزاری
۳۱. نظام الدین اولیا، خولجہ، راحت القلوب، خطی، تہران، کتاب خانہ مجلس شورای اسلامی، غلام بہاد الدین بن غلام علی شاہ چشتی ساکن امرت سر، ۱۵ جمادی الاول ۱۲۲۱ھ، نمبر ۱۰۶۳۹
۳۲. ہندی، بھگوان داس، حدیقہ ہندی، قم، کتاب خانہ عمومی حضرت آیت اللہ العظمی سید شہاب الدین مرثی نجفی، ۲۰ جمادی الاول ۱۲۱۱ھ/۲۱ نومبر ۱۷۹۶ء، نمبر ۷۹۰: فوٹو کاپی، ڈاکٹر عارف نوشاہی، اسلام آباد

۱. ابن قتیبہ، کتاب المعارف، اردو ترجمہ، سلام اللہ صدیقی، تصحیح و تزئین، صاحب زادہ حافظ حقانی میاں قادری، کراچی، پاک اکیڈمی، [۱۹۸۵ء]
۲. ابوالکلام آزاد، غبار خاطر، لاہور، داتا پبلشرز، مارچ ۱۹۷۹ء، اول
۳. احمد سعید، مولوی، تاریخ اولیائے دہلی معروف بہ تحفہ سعید، دہلی، محبوب المطابع برقی پریس، مارچ ۱۹۳۶ء
۴. احمد میاں، حاجی سید، مختصر سیرت سراج السالکین، مشمولہ، مظہر الاسرار، کراچی، حاجی سردار محمد شیخ منصور، مارچ مارچ ۲۰۰۰ء
۵. اقبال احمد، سید، تاریخ شیراز ہند جون پور، جون پور، ادارہ شیراز ہند پبلشنگ ہاؤس، ۱۹۶۳ء
۶. امیر خسرو، احسن الشواہد - اردو ترجمہ - افضل الفوائد، مترجم، مولوی مولا بخش خفی چشتی نظامی سلیمانی، دہلی، مطبع رضوی، ۱۳۱۳ھ، اول
۷. بابر، سلطان ظہیر الدین، ترجمہ ترک بابری معروفہ بابرنامہ، اردو ترجمہ، میرزا نصیر الدین حیدر متخلص بہ فانی، دہلی، مطبع محمدان پرنٹنگ ورکس، ۱۹۲۴ء
۸. بختیار کاکی، خواجہ قطب الدین، اسرار العارفین - اردو ترجمہ - وکیل العارفین، مترجم، محمد المدعو بہ فضل اللہ بن مولانا الحاج مولوی محمد عبداللہ صدیقی خفی لکھنوی، کان پور، مطبع مجیدی، ربیع الاول ۱۳۶۰ھ / اپریل ۱۹۴۱ء
۹. برنی، ضیاء الدین، تاریخ فیروز شاہی، اردو ترجمہ، ڈاکٹر سید معین الحق، لاہور، مرکزی اردو بورڈ، اکتوبر ۱۹۶۹ء، اول
۱۰. بریلوی لکھنوی، مولانا سید عبدالحی، نہجہ الخواطر و ہجۃ المسامح والنواظر، اردو ترجمہ، ابوبیکری امام خاں نوشہروی، لاہور، مقبول اکیڈمی، ۱۹۸۵ء، ج ۳

۱۱. بلاق، سید محمد، تذکرہ اولیائے کاملین - اردو ترجمہ - روضۃ اقطاب، مترجم، ؟، لاہور، نذیر سنز، [۱۴۰۴ھ]
۱۲. بچلواروی، شاہ حسن میاں، تذکرہ حضرت ابوالنجیب عبدالقادر سہروردی، لکھنؤ، مطبع مولوی فتح محمد تائب، ۱۵ جنوری ۱۹۱۱ء، اول
۱۳. تاریخ ہند عہد وسطی غیر مطبوعہ، ناخذ، پنڈ، خدا بخش اور نیٹل پبلک لائبریری، ۱۹۹۹ء
۱۴. تذکرہ حضرت سید نور الدین مبارک غزنوی، [دہلی، ماہ نور پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء]
۱۵. تصوف برصغیر میں، پنڈ، خدا بخش اور نیٹل پبلک لائبریری، ۱۹۹۲ء
۱۶. تقی حیدر، مولانا مولوی شاہ محمد، نقحات العنبر یہ من انفاں القلندر یہ موسوم باسم تاریخی اذکار الامراء لکھنؤ، شاہی پریس، ۱۳۵۷ھ
۱۷. جعفر کی حسینی، سید محمد بن نصیر الدین، بحر المعانی، اردو ترجمہ و شرح، حافظ شاہ تقی انور قلندر علوی، کاکوری، مترجم خود، ۲۰۱۰ء / ۱۴۳۱ھ
۱۸. جمال، حامد بن فضل اللہ، سیر العارفین، اردو ترجمہ و حواشی، مقدمہ، محمد ایوب قادری، لاہور، مرکزی اردو بورڈ، اپریل ۱۹۷۶ء، اول
۱۹. جمال، سیر العارفین، اردو ترجمہ و حواشی، مقدمہ، محمد ایوب قادری، لاہور، اردو سائنس بورڈ، جنوری ۱۹۸۹ء، دوم
۲۰. جھونسوی، مخدوم سید معین الحق، منبع الانساب، اردو ترجمہ و تحشیہ، ڈاکٹر ساحل شہسرامی، علی گڑھ، مدرسہ فیضانِ مصطفیٰ، صفر ۱۴۳۳ھ / ۲۰۱۰ء، اول
۲۱. چشتی، شیخ عبدالرحمان، مراۃ الاسرار، تحقیق و ترجمہ، مولانا الحاج کپتان واحد بخش سیال چشتی صابری، لاہور، بزم اتحاد المسلمین، رجب ۱۴۱۲ھ
۲۲. چشتی بہدالوی، مولوی اصغر علی، جواہر فریدی، اردو ترجمہ، ؟، لاہور، ملک فضل الدین ملک چمن الدین ملک تاج الدین، سن، اول
۲۳. چشتی صابری، مولانا محمد احسن، وفیات الاخیار، فیصل آباد، سنی دارالاشاعت، ۱۳۹۹ھ
۲۴. حسن نواز شاہ، گوچر خان کے سہروردی مشائخ، خوالی، مخدومہ امیر جان لائبریری، دیکبر

۳۵. حسینی الترمذی، سید ظفر یاب حسین، تاریخ انوار السادات المعروف گلستان فاطمہ، بھکرہ،

مولف خود، ۱۹۶۸ء، اول

۳۶. حفظ الرحمن، ڈاکٹر محمد، تصوف اور خواتین اولیاء دہلی، نئی دہلی، مولف خود، ۲۰۱۱ء، اول

۳۷. حفظ الرحمن، ڈاکٹر محمد، مزارات اولیاء دہلی، دہلی، فرید بک ڈپو، ۲۰۰۶ء

۳۸. حمید شاعر القلندر، سراج المجالس - اردو ترجمہ - خیر المجالس، مترجم، مولوی احمد علی ٹوکی، دہلی،

مسلم پریس، ۱۳۱۵ھ، اول

۳۹. دہلوی، شیخ عبدالحق محدث، اخبار الایخیار فی اسرار الابرار، سید یاسین علی نظامی، دہلی، مسلم

پریس، ۱۳۲۸ھ

۴۰. دہلوی، علامہ اخلاق حسین، آئینہ ملفوظات، دہلی، کتب خانہ انجمن ترقی اردو، ۱۳۰۳ھ/مئی

۱۹۸۳ء، اول

۴۱. دہلوی، مرزا محمد اختر، تذکرہ اولیائے ہند، دہلی، میور پریس، سن، اول، ج ۳

۴۲. رانجھا، محمد نذیر، برصغیر پاک و ہند میں تصوف کی مطبوعات، لاہور، میاں اخلاق احمد اکیڈمی،

۱۴۱۹ھ/۱۹۹۸ء

۴۳. زیدی، سید اشتیاق علی، تذکرہ و شجرہ زیدی سادات سامانہ لندن، مجلس یادگار سید ریاض

حسین زیدی، ۲۵ مارچ ۲۰۰۰ء/۱۸ ذی الحجہ ۱۴۲۰ھ، اول

۴۴. سنجر، امیر حسن علا، فواید القواد، اردو ترجمہ، غلام احمد بریاں، جمجمہ، مطبع مسلم، ربیع الثانی

۱۳۱۳ھ

۴۵. سنجر، فواید القواد، اردو ترجمہ، خواجہ حسن ثانی نظامی دہلوی، نئی دہلی، مترجم خود، جنوری

۲۰۰۷ء

۴۶. سیاب اکبر آبادی، کلیم عجم، آگرہ، دارالاشاعت قصر الادب، ۱۹۳۶ء، اول

۴۷. شروانی، مولانا محمد حبیب الرحمان خاں، استاد العلماء علی گڑھ، شروانی پرنٹنگ پریس،

۱۳۵۶ھ/۱۹۳۷ء، دوم

۳۸. صادق دہلوی، الحاج صوفی محمد یاسین شاہ، کلیات صادق، مرتب، صوفی محمد احمد شاہ، دہلی

ادارہ کتاب الشفاء، جون ۲۰۱۱ء

۳۹. صباح الدین عبدالرحمان، سید، یزید مملوکیہ، اعظم گڑھ، مطبع معارف، ۱۹۵۴ء/۱۳۷۷ھ

۴۰. صباح الدین عبدالرحمان، یزید مملوکیہ، اعظم گڑھ، دارالمصنفین شبلی اکیڈمی، ۲۰۰۹ء

۴۱. طباطبائی، فتی غلام حسین خان، مرآۃ السلاطین - اردو ترجمہ - سیر المعاصرین، مترجم، فتی گوگل

پر شاد بکھنوی، بکھنوی، فتی نول کشور، جون ۱۸۹۸ء، ج ۱

۴۲. ظفر الحقین، شاہ، گلشن قلندر، گیان پور (ضلع: بھدروہی)، مولف خود، ۱۹۹۹ء، اول

۴۳. عاصم قادری سنہلی، محمد، راہ نمائے مزارات دہلی، دہلی، محمدی بک ڈپو، جنوری ۲۰۰۷ء، اول

۴۴. علوی، مولوی امیر احمد، شاہان مالوہ، بکھنوی، انوار المطابع، سن

۴۵. علی بن محمود جاندار، مولانا، در نظامی موسومہ گفتار محبوب، اردو ترجمہ، صاحب زادہ محمد یاسین

علی نظامی، دہلی، کتب خانہ نذیریہ، [۱۹۶۵ء]

۴۶. غوثی شطاری، محمد، افکار الابرار - اردو ترجمہ - گلزار ابرار، مترجم، فضل احمد جیوری، آگرہ، مطبع

مفید عام، ۱۳۲۶ھ، اول

۴۷. فاروقی، پروفیسر شراحہ، نقد ملفوظات، لاہور، ادارہ ثقافت اسلامیہ، ۱۹۸۹ء، اول

۴۸. فرشتہ، محمد قاسم، تاریخ فرشتہ، اردو ترجمہ، عبدالحی خواجہ (مشفق خواجہ)، لاہور، المیزان

ناشران و تاجران کتب، ۲۰۰۸ء، ج ۱

۴۹. فریدی دہلوی، مولوی محمد عالم شاہ، مزارات اولیائے دہلی، دہلی، جان جہان پریس، ۱۳۳۰ھ

، اول، ج ۱

۵۰. قادری، صوفی جمال احمد، شیخ جہانگیری، کراچی، مؤلف خود، سن

۵۱. قادری، محمد ایوب، مخدوم جہانیاں جہاں گشت، کراچی، ادارہ تحقیق و تصنیف، ۱۹۶۳ء، اول

۵۲. قدوسی، شیخ محمد اکرم، اقتباس الانوار، اردو ترجمہ، مولانا الحاج کپتان واحد بخش سیال چشتی

صابری، لاہور، یزید اتحاد المسلمین، محرم ۱۴۱۲ھ، سوم

۵۳. القریشی الحسینی، سید علاء الدین علی بن سعد بن اشرف بن علی، الدر المنظوم فی ترجمہ ملفوظ

المخدوم - اردو ترجمہ - خلاصۃ الالفاظ جامع العلوم، مترجم، ذوالفقار احمد نقوی، دہلی، مطبع

انصاری، ۱۳۰۹ھ، ج ۱

۵۴. کاکوری، مولانا حافظ شاہ محمد علی انور قلندر، انتصاح عن ذکر اہل الصلاح مع ضمیمہ موسومہ

ایضاح، اردو ترجمہ، مولانا شاہ عین الحیدر علوی کاکوری، ضمیمہ، مولانا شاہ محمد حبیب قلندر،

کاکوری، کتب خانہ انوریہ، ۲۰۰۰ء، اول

۵۵. کشمیری، ہمدانی، محمد صادق دہلوی، کلمات الصادقین، تصحیح و تعلیق و مقدمہ انگلیسی، دکن محمد سلیم

اختر، اردو ترجمہ، لطیف اللہ، کراچی، ادارہ نشر المعارف، اگست ۱۹۹۵ء، اول

۵۶. گنج شکر، شیخ فرید الدین، فواید السالکین، اردو ترجمہ، لاہور، اللہ والے کی قومی دکان

۵۷. محمد حبیب، بیگم انصر عمر سلیم خاں، سلاطین دہلی کا سیاسی نظریہ، مترجم، سید جمال الدین، نئی

دہلی، ترقی اردو بیورو، ۱۹۷۹ء، اول

۵۸. محمد نواب مرزا بیگ، نواب مرزا آفتاب بیگ عرف، کلیات جدولیہ فی احوال اولیاء اللہ

الموسوم بہ نام تاریخی تحفۃ الامراء، دہلی، مطبع رضوی، ۱۳۲۵ھ، ج ۶

۵۹. مختار، مولوی حبیب اللہ، انور الاولیاء، ترتیب و تدوین، سید نعمت اللہ، کراچی، بنیاد ادب

(پاکستان)، ۱۳۲۰ھ/ جنوری ۲۰۰۰ء

۶۰. مختار حق، محمد عالم، مرتب، مکتوبات ڈاکٹر مختار الدین احمد بنام پیر زادہ اقبال احمد فاروقی،

لاہور، مکتبہ نبویہ، ۲۰۱۱ء

۶۱. میر خرد، سید محمد بن مبارک علوی کرمانی معروف بہ، سیر الاولیاء، اردو ترجمہ، غلام احمد خاں

بریاں، دہلی، مسلم پریس، ۱۳۲۰ھ، اول

۶۲. ندوی پھلواری، شاہ غلام حسین، خاتم سلیمانی، پھلواری، خانقاہ سلیمانیہ، [۱۹۳۶ء]، ج ۳

۶۳. نظام الدین اولیا، خواجہ، راحت القلوب، اردو ترجمہ، غلام احمد خاں بریاں، دہلی، مسلم

پریس، ۱۳۳۲ھ

۶۴. نظام الدین اولیا، راحت القلوب، اردو ترجمہ، ملا واحدی دہلوی، تہذیب، عابد نظامی،

لاہور، ضیاء القرآن پبلی کیشنز، بحرم ۱۴۰۶ھ، دوم

۶۵. نظام یمنی، لطائف اشرفی، اردو ترجمہ، پروفیسر الیس ایم لطیف اللہ، کراچی، ہاشم رضا اشرفی

جون، ۲۰۰۲ء، اول، ج ۳

۶۶. نظامی، خلیق احمد، سلاطین دہلی کے مذہبی رجحانات، دہلی، ندوۃ المصنفین، اپریل ۱۹۵۸ء،

اول

پشتو

۱. اثر افغانی، عبدالکلیم، روحانی رابطہ اور روحانی تزوین، باجوڑ، دارالاشاعت، فروری ۱۹۶۷ء،

دوم

سندھی

۱. غوثی شطاری، محمد گلزار ابرار، سندھی ترجمہ، مخدوم عبدالجبار صدیقی، مقدمہ و تعلیقات، مخدوم

سلیم اللہ صدیقی، جام شورو، سندھی ادبی بورڈ، ۲۰۰۹ء

عربی

۱. ابن قتیبہ، المعارف، حقیقہ و قدم لہ، دکتور ثروت عکاشہ، القاہرہ، دارالمعارف، سبت، رابع

۲. الحسنی، علامۃ الشریف عبدالحی بن فخر الدین، زمزمۃ الخواطر و بیچۃ المسامح والنواظر، مطبع دائرۃ

المعارف العشائیہ، ۱۳۶۶ھ/ ۱۹۴۷ء، ج ۱

۳. الحسنی، زمزمۃ الخواطر و بیچۃ المسامح والنواظر، مولتان، طیب اکادمی، ۱۴۱۳ھ/ ۱۹۹۳ء، ج ۸

۴. الداودی الحسنی، السید احمد بن علی، عمدۃ الطالب فی انساب آل ابی طالب، بمبئی، شیخ علی مقلاتی

حایری، ۱۳۱۸ھ

فارسی

۱. آزاد بل گرامی، مولانا میر غلام علی، خزائنہ عامرہ، کان پور، منشی نول کشور، مئی ۱۹۰۰ء، دوم

۲. احمد العلوی، سید کریم الدین، مخزن الانساب فی نسب السادۃ الفاطمیہ، مراد پور پٹنہ، محمودی

پریس، ۱۳۳۲ھ

۳. احمد العلوی الموسوی البہاروی، مولانا السید صدر الدین، روائع المصطفیٰ من اہل ہار المرقتی،

کان پور، مطبع احمدی، محرم ۱۳۰۷ھ

۴. احمد برنی، سراج الدینیہ، مرتبہ، قاضی سجاد حسین، دہلی، انڈین کاؤنسل آف ہسٹاریکل ری

سرج، ۱۹۸۳ء

۵. احمد منزی، فہرست مشترک نسخہ ہای خطی فارسی پاکستان، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، ۱۳۰۸ھ / ۱۳۶۷ش / ۱۹۸۸ء، ج ۱۰
۶. اختر راہی، ترجمہ ہای متون فارسی بہ زبانہای پاکستانی، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، ۱۳۰۶ھ / ۱۳۶۵ش / ۱۹۸۶ء
۷. اسحاق، شیخ بدرالدین، اسرار الاولیا بکھنؤ، منشی نول کشور، جون ۱۸۷۶ء
۸. اشرف، وجیہ الدین، بحر خزائن، تصحیح و تدوین، آذر میدخت صفوی، علی گڑ، مرکز تحقیقات فارسی دانشگاه فارسی / دہلی نو، مرکز تحقیقات فارسی راینی فرہنگی جمہوری اسلامی، اسفند ماہ ۱۳۹۲ش / مارچ ۲۰۱۳ء، ج ۲
۹. افتخار، سید عبدالوہاب، تذکرۃ بے نظیر، ترتیب و تصحیح، سید منظور علی، الہ آباد، سنیت ہاؤس، ۱۹۳۰ء
۱۰. اکبر آبادی، شیخ احمد بن محمود محمدی، تذکرۃ السادات، الہ آباد، مطبع نور الایضار، ۱۸۸۰ء
۱۱. امیر خسرو، افضل القوائد، دہلی، مطبع رضوی، ۱۳۳۰ھ
۱۲. بابر شاہ، ظہیر الدین محمد، بابر نامہ، ترجمہ فارسی، شفیقہ یارقین، کابل، انتشارات انسٹی ٹوٹ دپل ماسی وزارت خارجہ، ۲۰۰۹ء
۱۳. بختیار کاکی اوشی، خواجه قطب الدین، دلیل العارفین، کان پور، منشی نول کشور، مارچ ۱۸۸۹ء / رجب ۱۳۰۶ھ
۱۴. بختیار کاکی اوشی، دلیل العارفین، بکھنؤ، منشی نول کشور، جمادی الثانی ۱۳۰۷ھ / فروری ۱۸۹۰ء
۱۵. بختیار کاکی اوشی، دلیل العارفین، بکھنؤ، مطبع حافظ محمود حسن، ۱۸۹۰ء
۱۶. بختیار کاکی اوشی، دلیل العارفین، دہلی، مطبع مجتہائی، ۱۳۱۱ھ
۱۷. برنی، ضیا الدین، تاریخ فیروز شاہی، بہ تصحیح، مولوی سید احمد خان، کول کتہ، ایشیا ٹک سوسائٹی بنگالہ، ۱۸۶۲ء
۱۸. برنی، تاریخ فیروز شاہی، بہ تصحیح، شیخ عبدالرشید، علی گڑھ، شعبہ تاریخ مسلم یونیورسٹی،

۱۹۵۷ء، ج ۱

۱۹. بلاق، صاحب زادہ محمد، روشۃ اقطاب، دہلی، مطبع محبت ہند، ۱۸۹۰ء، دوم
۲۰. تراب علی، مولانا شاہ، اصول المقصود و بکھنؤ، اصح المطابع، ۱۳۱۲ھ / ۱۸۹۳ء، اول
۲۱. جعفر المکی الحسینی، سید محمد بن نصیر الدین، بحر المعانی، مراد آباد، مطبع احتشامیہ، ربیع الثانی ۱۳۰۷ھ / دسمبر ۱۸۸۹ء
۲۲. الجوز جانی، ابو عمر منہاج الدین عثمان بن سراج الدین، طبقات ناصری، بہ تصحیح، کپتان ولیم ناسولیس، مولوی خادم حسین، مولوی عبدالحی، کول کتہ، کان پور پریس، ۱۸۶۳ء
۲۳. جوز جانی، منہاج سراج، طبقات ناصری، بہ تصحیح و تحشیہ، عبدالحی حبیبی، کابل، انجمن تاریخ افغانستان، ۱۳۳۲ش، دوم، ج ۱
۲۴. چشتی بہدلولی، مولوی اصغر علی، جواہر فریدی، لاہور، کنویریہ پریس، ۱۸۸۲ء / ۱۳۰۱ھ
۲۵. حبیب اللہ، ذکر جمیع اولیای دہلی، بہ تصحیح و تعلیقات، دکتر شریف حسین قاسمی، ٹونک، عربک اینڈ پرنٹین ری سرج انسٹی ٹیوٹ راجستھان، ۸۸-۱۹۸۷ء، اول
۲۶. حمید قلندر، مولانا، خیر المجالس، تصحیح و مقدمہ و تعلیقات، خلیق احمد نظامی، علی گڑھ، شعبہ تاریخ مسلم یونیورسٹی، ۱۹۵۹ء
۲۷. ذہلوی، شیخ عبدالحق، اخبار الاخیار فی اسرار الامراء، میرٹھ، مطبع ہاشمی، سوم شعبان ۱۲۸۰ھ
۲۸. رضا، شیخ محمد، ریاض اللوایح، کابل، انجمن تاریخ افغانستان، ۱۳۳۶ش
۲۹. سرخوش، محمد افضل، کلمات الشعراء، بہ تصحیح، صادق علی دلاوری، لاہور، شیخ مبارک علی تاجر کتب، [۱۹۳۲ء]
۳۰. سنجری، امیر حسن علا، فواید القواد، دہلی، فخر المطابع، ۱۲۷۲ھ
۳۱. سنجری، فواید القواد، دہلی، مطبع حسنی، ۱۲۸۲ھ
۳۲. سنجری، فواید القواد، دہلی، مطبع ہند پریس، ۱۰ ربیع الاول ۱۲۸۲ھ
۳۳. صابری البر اسوی، محمد اکرم، اقتباس الانوار، لاہور، مطبع اسلامیہ، [۱۸۹۵ء]
۳۴. طباطبائی، منشی غلام حسین خان، سیر المعاصرین، کان پور، منشی نول کشور، ۱۲۸۲ھ

۱۳۰۲ھ، اول

۵۰. نظام الدین اولیا، سلطان، راحت القلوب، دہلی، مطبع مجتہائی، ۱۳۰۹ھ
۵۱. نظام الدین اولیا، راحت القلوب، میرٹھ، مطبع قاسمی، ۱۳۲۵ھ
۵۲. ہرگامی، شاہ حامد، نقطۃ النائمین، تصحیح، پرنسورٹار احمد فاروقی، مشمولہ، رضالاہمیری پریس،
شمارہ ۳
۵۳. ہندو شاہ، علامہ قاسم، گلشن ابراہیمی محروف بہ تاریخ فرشتہ، لکھنؤ، منشی نول کشور، ۱۳۲۲ھ
۵۴. یحییٰ، مولانا نظام الدین، لطائف اشرفی، دہلی، نصرت المطالع، ۱۲۷۹ھ، اول، ج ۲

ہندی

۱. ہری اودھ، کمپروچنٹولی، اردو ترجمہ، سرسوتی سنن کیف، دہلی، ساہتیہ اکادمی، ۱۹۹۰ء، اول

English

1. Goel, Sita Ram, Defence of Hindu Society, New Delhi, Voice of India.
2. Goel, Sita Ram, The Story of Islamic Imperialism in India, New Delhi, Voice of India.
3. Ivanow, Wladimir, Consise Descriptive Catalogue of the Persian Manuscripts in the Curzen collection of Asiatic society of Bengal, Calcutta, Asiatic society of Bengal, 1926
4. List of Muhammadan and Hindu Monuments, Calcutta, 1922, vol:3
5. Minhaj ud-din Abu Umar Usman, Maulana, Tabakat-i-Nasiri, Translated by, Major H. G. Raverty, London, Gilbert & Rivington, 1881, 1st, vol. 1
6. Nabi Hadi, Dictionary of Indo-Persian Literature, New Delhi, Indira Gandhi National centre for Arts Abhinav

۳۵. عبرت لاہوری، محمد قاسم، عبرت نامہ، بہ تصحیح و حواشی، خلاصہ و مقدمہ، ڈاکٹر ظہور الدین احمد، لاہور، ادارہ تحقیقات پاکستان دانش گاہ پنجاب، دسمبر ۱۹۷۷ء، اول
۳۶. غوثی شطاری، محمد، گلزار ابرار، مرتبہ، ڈاکٹر محمد ذکی، پٹنہ، خدایتخش ادیشنل پبلک لاہیری، ۱۹۹۲ء، اول
۳۷. القریشی الحسینی، سید علاء الدین علی بن سعد بن اشرف بن علی، جامع العلوم، مرتبہ، قاضی سجاد حسین، نئی دہلی، انڈین کاؤنسل آف ہسٹوریکل ریسرچ، ۱۹۸۷ء
۳۸. القریشی الحسینی، خلاصۃ الالفاظ جامع العلوم، تصحیح و تخریج و مقدمہ، ڈاکٹر غلام سرور، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، ۱۳۲۱ھ/۱۹۹۲ء
۳۹. قلندر، شاہ تقی علی، روض الازہرنی آثار القلندر، لکھنؤ، اصح المطالع، ۱۳۳۶ھ
۴۰. قلندر، شاہ مسعود علی، فصول مسعودیہ، تصحیح، سید شاہ محمد حبیب حیدر قلندر، لکھنؤ، اصح المطالع، ۱۳۳۱ھ/۱۹۱۲ء
۴۱. قلندر، مولانا شاہ حافظ علی انور قلندر، انتصاح عن ذکر اہل الصلاح مع تذکرہ المسلمی بہ ایضاح فی ترجمۃ اہل الصلاح، تہذیب، شاہ مولانا محمد حبیب قلندر، لکھنؤ، اصح المطالع، ۱۳۲۷ھ، دوم
۴۲. قلندر، مولانا محمد علی انور، انتصاح عن ذکر اہل الصلاح، لکھنؤ، مطبع مجمع العلوم، ۱۲۹۴ھ، اول
۴۳. کاکوروی، شاہ تراب علی قلندر علوی، مجاہدات الاولیا، لکھنؤ، حسن برقی پریس، ۱۸۷۶ء، اول
۴۴. کشمیری ہمدانی، محمد صادق دہلوی، کلمات الصادقین، تصحیح و تعلیق و مقدمہ، انگلیسی، ڈاکٹر محمد سلیم اختر، اسلام آباد، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، لاہور، انتشارات القریش، ۱۹۸۸ء
۴۵. گنج شکر، شیخ فرید الدین، فواید السالکین، دہلی، مطبع مجتہائی، ذی الحجہ ۱۳۱۱ھ
۴۶. گنج شکر، فواید السالکین، تصحیح، مولوی اعجاز احمد، دہلی، مطبع مجتہائی، صفر ۱۳۱۱ھ
۴۷. لاہوری، مفتی غلام سرور، خزینۃ الاصفیاء، لاہور، مطبع صوبہ، ۱۲۸۳ھ، اول
۴۸. لعلی بدخشی، میرزا لعل بیگ، ثمرات القدس من شجرات الانس، مقدمہ، تصحیح و تعلیقات، ڈاکٹر سید کمال حاج سید جوادی، تہران، پڑوشکاہ علوم انسانی مطالعات فرہنگی، بہار ۱۳۷۶ش
۴۹. میر خرد، سید محمد بن مبارک علوی کرمانی معروف بہ، سیر الاولیا، دہلی، مطبع محبت ہند، شعبان

۲. رضا لاہوری جرنل، رام پور، ۱۹۹۶ء، شماره: ۳.
۳. ماہ نامہ جہان رضا، لاہور، ذی الحجہ ۱۳۲۸ھ / دسمبر ۲۰۰۷ء، ج ۱۵: ش ۱۵۰.
۴. ماہ نامہ منادی، حضرت بابا فرید نسر، دہلی، ۱۹۷۷ء، ج ۳۹: ش ۶-۴.
۵. مجلہ علوم اسلامیہ، علی گڑھ، ۱۹۸۹ء، ج ۱۵: ش ۲۱.
۶. معارف، اعظم گڑھ، مارچ ۱۹۷۹ء / ربیع الثانی ۱۳۹۹ھ، ج ۱۲۳: ش ۳.
۷. معارف، اعظم گڑھ، اپریل ۱۹۷۹ء / جمادی الاولیٰ ۱۳۹۹ھ، ج ۱۲۳: ش ۴.
۸. معارف، اعظم گڑھ، مئی ۱۹۷۹ء / جمادی الثانی ۱۳۹۹ھ، ج ۱۲۳: ش ۵.
۹. معارف، اعظم گڑھ، مارچ ۱۹۸۰ء / ربیع الثانی ۱۴۰۰ھ، ج ۱۲۵: ش ۳.
۱۰. معارف، اعظم گڑھ، اپریل ۱۹۸۰ء / جمادی الاولیٰ ۱۴۰۰ھ، ج ۱۲۵: ش ۴.
۱۱. معارف، اعظم گڑھ، نومبر ۱۹۸۱ء / محرم ۱۴۰۲ھ، ج ۱۲۸: ش ۵.
۱۲. معارف، اعظم گڑھ، دسمبر ۱۹۸۱ء / صفر ۱۴۰۲ھ، ج ۱۲۸: ش ۶.
۱۳. معارف، اعظم گڑھ، جنوری ۱۹۸۲ء / ربیع الاول ۱۴۰۲ھ، ج ۱۲۹: ش ۱.

<http://www.kashmirherald.com>

<https://en.wikipedia.org>

مکالمے/مکتوبات/برقی رقعات

۱. احمد، ڈاکٹر مختار الدین، مکتوب بہ نام راقم، علی گڑھ، ۱۳ جنوری ۲۰۰۸ء.
۲. پراگ گردال، ٹیلی فونک مکالمہ از راقم، ٹانچہ، ۱۰ جنوری ۲۰۱۵ء.
۳. زیدی، سید مجتبیٰ حیدر، برقی رقعہ بہ نام راقم، لاہور، ۱۵ جولائی ۲۰۱۳ء.
۴. سمن مشرا، برقی رقعہ بہ نام راقم، دہلی، ۱۹ اگست ۲۰۱۴ء.
۵. عارف نوشاہی، ڈاکٹر، برقی مکتوب بہ نام راقم، اسلام آباد، ۲۸ اپریل ۲۰۱۳ء.

Publications, 1995, 1st

7. Nizami, Khaliq Ahmad, **Some Aspects of Religion and Politics in India During the Thirteenth Century**, Aligarh, Department of History Muslim University, 1961, 1st

8. Rizvi, M.H, M. H. Qaisar, **Catalogue of Manuscripts in the Maulana Azad Library Aligarh Muslim University Aligarh**, Aligarh, Maulana Azad Library Aligarh Muslim University, 1985, vol. 1

9. Rizvi, Saiyid Athar Abbas, **A History of Sufism in India**, Lahore, Suhail Academy, 2004, vol. 1

10. Sadia Dehlavi, **The Sufi courtyard: Dargahs of Delhi**, Delhi, Harper collins publishers India, 2012

11. Shaukat Ali Khan, **A Descriptive Catalogue of Persian Manuscripts**, Tonic, Arabic and persian research Institute of Rajasthan, 1987, v. 1

12. Sijzi, Amir Hasan, **Nizam ad-Din Awliya, Moral For The Heart**, Translated and Annotated, Bruce B. Lawrence, New York, Paulist Press, 1992

13. Story, C.A, **PERSIAN LITTERATURE**, London, The Royal Asiatic society of Britain and Ireland, 1970, vol. 1, pt, 1

مجلات/ویب سائٹس

۱. اسرار تصوف، لاہور، ذی الحجہ ۱۳۴۳ھ / جولائی ۱۹۲۵ء، ج ۲: ش ۶.

قطعہ تاریخ طباعت

کاوشِ خونِ جگر پہ آفریں کہیے نواز
کر لیا جو طے سفر راہِ مبارک کا دراز
تذکرہ احوال نور الدین کی تدوین پر
خوب بخشا ہے حسن کو اک قلندر نے نیاز
عجم دیں غوثِ الدھر کی تھی عنایت آپ پر
مل گئے مخفی گہر، واضح کیا اپنا جواز
رنگ لائی عشق میں یہ عرقِ ریزی روز کی
مدعاے عشق نے پوری کرا دی یہ نماز
گر کرو جو تہیہ تم سعد کا تاریخ ہے

۱۳۳

فیض لطف آل نور الدین مبارک ہے دراز

۱۸۸۱

۲۰۱۵ = ۱۸۸۱ + ۱۳۳

(ذوالنورین حیدر علوی عرف سعد مصطفیٰ، کاکوری/لکھنؤ)

۶. عطا خورشید، ڈاکٹر، برقی مکتوب بہ نام پراگ اگر وال، علی گڑھ، ۱۷ جون ۲۰۱۳ء
۷. عطا خورشید، ڈاکٹر، برقی مکتوب بہ نام راقم، علی گڑھ، ۳ جولائی ۲۰۱۳ء
۸. علوی، ڈاکٹر مسعود انور، ٹیلی فونک مکالمہ از راقم، کاکوری، ۱۸ اپریل ۲۰۱۳ء
۹. علوی، ڈاکٹر مسعود انور، مکتوب بہ نام راقم، علی گڑھ، ۱۰ جون ۲۰۱۳ء
۱۰. علوی، شاہ زین الحیدر، تحریری مکالمہ از راقم، کاکوری، ۲ دسمبر ۲۰۱۳ء
۱۱. قریشی، صوفی واحد حسین، ٹیلی فونک مکالمہ از راقم، دہلی، ۱۷ مارچ ۲۰۱۱ء
۱۲. ولی، محمد عیسیٰ، برقی مکتوب بہ نام راقم، لندن، ۲۵ مئی ۲۰۰۶ء

اشاریہ

(اشاریہ متن اور ضمیموں پر مشتمل ہے)

مبارک نامہ

مبارک نامہ

شخصیات

آذرمیدخت صفوی: ۶۹	امداد علی بھاگل پوری، شاہ: ۸۰
آزاد [ابوالکلام]، مولانا: ۸۷، ۸۹	امیر الدین: ۵۰
آزاد بلگرامی، میر غلام علی: ۷۶	امیر جان، مخدوم: ۷۱
آصف جاہ، نظام الملک: ۷۳، ۷۵، ۷۷	امیر کبیر: ۵۰-۵۲، ۵۴
ابابک، سید: ۵۴	اورنگ زیب ملقب بہ غلام مکان، شاہ: ۷۵
ابن الرسول: ۵۳	اہل اللہ بہاری، میر سید: ۸۱
ابوالنجیب سہروردی: ۷۱	ایجاد، میر محمد احسن: ۴۹، ۵۳، ۵۴، ۷۲، ۷۳، ۷۵
ابوعبیدہ الجراح القریشی القہری: ۶۱، ۶۲	[ایلتتمش]، سلطان شمس الدین: ۴۶، ۴۸، ۶۴
اجل سرزی: ۶۳، ۶۴، ۷۰	۷۵، ۶۶، ۷۰
احمد الحدیث الشاعر، سید: ۴۳	بابر، سلطان [ظہیر الدین]: ۵۹
احمد برنی: ۶۸	برہان الدین: ۵۲، ۵۳
احمد غزنوی: ۴۵، ۶۴	بلبن: سلطان غیاث الدین: ۴۳، ۵۵
احمد معین سیاہ پوش علوی: ۶۸	بھگوان داس ہندی، بھگوان داس
اسد اللہ، مفتی: ۸۷	بی بی ساراں: ۴۸، ۴۹، ۶۲
اسماعیل، خواجہ: ۵۹	بی بی سارہ: ۶۳
اسماعیل صفی: ۹۲	بیدل، میرزا عبد القادر: ۷۳، ۷۵، ۷۷
اشرف، وجیہ الدین: ۶۹	بھٹوراء، رائے: ۴۴
اصفہانی، محمود بن مسعود: ۷۷	تاج الاولیا، خواجہ: ۶۱
افتخار، سید عبد الوہاب: ۷۷	تراب علی قلندر علوی کا کوروی، شاہ: ۷۰
افضل، خواجہ: ۵۹	تقی الدین بہاری، میر سید: ۸۱
امام حسین: ۴۳، ۶۲	تقی حیدر قلندر کا کوروی، مولانا شاہ: ۸۹
امام زین العابدین: ۴۳، ۶۲	

جعفر محمد قطبی، میر سید دیوان: ۹۱، ۹۱، ۸۱

جلال، سید: ۵۲

جلال، سید [بن سید نور الدین]: ۵۲، ۵۱، ۳۹

۵۵

جلال الدین، سید: ۵۵، ۵۳، ۵۲

جلال الدین ابونصر: ۶۱

جمال، سید: ۵۳

جمال الدین، سید: ۵۵، ۵۳، ۵۲

جمال الدین، ابوسعید شیخ: ۶۱، ۶۲

جمال الدین، ابو محمد: ۶۱

جمال کولوی، شیخ: ۳۸، ۳۹، ۵۶، ۵۹-۶۱

جمالی: ۶۳

چشتی، عبدالرحمان: ۶۸

حبیب اللہ: ۶۹، ۷۸

حبیب اللہ، سید: ۵۰

حام الدین، سید: ۵۱، ۵۵

حسن [برقی پریس]: ۷۰

حسن ابوجہد الفارسی نقیب کوفہ، سید: ۳۳

حسن علی، بخند و شاه: ۸۰

حسن نواز شاہ: ۸۹، ۹۰

حسین، سید: ۵۳

حسین ابو عبد اللہ انساب الرمس النقیب کوفہ

المشتر بہ نہرہ سالوی: ۳۳

حسین العزیز، سید: ۳۳

خضر رومی: ۹۲، ۵۰

خلیل الدین قطبی، میر سید: ۸۱، ۹۰

خیر اندیش خان کنوہ: ۷۲، ۷۵، ۷۷

دختر شمس العارفین: ۵۹

دلاوری، صادق علی: ۷۳

راجی محمد: ۳۹، ۵۶، ۵۹

رحمت اللہ خان، نواب: ۸۷

رضی خان، ملک: ۵۹

رفیع الدین: ۵۳

زید شہید: ۳۳، ۶۲

زین العارفین، سید: ۵۱

سجاد حسین، قاضی: ۶۸

سرخ، سید: ۵۰

سرخوش، محمد افضل: ۷۳

سمن مشرا: ۷۹

سید منجھا: عبداللطیف ملقب بہ سید منجھا

شاہ حسین سرہر پوری: ۸۹

شاہ عالم: ۷۲، ۷۵، ۷۷

شمس الدین، سید: ۵۳

شرف الدین، سید: ۶۶

شرف الدین احمد یحییٰ منیری: ۹۲

شرف الدین محدث، سید: ۳۳

شمس العارفین غزنوی: عبدالرحمان شمس العارفین

غزنوی

شیم الدین احمد معنی: ۹۲

شہاب الدین سہروردی، شیخ الشیوخ: ۳۳-۳۵، ۳۵

۵۷-۶۲، ۶۳، ۶۷، ۶۹، ۷۱، ۷۱-۸۱، ۹۰، ۹۱

شہاب الدین غوری، سلطان: ۳۳، ۵۷، ۶۵

شہاب الدین عرش، سید: ۷۲

شیرانی، حافظ محمود: ۷۰

صادق دہلوی، الحاج صوفی محمد یاسین: ۸۶

صادق علی دلاوری: دلاوری، صادق علی

ضیاء الدین برنی: ۳۳، ۵۱

عارف نوشاہی، ڈاکٹر: ۷۲

عبدالحمید دہلوی، شیخ: ۷۹

عبدالرحمان، ملا: ۵۹

عبدالرحمان چشتی: چشتی، عبدالرحمان

عبدالرحمان شمس العارفین غزنوی: ۳۸، ۵۷

۵۹، ۶۱، ۶۷

عبدالرزاق، سید: ۵۳

عبدالعزیز ابن ابوبکر مصلادار: ۶۳

عبدالقدوس گنگوہی، شیخ: ۹۲

عبداللطیف: ۳۳

عبداللطیف ملقب بہ سید منجھا: ۵۲، ۵۳

عبدالفتاح: ۷۰

عبدالقادور جیلانی، شیخ: ۹۰، ۹۱

عبدالقیوم، مفتی: ۸۷

عبداللہ ابوالفضل حاج، سید: ۳۳، ۶۲، ۶۳

عبدالواحد بن احمد غزنوی: ۳۵، ۳۶

عبدالوہاب: ۵۳

عز الدین دہلوی: ۳۳، ۵۷، ۶۲

عزیز الدین، سید: ۵۰، ۵۲، ۵۳

عزیز الدین، سید: ۵۲

عزیر اللہ صاحب تاج، سید: ۳۹، ۵۱، ۵۳

علاء الدین جہان سور غوری، سلطان: ۵۹

علاء الدین کرمانی، مولانا: ۴۷، ۶۶

علی کرم اللہ وجہہ، امیر مویشین: ۳۳، ۵۲

عمر، سید: ۳۳

غیاث الدین بلبن، سلطان: ۳۳، ۵۱

فتح قلندر، شاہ: ۷۸

فتح محمد عرف کلومیان: ۷۹

فرحت اللہ شاہ مخاطب بہ حسن دوست، حکیم:

۸۰

فرخ، سید: ۵۰

فرید الدین، سید: ۵۲-۵۳

فرید گنج شکر، شیخ: ۳۶، ۶۵، ۶۶

فضل اللہ عرف سید گسائیں، میر سید: ۸۱

فقیہ خدای داد: ۶۶

فہر: ۶۲
فیض الرحمن رائد قریشی، سید: ۸۳، ۸۴
قاسمی، دکتر شریف حسین: ۶۹
قطب الدین، برادرزادہ سید نور الدین مبارک:
۵۱
قطب الدین، شیخ الاسلام سید: ۵۱
قطب الدین، بختیار کاکی: ۴۸-۵۰، ۵۲، ۵۳
۵۹، ۶۲-۶۰، ۶۶، ۷۰
قطب الدین، پینا دل سر انداز غوثی، شاہ: ۸۱، ۹۰
۹۱
قطب الدین علی خان: ۵۵
قلندر، مولانا شاہ محمد علی انور: محمد علی انور قلندر
قلندر اللہ، شاہ: ۷۸
قمر الدین، ابوالکلام: ۵۲، ۵۳
کرمانی: علاء الدین کرمانی، مولانا: علاء الدین
کرمانی
کریم الدین، میر: ۵۱
لطف اللہ، مولانا: ۸۷
مبارک علی، شیخ: ۷۳
محبوب سبحانی قطب ربانی: ۷۱
محمد ابوالحسن سالوسی، سید: ۴۳
محمد احمد شاہ، صوفی: ۸۶
محمد صالح، میر: ۵۳

محمد افضل سرخوش: سرخوش، محمد افضل
محمد برقی، خواجہ: ۵۹
محمد بن نصیر الدین جعفر الہکی: ۴۷
محمد تقی، سید: ۵۳
محمد حبیب قلندر، مولانا شاہ: ۶۷
محمد حسن شاہ، خواجہ صوفی: ۸۰
محمد حفیظ: ۵۱
محمد راشد شیخ: ۸۸
محمد رضا پانی پتی، شمس الفاخر: ۶۳
محمد سعید، خواجہ: ۵۹
محمد سیوری، سید: ۵۲، ۵۴
محمد شاہ: ۵۳
محمد طالب، خواجہ: ۵۹
محمد عبدالحی جہاں گیری، شاہ: ۸۰
محمد عنایت حسن خاں، شاہ: ۸۰
محمد علی انور قلندر، مولانا شاہ: ۶۷
محمد غالب، خواجہ: ۵۹
محمد فرخ سیر: ۵۳، ۷۵، ۷۷
محمد محسن، سید: ۵۳
محمد مخلص الرحمان ملقب بہ جہاں گیر شاہ، شاہ:
۸۰
محمد مصطفیٰ علیہ السلام: ۶۸
محمد معظم: ۵۱

محمد شتم، مخدوم شاہ: ۸۰، ۹۰، ۹۱
محمد محمدی فاروقی، شاہ: ۸۰
محمد نبی رضا خاں ملقب بہ اسد جہاں گیری، شاہ:
۸۰
محمد نجات، خواجہ: ۵۹
محمد نعمان، میر: ۷۰
محمد نقیب اللہ شاہ، خواجہ صوفی: ۸۰
محمد نواز شاہ، خواجہ صوفی: ۸۰
محمد حافظ، سید: ۵۳
محمد بہاری، میر سید: ۷۱
محمد و موزہ دوز: ۶۶
مختار الدین احمد، ڈاکٹر: ۸۷، ۸۸
مختیار محمد: ۷۹
مروان، میر: ۵۵
مبزل اللہ خان، نواب: ۸۷
مسعود انور علوی، پروفیسر: ۸۹
مسعود علی قلندر، شاہ: ۷۱
مظہر حسین بہاری، حکیم شاہ: ۸۰
معز الدین: ۵۲-۵۳
معز الدین محمد سام: شہاب الدین غوری
معنی یاب خان: ایجاد، میر محمد احسن
معین الدین چشتی، خواجہ: ۴۵، ۶۴
منصور، سید: ۵۰، ۵۲، ۶۲
منظور علی، سید: ۷۷
میراں: ۵۳
میر معانی خان سامانی: ایجاد، میر محمد احسن
ناگوری، قاضی حمید الدین ناگوری: ۶۶
نجم الدین قلندر: ۴۳، ۵۰، ۵۱، ۵۷، ۶۴، ۶۳
۷۰، ۷۱، ۸۳، ۹۰-۹۲
نعت اللہ، سید: ۵۰
نصیر الدین بہاری، میر سید: ۸۱
نصیر الدین محمود، شیخ: ۶۶
نظام الدین: ۵۰
نظام الدین، سید: ۵۲، ۵۴
نظام الدین [بن سید نور الدین مبارک غزنوی]
، سید: ۳۹-۵۱، ۵۷، ۵۸، ۷۰، ۷۱، ۸۱، ۹۰-۹۲
۹۲
نظام الدین بہاری، میر سید: ۸۱
نظام الدین ابوالموید، شیخ:
۴۸، ۴۹، ۵۶-۵۱، ۶۱-۶۳، ۶۶
نظام الدین اولیا، خواجہ: ۴۷، ۶۳
نور الدین مبارک غزنوی، سید: ۳۳-۵۸، ۶۲
۷۲-۷۵، ۷۷-۷۹، ۸۱-۸۶، ۸۹-۹۲
نول کشور، ششی: ۷۱
واحد بخش سیال چشتی صابری: ۷۶
وجیہ الدین اشرف: ۶۹
ہلاکو خان: ۵۹

ہوشنگ غوری: ۵۰
ہندی، بھگوان داس: ۷۳

یحییٰ ابوالحسن: ۴۳

یحییٰ المحدث، سید: ۴۳

مقامات

آگرہ: ۶۶، ۵۹	ٹونک: ۶۹
اسلام آباد: ۷۲	جکھنی: ۵۰
اکبر آباد: ۷۷، ۷۳	جلالی: ۵۹-۵۷
الہ آباد: ۷۷	چنگلہ اٹاؤ: ۷۵
اندری: ۷۷، ۷۵، ۷۲، ۵۳	حوض شمس: ۶۹، ۷۸-۷۰
اندوہی: ۵۹	خوجہ: ۵۵
اودھ: ۷۲	دہلی: ۴۳، ۴۴، ۴۶، ۵۹-۶۲، ۶۳، ۶۵، ۶۶، ۶۷
ایرج: ۶۸	۶۸-۷۰، ۷۲، ۷۳، ۷۵، ۷۷-۷۹، ۸۱، ۸۶
بداؤن: ۵۱	دہلی نو: ۶۹
برہان پور: ۷۸	راجستھان: ۶۹
بغداد: ۴۳، ۴۴، ۴۶	زابل: ۶۳
پٹنہ: ۹۱، ۹۰	سامانہ: ۵۳-۵۶، ۷۲-۷۳، ۷۵، ۷۷
پٹنہ: ۵۹	سرستی: ۴۳
پٹنہ: ۵۶، ۵۵	سرہند: ۷۲، ۵۳
پلول: ۵۵	سہارن پور: ۵۳
پنجاب: ۷۰	سیور: ۵۲
پورب: ۵۳	شام: ۶۴، ۳۵
تہیل: ۵۵	شاہ آباد: ۵۳
تھامیر: ۴۳	علی گر [علی گڑھ]: ۶۹، ۷۹، ۸۷، ۸۹

غزنی: ۴۳، ۴۴، ۴۶، ۴۸، ۴۹، ۵۷، ۵۹، ۶۱	محلہ پھلواری: ۵۱
۶۲، ۶۳-۶۷، ۷۱، ۸۳	محلہ سیدواڑہ: ۵۱
قم: ۷۲	محمی الدین پور: ۵۵
کابل دروازہ: ۵۳	مندو: ۵۵، ۵۰
کان پور: ۷۶	میرٹھ: ۷۵
کوٹہ: ۴۳	میوات: ۵۵
کول: ۴۹، ۵۱، ۵۷-۵۹، ۶۶	نارنول: ۴۹، ۵۰، ۵۵
گردیز: ۵۱	نانون: ۵۹
لاہور: ۶۸، ۷۰، ۷۳	نڑالی: ۷۱
لکھنؤ: ۷۰، ۷۷	ہندوستان: ۴۳، ۵۰، ۵۷، ۵۹، ۶۵
مالوہ: ۵۵، ۵۰	

کتب

آداب الذکر: ۹۲	بحر زخار: ۶۹
آداب المحققین: ۹۲	بیاض: ۷۱
اخبار الاخبار: ۷۵، ۷۲، ۷۷، ۷۸، ۸۹	بیاض شجرات: ۹۲
اخبار الجمال ملقب باخبار الجمال: ۷۸، ۶۶	تاریخ قریش: ۴۳، ۴۴، ۴۶، ۴۷
اسرار العارفین: ۴۸، ۸۹	تاریخ فیروز شاہی: ۴۳، ۵۱، ۵۲
اصول المقصود: ۷۰	تختہ الابرار فی کرامات الاخبار: ۶۳
افضل القوائد: ۴۷	تذکرہ بے نظیر: ۷۷
انتصاح عن ذکر اہل الصلاح: ۶۷	تکملة الانساب: ۴۹، ۵۲، ۵۳
اوراد مجاہدات الصوفیہ: ۹۱، ۹۲	تنقیح الاخبار: ۳۵، ۶۲، ۸۹
بحر المعانی: ۷۷	جواہر فریدی: ۴۸، ۶۲، ۶۴

حدیقہ ہندی: ۷۴

خزانہ عامرہ: ۷۶

درر نظامی: ۳۷

ذکر جمیع اولیای دہلی: ۷۹، ۸۰

راحت القلوب: ۳۶

رسالہ غوثیہ: ۴۳، ۵۷، ۶۲، ۶۳، ۷۰، ۸۹

سراج الہدایہ: ۶۸

سیر العارفین: ۵۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴

شاہ نامہ بادشاہ فرخ سیر: ۵۳، ۷۵

شرف السادات: ۳۶

فصول مسعودیہ: ۷۱

فوائد السالکین: ۶۵، ۶۶

فوائد الفوائد: ۳۷

کلمات الشعرا: ۷۴

کلمات الصادقین: ۶۳

کلیات صادق: ۸۶

گلزار ابرار: ۵۰، ۶۳

مبارک نامہ: ۵۶

مجاہدات الاولیاء: ۷۰

مجموع الفتاویٰ: ۶۳

مراۃ الاسرار: ۶۸

مفتاح العارفین: ۷۰

ملفوظات عزالدین دہلوی: ۳۳، ۵۷، ۶۲، ۶۴

منازل العارفین: ۹۳

نفحات الخیر یہ من انفاں القلندر یہ موسوم بہ

اسم تاریخی اذکار ابرار: ۸۹

نسب الاقنیاء: ۳۳، ۳۹، ۵۲، ۵۳

واقعات بابری: ۵۹

وصیت نامہ: ۹۳

عکس

اخبار الجمال ملقب بہ اشجار الجمال

نسخہ علی گڑھ، منزل اللہ خاں لاہوری، ۶۶ الف - ۷۰ الف

نظر شاه بهشت در پی توطئه خود که در امیر غفرانی از آن بگریزید و بعد از آن باز در آن که در اندیشه گفت
غفرانی غلبه سید را در دید و بر شمع اجل غریبی زد که اگر چه در غرض و انچه در مشورت است اما باید و نبود از
قبیل شسته اند چنانچه در بیت الغلوب از شمع زده اند و توطئه است بر حال محبت سید و که تضرع احسان شاه جل
کمال اندر شوق است با سید و آنست که سید در آنست که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی شمع است
در ایام ششش این ملک بر روی بودند و در شرف است توطئه است که سلطان ششش این ملک بر روی
و خاص سید نور الدین مبارک انصاف خوار شد و در این ملک است که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی
کفایتی که من ترکی علی امیر به بکت که شمع سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
فراد است این ملک را از دست خود نگذاشت و در آنست که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
مقبول شد و در آنست که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
توطئه است در آنست که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
توطئه است که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
که درین اندیشه توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
نما را و بعد از آنکه سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
و در آنست که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
و در آنست که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
رمانی به ملک است که در آنست که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
شد که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی
ما به پنج الاغریه ششش این ملک بر روی بودند و در شرف است توطئه است که سلطان ششش این ملک
و توطئه است که سید نور الدین مبارک غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی که توطئه غفرانی

[illegible]

نیز در وی کائنات بر مفضل و برادر بزرگوار ملکیت از هر دو جانب بنمایانند و نیز که سید
محب نایب در تلمذ انساب بنیان ارقام بنیان بخود که انساب سید جلال معروف گشته بطراف و نول
مکتوبه است و از نوکین چون دگرسانا نامی سید فرخ بن سید منصور و دهم سید منصور بن حبیب الله
از نام نول مایلی که رسیدند و دهم که از ایشان چنان شدیم که اول از اصحاب و نظام الدین سید فرخ نام است
عزیز الدین بن سید ابوالدین از دوی در زمین نول و در فرزندانشان بنیادهای اصحاب و مذکور در ایشان
خاطرم بر آن خطور نمود که شاید سید فرخ مذکور را او الوفا هم سید عزیز الدین بن سید ابوالدین بن سید منصور
بن سید ابوالدین چنانچه بن سید نور الدین مبارک شایع الالحا را که عیبت گچ مرز نول بنیاد همی
عقبت چکنی ال اند و دهم سید بن سید فرخ مذکور اول و دوم هم چکنی که از عیال نول است سید فرخ
ابو عبد از آنجا اولادش از نول تفریف نمود و در موضع مذکور عیبت گچ بنیاد و دهم سید
مبارک تفریف آنها در نول مبارک و در فرزند دهم حماد اول میکند سید خط الدین و دهم سید
مبارک است و از ایشان نیز در وی کائنات بر مفضل و برادر بزرگوار ملکیت از هر دو جانب بنمایانند و نیز که سید
ابو عزیز الدین قلند نام چاکر اخبار اکثر گشت و کفر از امامت شاه خلیفه الدین قلندوی قلند و اول خرنده خاوند
سمت بلند و سید هم الدین بن سید نور الدین مبارک تفریف است و سمت از سمت خفا و وی
در خارجا قطب الدین بختیار اوستی قلند و سمت ساجد غوث قطب قلند در اندام سیدان سید قلند
باب انبیا و نظام دار و سید قلند و سال مرور یافته در ایام سلطان موذنک خوری بن دلا و خان
خاوند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند
نور الدین مبارک است که انساب سید هم الدین قلند در این دوره را بنیاد بنیاد و سید قلند و سید قلند
حقیقت و خبر سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند و سید قلند
برادر هم الدین قلند مذکور فرزند و اند و خود را از انساب سید هم الدین قلند و سید قلند و سید قلند
مبارک است و در بر کرم الدین بن سید بنیاد و در این سال اول الفقه کل سکنی و سمت برادر
سید محمد معتمد است سید هم الدین چاکر نام که خود در این سید هم الدین مبارک است

[illegible]

فیلد سید منعم شهباز اندوخته برکات پیر این سید مبارک نورالدین که انور است از حضرت
 علی که در آن وجه نسبت میشوند و پیر این دستا خواهد قطب الدین که سید علم اندک است تاج را
 تجدیدت عطا نموده بودند بخانه سید جمال و لد سکینش الدین در سامان موجود و دارند و سید
 عبدالوهاب نام از غلام سید فرید الدین مذکور لطیف علی که رفته بودند از این و سید پیر سکینش
 اولادش نیز در سامان موجود است و بعضی از اولاد سید فرید الدین از سامان رفته در پیر سکینش
 نموده اند و از ایند از این زمان از پنجاه ساله پیر اول علم و عمل و عهده امانت بوده می باشد
 شرفا و سید و سنان آنرا به هم میر محمد حسن عرف به خان نام که تخلص است این ایضا است نسبت
 ایشان از محبت و واسطه سید فرید الدین سامان سید سکینش مذکورین برای این خواجه
 بزرگوار ایشان سید محمد حسن این سید محمد تقی این سید ابن الرسول این سید ریح الدین این
 سید محمود حافظ این سید عبداللطیف و سید منعم این سید پیر الدین این حضرت
 محمود سید نورالدین سامان قدس سرم است و البیان سبب را که پیر سکینش سامان است
 آورده و به بی سکینش نام فرمودند از عهد پیر که جد خود حضرت سید نورالدین مبارک است از پیر نور
 تربت نظام و او نیز در آن قبور در روضه مذکور که منجم است و رفته بودند موافق از نام سید سکینش
 باز بطور سید و در سید نورالدین مبارک خلیفه سید و هم اسم الاغ سید و در سید سکینش
 شایسته باد شاه محمد فرخ میر الدین است سناخته اند و دعوات میر حسن است منجم سید اولاد
 پیر او یکصد و سی که سال اول محمد شاه بادشاه در روی اتفاق افتاد و قبر ایشان نیز از این
 روضه سید نورالدین مبارک در روی مقابله و در روضه مذکوره داخل شده و در حین حیات
 ایشان قدس سرسی کرده بود و حال زیارت و از نیز نموده میر محمد اصفیاء ایشان نیز یک که در آن
 درین روزگار سید را بوده در روی پیر خود نزد کایلی در دوازده دلی کند سکینش سال و در قمار است
 حدیث ایشان را اولاد ایشان را بوم القیاس و از راه خواجه حاجی صاحب ریاضی ز نور الدین مبارک
 نسبت از اصل محمد اصل اخیار پیر او میر حسن ابن منعمی است به خان حکایتش شده مراد از آن و بعد

میر حسن مبارک

در آنکه اولاد سید نورالدین مکان سامان به پیر سید سید عبدالرافق نام و لد سکینش
 ایچ عزیز معروف به سید صفا و سید بعضی سادات مکان شاه آباد سید ابابیک نام را مراد نمودم
 سید نورالدین سامان ترا میدهند و خود را از انس سید ابابیک بن سید نورالدین بن سکینش نام
 مذکورین بشمارند که این جماعه ایشان سید نورالدین مکان سامان را اینها بعد علم خود اطا و دارند
 جدال الدین سید جمال الدین بر و در او ان سید نورالدین مذکور اند سید نظام الدین بن
 سید محمود سوری این سید فرید الدین ابوالکلام این سید عبدالوهاب این سید امیر کبر این سید منصور
 این سید علم اندک جمیع نام این سید نورالدین مبارک غرضی قدس سرم از روی تفرقه شریف
 و قبور پیر و در آن مذکوران در روضه مذکور و در ایشان پیر و در او سید منجم و سید نورالدین
 چوالمیرات که شیشات الحان جماعه او که در ایشان سکینش سال مراد از آن و بعضی از اینها
 چوالمیرات که سید محی الدین پیر علم پیر سکینش نیز اختیار نمود و قطب الدین علی نام که یکی از اولاد
 ناموران است و در اوایل ایام بادشاه محمد شاه بغیر حیدری منجم و موافق است از اولاد سید
 جدال الدین این سید نظام الدین مذکور است و از جماعه ایشان سید جمال الدین این سید امیر
 سید میر و در آن سکینش است خواجه حاجی صاحب ریاضی جو سید اصل قطب الدین علی نام که یکی از اولاد
 مبارک سکینش میباشند از آنکه در روضه مذکور در آن سکینش در آن سکینش در آن سکینش در آن سکینش
 مکان سامان و پنجه مذکور و سکینش این است این سید نورالدین مبارک نام و لد سکینش
 آنکه نام نام ثبوت نسب که در ایشان حریفی حکایتی ندارد و از اینها جماعه سادات که اهل کتب خود اند
 بر مکان مذکور ایشان سید جمال بن سید نورالدین مبارک فراد اختیار میدهند که سید محمد منجم و محمد
 حنفی و فرید مذکور مکان سامان که خود را از انس سید صدام الدین بن سید نظام الدین بن سید نورالدین
 مبارک شمرند و فرامیدهند و جماعه سامان و پنجه بر اینها بعد علم خود اطا دارند و سید منجم و سید
 روضه مذکور که سید نورالدین مبارک نام و در حین سکینش از ایند از این ایام در روی انکار و در آن نام
 در این موقوف حاجی محمد از اولاد محمود است که در حین حیات سید نظام الدین ابوالوهاب که در کتب

سیزدهمین نوادین خوار زاد و مغربی جفر کسید نوادین مبارک غلوی محبت چنان گوید که از اجداد
 دانسته اولاد کسید نوادین مبارک در دو جماعه سپاسنامه و تکلیف از اجداد و اجداد خود مستقیم
 جماعه دیگران نیز دیدیم پسینیم چون این مبارک نامه از احوال نوادین مبارک که یک سده است هم
 شعبان سینه یکصد و یکصد و پنجاه و بی بی اضافی در اقامه گوید و موافق این یک سینه بی بی سده است
 بر اربعه و پنجاه سال از محبت و شهادت این مبارک که بر نوادین منتبت است و ان شاء الله تعالی
 علی و اسطی قدس که کتب ثریف ایشان از چهارده و اسطی حضرت رشید بن امام زین العابدین
 علی الصوره رسیده جوید و بر گوارش این سید محمد بن سید عوف ابو بکر بن سید احمد بن سید محمد بن
 حسین زاده بن سید شمس بن سید عوف سید عطاء الدین بن سید الحسن محمد الهادی بن
 عی بن حسین بن سید احمد محدث بن سید ثریف عوف سید عوف سید محدث بن حسین
 ذی القعدة بن سید رشید بن امام زین العابدین بن امام حسین بن حضرت علی کرم الله وجهه است و اینها
 جامع علوم طایفه و باطنی بوده است و ثریف انوار و نوری از وفات میرزا ابوالقاسم و اسطی
 سید علاء الدین نام که سجاده جوید و بر گوارش خود و هم چون ایشان جامع کلمات که ابوالقاسم محمد
 شاه بن قنبر است و منصب کانت و ساریت ایشان نقویض فرمود که سید سلطان محمد شاه در عهد سلطان
 شاه در سبک او از عظام الخطم نمود چون سلطان فیروز است نیز امیر حسن سلطان در گور ابوالقاسم
 سپید و بار او سلطان اینها از ایشان اخذ نمودند و اینها و میرزا ابوالقاسم و میرزا ابوالقاسم
 که می آید نه با نیا و نه شمس که قدیم منصل و نور محمد بن ایشان فرمود که که امیر سلطان بن محمد
 سلطان عرض نموده بعضی عنوان و حصول رساند بنام این سید علاء الدین نوادین و سید محمد سلطان
 و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت
 بانته و فرزند او سید علاء الدین و فرزند او سید علاء الدین و فرزند او سید علاء الدین و فرزند او سید علاء الدین
 با خط و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت
 منشی و منشی که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت و شمس که کانت



مخدومہ امیر جان لاہوری، نزاری



شارح سلسلہ سہروردیہ شیخ الشیوخ شہاب الدین عمر سہروردی سے بے شمار ذیلی شاخیں یا طریقے شائع ہوئے، انہی میں سے ایک طریقہ غزنویہ بھی ہے۔ اس شاخ کے بانی شیخ الاسلام سید نور الدین مبارک غزنویؒ ہیں جو شیخ الاسلام حضرت بہاء الدین زکریاؒ کے برادرِ طریقت اور حضرت شیخ الشیوخؒ کے حلیل القدر خلفا میں سے تھے۔ آپ کا مرکز تبلیغ دہلی تھا اور آپ وہیں مدفون ہیں۔ اس طریقہ کے موجودہ شیوخ میں حضرت خواجہ صوفی محمد نواز شاہ سہروردی مدظلہ العالی ایک بے مثل درویش اور صاحبِ حال صوفی موجود ہیں۔ انہی کے خلف الرشید اور پروردہ نگاہ جناب حسن نواز شاہ نے مبارک نامہ کا متن مرتب کر کے اپنے اسلاف کی یاد کو زندہ کر دیا ہے۔ مبارک نامہ سید نور الدین مبارک غزنویؒ اور ان کی اولاد و امجاد کا تذکرہ ہے جسے انھوں نے خاصی محنت کے بعد تیار کیا ہے۔ انھوں نے اس کے متن کی درستی کے دوران مولف کے استعمال شدہ مآخذ کی بھی خوب چھان بین کی ہے، جو ایک ناقابلِ بیان عرق ریزی اور محنت کا تقاضا تھا۔ ہم کہہ سکتے ہیں کہ اس موجودہ تصحیح متن کے بعد ایک عرصہ تک اس میں کسی قسم کا اضافہ ممکن نظر نہیں آتا۔

جناب حسن نواز شاہ تک جو سہروردیہ کے طریقہ غزنویہ کی روایت پہنچی ہے اُسے انھوں نے جس کمال ذوق و شوق سے قلم اُٹھا ہے وہ قابلِ صد تحسین ہے۔ انھوں نے نہ صرف سہروردیہ بل کہ غزنویہ شاخ سے متعلق جس اہمک، دل چسپی اور اولوالعزمی سے مآخذ کی تلاش اور جمع آوری کی ہے اس کی مثال فی زمانہ وابستگانِ طریقت سہروردیہ میں ملنا بہت مشکل ہے۔ وہ اپنے عمیق مطالعے کی بنیاد پر سہروردیہ سے متعلقات پر جس تحقیقی انداز میں معلومات پیش کرتے ہیں اسے پڑھ کر دل سے دعا تعلق ہے۔ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ انھیں فارغِ الہابی اور صحت کی نعمت سے نوازے رکھے تاکہ وہ سلسلہ سہروردیہ کی صوفیانہ روایت (تائیس و تھکیل اور مسلم دنیا پر اس کے اثرات) کے متعلق اپنی سالہا سال کی تحقیقات بھی پیش کر سکیں۔ انھیں اپنے سلسلہ طریقت سے جو عشق ہے اس نے خود انھیں راستہ دکھایا ہے اور جس کو عشق کا ناکہ میسر آجائے وہ نہ ٹھکتا ہے نہ اکتاتا ہے۔

وہ پرانے چاک جن کو عقل ہی سکھتی نہیں عشق بیٹتا ہے انھیں بے سوزن و تار نو

...اولیس سہروردی

پیشکش

اویس بنی کمیشنر